

Maia - English - Tok Pisin Dictionary..2

English - Maia Dictionary....44

Tok Pisin - Maia Dictionary...70

Unpublished version: Aug 2007

collected data by:

Hardin, Barbara

Loeweke, Eunice

May, Jean

Price, Mavis

Richardson, Susan

Richardson, Edwin

Weisenburger, Linda

Language: Maia (sks) language

Location: Madang province

Introduction

This is a provisional dictionary of the Maia language, Kaukombaran language family, Pihom stock, Madang-Adelbert Range sub-phylum of the Trans-New Guinea phylum, and is located in the Almami district of the Bogia sub-district of the Madang Province of Papua New Guinea.

Maia speakers are historically from an inland area beginning about 18 kilometers off the North Coast road, but some have more recently migrated to villages situated along the coast. These coastal villages are about 160 kilometers northwest of Madang town. They start from near Dugumor plantation going to near Keloua or Bom plantation. The other (more numerous) inland villages are located to the south of this area. The farthest villages are located south of the Guam river. People generally live in villages of 100-200 people, although some people have moved to smaller hamlets in recent years. Maia speakers number about 4,500 living in 22 villages.

SIL work in the Maia language began in 1984 and continues until the present (2008). Many of the words have been extracted from translated material and from stories by BTA associates, Jacob Muain Laka, Morris Lolomir, and Mebul Kuawaya and some young people from Wagedav, Urumarav and Turupav villages. More recently words have been collected from the people of Wagedav village and Turupuav TPPS teachers; thus the data represents the central dialect of Maia. A phonology paper and grammar sketch have been done and contain more information on the language.

The dictionary still requires much checking to refine the definitions and word meanings, and at a later date an updated version will be submitted.

Note on spelling: the pronunciation follows Tok Pisin where [w] represents /β / the bilabial fricative.

A - a

- A** *INTJ.* expression of feeling, with a range of uses, somewhat like oh in English.
- a** third person singular realis mood suffix.
- aba** *n.* place (in a time clause, this means a period of time). *hap.* [Gram: in a time clause, this means a period of time]
aba okok everywhere. *olgeta hap.* Ref: Mark 10:40 **Muado aba okok sanewiega ono odi anam onoga wisanido.** Ref: Romans 7:5b **Di inor muata lamualamua onoga ma umado lamua tailikaga, onoma Godi isavisav tavarav aba okok lamua onara imuayagasido.** [Ques: 1 word or 2]
aba siwar sky. *skai.*
- aba okok** *n.* everywhere. *olgeta hap.* Ref: Mark 10:40 **Muado aba okok sanewiega ono odi anam onoga wisanido.** Ref: Romans 7:5b **Di inor muata lamualamua onoga ma umado lamua tailikaga, onoma Godi isavisav tavarav aba okok lamua onara imuayagasido.** [Ques: 1 word or 2]
- abag wa** *VN.* swear, call s.o. stupid, put s.o. down. *krosim.* Usage: seems strong, swear, call someone stupid, put them down. Restrict: with adjunct wa.
- abavanesa** *vI-stat.* be older brother.
- abayana** *Adj.* far. *longwe.* [Ques: abayane (? Mark 11:13)]
- abom** *Adj.* old, used of animate things (people, dogs...). *lapun.* See: **kiav, kuiav, ukuiav.**
- abomasa** *v-stat.* be old, used with animate beings. *lapun.* old (of people). See: **aboma, kuiavasa.**
- abuadesa** *vt.* force out, urge leave, get rid of in a hurry. *tok stong long em i mas go.* **Kalagidat da onor dodolati wi Israelo uvinaka avito-anesa wiabuadomo 29.7** The king with his followeres wanted Israel to leave quickly.
- Abuae** *n.* term of address for father. *Papa.* See: **ubuae.** Variant: **Adae** (Turupuav).
- Adae** *n.* See main entry: **Abuae.**
- aduru** *n.* fly. *lang.*
- aen** *n.* iron. *ain.* From: TP, Eng.
- ai₁** *INTJ.* Hey.
- ai₂** *n.* sugar cane. *suga.*
- aiyav** *n.* t.o. yam. *mami.*
- aka** Limitation clitic. **duwa, duwaka** one, only one
- alev** *n.*
 1) moon. *mun.*
 2) month. *mun.* **Alev umuda baima. Alev umuda apua.** The clouds are covering the moon. See appendix for names of months in Maia.
- aligam** *Adj.* yellow. See: **gilegelum, aligamana, aligamate.**
- aligamanasa** *v-stat.* be yellow. See: **aligam.**
- aligamatesa** *v-caus.* make yellow. See: **aligam.**
- aluna** *n.* pillow. *pilo.* traditionally made of wood.
- ama** *n.* hammer. From: TP, Eng.
- amanesa** *v.* try hard, rushed. **winimat kanikani kalok unauga iga onora buginok-ane amanomo. Luke 14:7** they rushed to sit on the platform for important people [Ques: gloss?? give it all you've got]
- amar** *n.*
 1) sago. *saksak.*
amar usu pulp from the trunk of sago palm.
 2) bread. *bret.*
- amuakeruv** *n.* old garden. *olpela gaden.* See: **tibav.**
- amuasa** *v.* beg, ask for. *askim.* [Ques: amuagasa or amuasa]
- anam** *Adv.* later. *bihain.*
- andet** *n.* hundred. From: TP, Eng.
- anesa** *v.* say. *tokim.* [Ques: what is this? say, think?? ; is it an allomorph of nane??]
- angal** *n.* galip nut. *galip.*
- anim** *n.* name. *nem.* See: **unim.**
- ankap** *n.* handcuff. *hankap.* From: TP, Eng.
- anuv** *n.* time, period of time, rather indefinite as to length. *taim.* See: **inav.**
- apuapuanesa** *v.* bark. *dog singaut.*
- apuasa** *v2.* cover. *karamapim.* **usiri apua** cover his face **Yagi yoapuido ono naebu niapuido. Mark 10:39** water I will be baptized with this you too will be baptized Variant: **kokatesa** (Turupuav). [Ques: apuinek-anesa--cover something of yours, I Cor 7:18 ??]
- arav** first person plural irrealis mood, person, number affix.
- aria** *Conj.* alright. *olsem na.* [Disc: aria na -- moves events along in the story, something like English then ; sometimes used as let's go]
- arimesa** *v.* grow, swell up. *kamap bikpela.*
- arimtesa** *v-caus.* cause grow up, raised e.g. of children, pigs you feed.
- armav** *n.* swelling. *solap.* **Wama maia armavat iga. (Luke 14:2)** Parts of his body were with swelling.
- arop** *Quan.* three. *tripela.*
- asi** *n.* mosquito. *natnat.*
- asibuasa** *v.* untie, unfasten, loosen. *lusim.*

asiyesa v. sneeze. *kus long nus*. [Ques: asie]
-at comitative marker suffix. *Variant: -gat*.
ata n. coconut. *kokonas*.
ata dodol young coconut.
ata yag coconut water. *wara bilong kokonas*. Ref: I Cor 10:21 **ninara atayagat** spirit coconut water ; cup of demons
ata wagwag coconut frond. *pangal*.
au INTJ. expression of pain??
av n. village. *ples*.

avatavat with many villages.
avi utatesa v. resume walking, start an action again after a pause. *statim gen*. **Yekop onor avi-utata**. Jacob resumed his walk. Gen. 29:1
aviasa v. go. *go*.
awa n. hour. *aua*. From: TP, Eng.
awun n. dog. *dok*.
Awun wisanadi v. Invite s.o. to a party.
Lit: 'dog; dog.he.put.them'. Ref: Mark 6:21

B - b

babadesa See main entry: **buabuadesa**.
bada B. SS.
bada Adj. finish. *pinis*. See: **bada, badanate**.
badaka Quan. all. *olgeta*. See: **gumugum**.
badanate v2-caus. cause finish. *mekim em pinis*.
 See: **bada**.
baenat n. bayonet. *bainet*. From: English/TP.
baga Adj. older. *bikpela*. **Nada бага, iribuav бага, ibuai бага** Older child, older girl??. *bikpela papa* [Ques: is it firstborn in clan, or anyone older??]
baidarav n. cross, envious, jealous; cross, complain. *mangal, kros*. Ref: Mark 7:22 **Wino baidaravaka igogomo**. cross, envious fashion They were cross 31.1,A See: **namutarav**. [Ques: is this a verb/root??]
baime-kokatesa v. close securely. *pasim gut*. Lit: 'to close + cause to be firmly fixed'. Morph: **baime + kokate**.
baimesa v.
 1) close, shut e.g. door. *pasim*.
 2) make a contract, agreement, promise when used with talk. *pasim tok*. Lit: 'lit close the talk'.
baisesa v. block, close off, surround, shield, hinder, obstruct. *pasim, raunim bilong lukautim*. [Ques: compare other pasim as baime]
bakatunatesa v. meet, come close to and meet, as on a road. *bungim*.
balabala Adj. broken in pieces. *bruk pinis long liklik hap*.
balabalananesa v-stat. be broken in pieces. *brukim long liklik hap*. See: **balabala**.
balabalanatesa v-caus. break into pieces. *brukim na i kamap liklik*. See: **balabala**.
balal Adj. broken. *bruk*. See: **tekek**.
balalatesa v-caus. break. *brukim*. See: **babal, tekekatesa**.
balalnanesa v-stat. be broken. *brukim pinis*. See:

babal.
bale n. t.o. large bean. *wanpela pikpela bin*.
bali n. barley. From: Tok Pisin.
banamaga v. source, beginning. *as*.
banamasa v. own. *bilong*.
bapolo n. buffalo. *buflo*. From: English/TP.
baranasa v. lean, lean over, stoop, bow your head (avoid s.t.). *slip, daunim het ;*. Ref: John 20:5, 11 **Pat tasa baranasa sinamega**. Bend over and pick up the stone. [Ques: root??]
barar Adv. upright, stab into ground so it stands up. *sanap i stap*. **barar sana**.
barat n. year. *ya*. Syn: **kam**.
baratesa v. unfold, open s.t. that is folded and straighten it, make flat. **Udia baratomo**. Unfold (open) the sheet. **Bada baratogomo**. Then I roll it out. (making tortillas)
barenasa v. hunt. *painim abus*.
bate n. stomach side up. *bel i stap antap*.
bebegasa v. fly. **Muga bebegasa**. The bird is flying.
bemu Adj. brown. *braun*. Usage: Used to describe human or animal hair only, but not pigs.
bentatesa v. mock, laugh at, tease, insult, joke with ? *tok bilas long*. Syn: **egertatesa, gelesa**.
bereranesa v-stat. be fallen down. *pundaun pinis*. Usage: of fences, trees, houses.
besedematesa v. mould. *wokim olsem graun malolo*. Lit: 'hold + stick together'. Morph: **bese + demdemata**.
besekokatesa v.
 1) hold firmly. *holim pas*.
 2) clutch, control. *holim na bosim*.
 3) establish or settle (sthg) firmly. *pasim tok*. Lit: 'hold + cause [s.t.] to be firmly fixed'. Morph: **bese + kokate**.
besesa v.
 1) hold, wash. *holim, wasim*.
 2) marry, tto ouch, be enough (Gen 24). **wimuda besevereda -feel very sleepy nanav yobesa kaikai holim me = I am full** [Ques: does it also

mean pull out as in text09:8, or is this another verb, besega in text 10 with sago, means wash??]

beseumiasesa v. look after s.o. or s.t.; hold authority or be responsible. *lukautim, bosim*. *Lit:* 'hold + follow'. *Ref:* I Kor 14:32 *Syn:* **nageumiase, vedeumiase**. *Morph:* **bese+umiase**. [*Ques:* give to look after, e.g. drive a car?]

bibasesa v. squeeze. *holim pas strong*.

bigima Adv. day after tomorrow. *hap tumora*.

bimor n. t.o. large hardwood tree, kwila. *bikpela kwila*.

binanasa v. go back; tart taste that makes your teeth numb, e.g. pineapple. *surik*. **God onor saki wager umiasarav ono me katu binanido. Les. 19:3.A** God is not able to go back on his promise. **Yag dilak lusomono inana binana**. I drank cold water and my teeth are paining *God ino inap surik long bihainim tok promis bilong em*.

birin n. fearful, wanting to run away. *pret i stap*. *Ref:* Mark 6:50 **wimunuv birin ipana** they were terrified ; their thinking fugitive came up, afraid and wanting to run away [*Ques:* The action to jerk away when afraid??]

birin Adj1. afraid. *pret*. [*Ques:* afraid of him ; run away from him, a fugitive ?? Jonah 1:3, 10 ; I Cor 6:18]

birinasa v. run away, be afraid. *pret, ranewe*.

biriranesa v-stat. be ripening, not yet ripe. *i no mau yet*.

bokis n. box. *From:* English/TP.

-bom n1. fear. *pret*.

boro n. end, the end of a place/village. *pinis, las hap bilong ples*.

boroboro Adj. ragged, full of holes and tears. *rabis*. *See:* **rararane**. [*Ques:* see also Heb 8:13 Check the gloss in context]

boroboronanesa v-stat. be ragged, torn in pieces. *rabis i stap*. *See:* **rararanesa, boroboro**. [*Ques:* Check: bororanido -- is in the text, but didn't show up on word list]

boroboronatesa v-caus. tear up, make ragged. *See:* **boroboro**.

botol n. bottle, jar. *botel*. *From:* English/TP.

bowasa v. bury, cover with dirt, fill in as in ditches. *planim, pulimapim*. *See:* **ivasesa**.

bras n. bronze, brass. *From:* English/TP.

bret n. bread. *bret*. *See:* **amar**. *From:* TP, Eng. [*Ques:* many times amar is used ; do we want to use bret?]

brik n. brick. *brik*. *From:* English/TP.

bu Adv. also. *wantaim*.

buabuadesa v. break up into pieces, break many times into pieces. *brukim brukim*. used for firewood, clans, etc. *See:* **buadesa**.

buaderakanesa v. swim; kick, push. *waswas*. *Ref:* Text 23

buadesa v.

1) break in the middle. *brukim*. used for coconuts, taking morota off a house.

2) cut with s.t. sharp like a knife.

3) break, cut and divide. [*Note:* buabuadesa is a redup. form ; right now listed as separate form] [*Ques:* buadeduk - used of unblocking baretts or the division in a bamboo. Same?]

buadilasa v. fasten, tie to s.t. *pasim*. *Ref:* used in text 14 for tying up yams to stakes?? **Kalambum buadila**. I tied it on my side. (of mother carrying a child tied in laplap) around waist) He hung a mosquito net.

buae n. breadfruit. *tapiok*.

buayam n. large arrow for shooting pigs. *bikpela spia bilong pik or supsup?*

buagesa v. carry under arm. **Sin buagio**. I'll carry the bilum on my shoulder. [*Ques:* is it over the shoulder? Like I carry a bilum]

buagevesa v. cut at the root. *katim*. **Badaka buageve-yasesa uvavra minido. Luke 3:9** He will cut all of you at the root completely and throw you into the fire.

buagewesa v. hatch. *pikinini i kamap long kiau*. *Ref:* Gen 19:11 **wimuda buagewomo** sutim eye blindness??

buaiaselekanesa v-stat. be sliding.

buala n. decorations. *bilas*.

bualatatesa v. decorate. *bilasim*.

buanav n. t.o. tree, has white sap ; is used to make wooden plates and spoons, also in houses. *wanpela diwai*.

buararin n. party, feast (?). *pati, bikpela kaikai*. [*Ques:* feast, is plenty of food a component??]

buasesa v. cut or chop, includes surgery, butchering meat, cutting with axe or bushknife. *katim*. [*Ques:* ukum buasesa ?? ; check av buasa okok, av buasa bada, av buasesa buga???]

bubulo n. illness, a disease. *sik, sik nogut*. *Syn:* **kurum**.

bubunanesa v-stat. **Nada upotga bubunana**. He is hitting the child on the backside.

bubur n. meeting place (marked before by forefathers). *hap bilong bung*.

budubudu Nowag budubudunanuk di muado dawa irito. Pound the floor with your feet and the men will come up.

buelematesa v. slacken and let down, a rope or trousers or skirt that is fastened too high on the waist. *lusim na i go daun*.

bueremana *v.* stop it. *pasim, no ken wokim.*
buga *n.* post. *pos.*
bugate *v-caus.* cause to sit down. *mekim sindaun.*
bugesa *v.* sit. *sindaun.*
buiesa *v.* roast, cook on the fire. *kukim long paia.*
builbuilatesa *v.* fluff feathers. **Muga umun bilbilatega.** The bird is fluffing its feathers.
buiridi *n.* axe. *tomihauk.* Variant: **buridi.** [Ques: text 10 only??]
buisa *v.* fish with a hook. *hukim pis.*
bukunasa *v.* swell up. *solop.* **mavi bukuna, umuda bukuna** The sore swells up, the eye swells up See: **tigtiganesa, subumasa.**
buliak *Adj.* naked. *as nating.* [Ques: spelling]
bulumakao *n.* cow, cattle. *bulmakau.* From: TP.
buluwe *n.* chicken's comb. *bilas bilong kakaruk.*
Ukum buluwe
bumesa *v.* plant, push inside. *planim.* **Amar nabuga bumesa buiega.** The sago is roasting in the bamboo. *Usage:* filling up bamboo or a bag.
bunanesa *v.* breaking of waves. *sol wara i bruk.* Ref: Yona 2:3 **Me katu ivoro bunanesa irebuesa ida ovo badak apua-yasido.** The currents swirled about me. The sea is not able to come and cover the whole ground. *solwara ino inap brukim nambis na kam antap na karamapim olgeta graun gen Les. 6.5.A*

bunubam *n.* earthquake. *guria.* **Bunubun irebuadi dawa urukora.** An earthquake came and the house fell down.
buridi See main entry: **buiridi.**
burukasa *v.* stab ground. *sutim graun, sutim graun.*
burur *Adj.* unfastened. *lus pinis.*
bururanesa *v-stat.* be unfastened, be loose, be untied. *lusim.* [Ques: In text as: bururana: em i lus ; Gen 9:21 ; unfastened, left, took off (of clothes) ; Check: burur + ana -- Adj + verbalizer = verb]
buruburu unfasten. See: **burur.**
bururatesa *v-caus.* unfasten, cause to be unfastened. *lusim.* See: **burur.**
busesa *v.* heap, gather into a pile. *bungim.* Gather up into a pile with a plank, like women heaping sweepings on a piece of limbum. [Ques: bungim samting na holim ??(Mak 4:3)]
busuruv *n.*
 1) t.o. tree, bark from which shields were made. *wanpela iwaia bilong wokim plang bilong pait.*
 2) shield. *plang bilong pait.*
bwatbwat *Adj.* coloured, as in a chicken of various colours. *makmak.*

D - d

da *Conj.* and. *na.*
dabal *n.* trunk of black palm. *namel bilong limbum.*
dabal wiav timber on which limbum rests.
dabolesa *v.* thread on string. **Ikav dabologomo bada gaibomo.** String the tobacco then tie it up.(on the string) [Ques: dobole or dabole??]
dabuesa *v.* crawl, go on all fours like a dog. *wokabaut long hanlek.* **Muado owag lamuana di dabueia irebua.** The man with the bad leg came crawling
dabuedabue *Adv.* crawl, go on all fours like a dog. *wokabaut long hanlek.*
Dabuedabue nanesa aviaga.
daevesa *v.* dig, dig up the ground. *kamautim, brukim graun.* **Wana daevega.** She dug out the yams. See: **duvesa.**
dagi *v.* to stagger, like a drunk or person with a leg problem. *wokabaut kranki.*
dagidagi *Adv.* stagger. *wokabaut kranki.*
dagilam *n.* dry frond of a coconut. *lip bilong kokonas i drai pinis.*

dagur *n.*
 1) black palm. *limbum.*
 2) plank made of black palm trunk, used for holding garbage. *limbum plang.* When a girl "comes out" she is given a limbur sheath and two planks from limbum trunk to clean with.
dagur ulakin rice.
daibesa *v.* parcel up. **Wari daibogomo.** I'm putting 'tulip' in bundles. (to sell) See: **idudesa.**
dailam *n.* mat woven from coconut frond. *mat ol i wokim long kokonas.*
dakok *n.* wall. *banis bilong haus.*
damag *Adj/n.*
 1) poor, uncared for. *trango, rabis.*
 2)
nada damag *n.* orphans who don't have anyone to care for them. **Wino God umudagano nada damag nemate igito.** In God's eyes they are orphans / poor. Luke 12:21
damesa *v.*
 1) perceive, hear, feel. *harim.*
 2) obey. *bihainim tok.*

Damuke *n.* term of address for grandmother. *Bubu. Ant: Dat. See: udamu.*

dano *Conj.* lest; otherwise, lest, for fear (that), in order that not, it wouldn't be good if. *nogut sapos, o.*

dar *n.* tall t.o. ginger. *gorgor.*

Dat *n.* term of address for grandfather. *Bubu. Ant: Damuke. See: udat.*

dawa *n.* house. *haus.*
dawadawa small house, garden shelter, temporary shelter.
wana dawa small house, built in the garden for storing yams.

dawerasa *v.* disappoint. feel disappointed when missing a chance or opportunity, e.g. a ride, missing an animal when hunting, etc.

dedegasa *v.* be afraid. *pret i stap. See: obom, nibom, etc. birin ? Variant: Turupav dialect.*

dedegratasa *v.* make afraid; he is making him afraid (cause). *pretim. Ref: Rom 13:3 Wino muado nanum maia muata lamualamua malipagomo ono widedegratarav igomo.* when people follow bad fashions they stap causing to be afraid *Ref: I Korin 1:23 Da wi Yuda maia no saki ononadi wimunuv dedegrata di wimunuv velekana* This talk causes some Jews to be afraid and angry. [*Ques: root*]

dedesa *v.* pick, of fruit. *rausim na kisim.*

degesa *v.* hit. *paitem.*

dem *Adj.* united, glued, fastened. *pas pinis.*

demanesa *v-stat.* be united; be bonded, united, joined together, can be used of things such as tar, but also of persons bonded a person, idea, or thing. *pas wantaim, pasim wantiam.*

dematekokatesa *v-caus.* unite firmly. *pasim gut. Lit: 'cause to be united + cause [s.t.] to be firmly fixed'. Morph: demate + kokate. Variant: demkokate.*

dematesa *v-caus.* cause to be united. *pasim wantaim. Lit: 'cause to be united + cause [s.t.] to be firmly fixed'. Morph: demate + kokate. Variant: dematekokate--to unite firmly; demkokate.*

demdematesa *v-caus.* cause to stick together, used of fastening bricks, putting sago in a mass, sealing the ark with tar, cup your hands around something. *pasim.*

demkokatesa *v-caus.* unite firmly. *pasim. Lit: 'unite + cause [s.t.] to be firmly fixed'. Morph: demane + kokate.*

denarias *n.* coin of NT era. *From: Greek.*

dep *n.* sheath from black palm. *karamap bilong limbum.* it has many uses including acting as

an umbrella, making baskets for sago, etc.

derwasa *v.* do sorcery. *sangamaim. [Ques: not sure of root: derwa or derwe -- need more data ; or is it der + wa (sutim)]*

di *B. DS. [Ques: compare da]*

-di

dibesa *v2.*

1) chase, chase away, drive out. *raunim, rausim.*

2) try fix, straighten, compete, try hard. *stretim, trai long kamap long mak.*

digumesa *v.* hang up. *hangimapim. Nada wasido bada buga digumini.* You will put the baby in the bilum, later you will hang it up on a post.

dilak *Adj.* cold. *Ant: isav.*

dinidav *n.* tree wallaby. *kapul.*

dino *Adj.* self.

dis *n.* dish. *dis. From: English/TP.*

divanasa *v.* become midnight. *kamap biknait.*

dodol *n.*

1) line. *lain.*

2) a group of people (that have s.t. in common), clan. *lain.*

dodonasa *v.* be rigid, tense, stiff, of a body when rigour mortis has set in. [*Ques: root??*]

dogo₁ *Adj* *Adj.* straight. *stret. Nada ono dogowaka avia.* used for righteousness--straight long eye bilong God ;. *See: dogote, udogo. [Ques: difference between dogo and udogo??]*

dogo₂ *n.* eel. *maleo.*

dogonasa *v-stat.* be straight. *stap stret. See: dogo. [Ques: root??, become straight or be straight?]*

dogotesa *v-caus.* straighten, cause be straight. *stretim.* also the idea of watch, look carefully at something, Jacob's story. *See: dogo. [Ques: spelling dogote or dogotate??]*

donki *n.* donkey. *donki. From: English.*

dubetavasa *v.* shoulder s.t., carry on the shoulder like a long stick. *karim long sol. Morph: compound of tava? [Gram: this verb seems to be irregular or a compound with tava (get)]*

dudur *n.* hibiscus flower.

dugumesa *v.* drape over, like clothes over a line hang the up. *hangimapim antap. See: waiwulesa. [Ques: synonymns??]*

dum *Adj.* wet. **namug dum** wet firewood

dumag *n.* hunt. *go long painim abus.*

dumanesa *v-stat.* be wet. *i no drai. See: dum.*

dumatesa *v-caus.* wet s.t. *mekim samting wet. See: dum.*

duvesa *v.* clear out, clear, cut the bush in the garden, grass near house. *klinim. Rukun duvega. See: daevesa.*

duwa *Quan.* one. *wanpela.*

duwaduwa each one, one by one. *wanpela wanpela, wanwan.* *See: duwate, duwanane.*

duwananesa *v-stat.* be one. *stap wanpela tasol.* *See: duwa.* [*Ques:* Mark 15:24 *udia duwanane sanogomo--his clothes were one unit?? each one ??*]

duwatate *v2-caus.* think. *tingting planti.*
Maiamaia ono muadoi e nanum uda di bu meda umudagat naga, da uduwatat bu

meda dama, I Cor 2:3 no eye has seen, no ear has heard, no mind has conceived **Godi Nowa uduwatate sakusa Heb 11:7 ??**

duwatesa *v-caus.* make one. *mekim kamap wanpela.* *See: duwa.*

E - e

e *Conj.* or. *o.*

ebe *n.* tooth of an arrow; many pronged arrow for birds, fish, etc. *supsup long kisim pis na pisin.*

ebesa *v.* wake up. *kirap.* [*Ques:* does it have idea of raise from death, unconsciousness?? root??]

ebetate *v2-caus.* cause to wake up. *mekim em kirap.* **Di onor muata umiasogomo muado maiadi ebetatesa sak-usomo Mk 4:38** The disciples woke him and said to him *See: ilikasa, ipanasa.*

E-e *INTJ.* *Usage:* an expression of surprise or joy.

ega *Conj.* okay, all right. *orait, nau tasol; orait.*

egan *n.* small path, track. *liklik rot.* **Sisirga egan waisomo,** When hunting bandicoot a path is cleared during the day and then watch at night to kill it.

eger *n.* kind, sort of thing. *kain.*

egereger kinds, several.

egeresa *v.* do all kinds. *mekim kainkain.* [*Ques:* root?? ; check meaning]

egertatesa *v.* ridicule, mock. *tok bilas.* *Syn: bentatesa, gelesa.* *See: eger.* [*Ques:* check meaning??]

ekekanesa *v.* dodge, escape, turn and avoid s.t. hitting you. *abrusim.* **Godi muak lamua niesinek-anegano, yaodi katu ekekanido. Leson 21.1.e** *Na husat inap abrusim pe nogut God i laik givim ol?*

elev sovesa *v.* be shortwinded. *stap sot win.* *Morph: ??*

elevenpela *Quan.* eleven. *wanpela ten wan.* *From: TP.*

Eloi *INTJ.* my God. Mark 15:34, Jesus cry from the CROSS. *From: Aramaic.*

emedesa *v.* ripen. *kamap mau.* **idi emeda** ripe banana [*Ques:* root could be emede or emeda -- need more data]

emur *n.* thorny vine. *rop i gat nil.* **emur sivar** vine rope/whip

-ere second person plural imperative perfective affix.

etek *n.* deceit. *giaman.* [*Ques:* check the root form for allomorphs before "i".]

G - g

-ga

gabume *v2.* surrounded, no escpae. *raunim.* **Ivor Kedatat da umudagati wigabumito nanesa.** Red Sea and the mountains surrounded them 30.4.A

gadebugesa *v.* fall down. *pundaun.* *Lit:* 'come down + sit'. **ono Pitano umunuv ono ilikadi gadebugesa nauma.** Mark 14:72 this came into Peter's thinking and he broke down and cried ; is this correct?? used with trees? ; people moving from standing to sitting position. *Morph: gade+ buge.*

gadesa *v.* come down. *kam daun.* *Usage:* when coming from Madang. [*Ques:* come towards??]

from East??]

gagubesa *v.* turn away from. *givim baksait.*

gaidesa *v2.* tie. *pasim.* **Ono nabu ipur duwaka gaibesa av tasa irebua.** He tied up one bamboo bundle and took it. when used with talk has the idea of a contract, strong promise.

galen *n.* gallon. *From: English.*

Galu nanum *n.* wet season. *taim bilong ren.* Generally from November to May. Also referred to as Yawar gadega.

galumesa *v.* remove, take off a lid or cover, take away. *rausim.* **Kusirov umado galumesa nimini.** You will take off the skin of the ton fruit and eat it. *Usage:* used of small things,

e.g. fruit ; ton, sile, banana. *See: koreagesa.*
Variant: kapupomo ((Turupuav)).

gamagam *Adj.* much. *planti.*

gamavi *n.* compassion, sympathy, pity; sympathy, pity. *marimari, sori, sori.*

-game

gaogao *n.* t.o. raven. *buka. Gen 8:7*

gara

garana *n.* clan, large clan or family meeting, large group. *bikpela lain ; bung bilong bikpela lain.*
See: dodol, imar. [Note: Jonah 1:8, Mark 10:47]

-garav

gare *v.* spar, fight. *pait. Kokovia unana garogomo.* The roosters were fighting.

garik *Adj.* rubbed together.

garikanesa *v-stat.* be rubbing together. *See: garik.*

garikgarikanesa be grinding together, of teeth. **Unana garikgarikana.** of teeth. [*Ques: used in any other context?*]

garikatesa *v-caus.* cause rub together.

girikgarikatesa grind together. collocates with teeth, tree branches rubbing against each other. *See: garik.*

garikgarikanesa *v-stat.* be grinding together, of teeth. **Unana garikgarikana.** of teeth. [*Ques: used in any other context?*]

garora *n.* t.o. plant that grows on trees and is home to animals. [*Ques: monstera??*]

gatatesa *v.* not able to persuade. *strong. Sol gatatarav saki dano meda sakiamo. Acts 9:22* They were unable to refute Paul.

gavav *n.* shout. *singaut.*

gavesa *v.* shout, cry out. *singaut. O aba riwara onoga gavesa nana Mark 1:3* He called in the desert saying

gavman *n.* government. *gavman. From: English.*

-ge *imp.* *Variant: -gi, -go.*

gebabadesa *v.* cut and break. *katim na bukim. Morph: gege + bade + redup.*

gebenagesa *v.* push back. *suvi i go bek.*

gegav₁ *n.* thin. *no gat strong. Udia gegav.* thin material, like silk that can be seen through.

gegav₂ *n.* understanding. *save. [Ques: (I Cor 11:5,15)?? difference between gegav =thin and gegav=understanding]*

gegesa *v.* cut up into small pieces. [*Ques: slice ??*]

gegugubuesa *v.* cut in short pieces. *katim katim sotpela.* about 30 cm long, cut and break up.

-geke 2p.IM.imper.

gelesa *v.* scold, correct, mock, ridicule, scorn, gossip about in order to shame; mock, ridicule, scorn, gossip about in order shame,

correct. *hatim.* seems more intense, or more downgrading than bentatesesa. *See: abag wasa, bentatesesa, egertatesa, kiriker, sontatasa.*

gem *n.* t.o. insect that destroys coconuts, etc. *wanpela binatang i save kaikai kokonas.*

gener *n.* night. *nait, tudak.*

generanesa *v-stat.* be night. *stap tudak. See: gener.*

getesa *v2.* wait, wait on or guard, boss, rule over. *weitim. Nanam sisiwar getega.* meri i bosim dua John 18:17

gevesa *v.* cut up s.t. that only needs one stroke (bamboo, string). *katim. Ake yabar avia bada nabu gevinekane.* Ake went to the bush to cut bamboo. [*Ques: how different from gege??*]

gewur *n.* animal. *abus. See: napar.*

-gi Imperfective. *Variant: -go, -ge.*

gibaeyasa *v.* be joyful. *stap amamas. yonor igarav umunuv gibagat igio Luke 12:19* I will be joyful/merry *See: merekasa. [Ques: sp?]*

giga *n.* t.o. tree, leaves are rough, used for green vegetable. *wanpela musom kumu.*

gigiber *n.* Jews harp. *susap.*

gigir *Adj.* black. *Usage: not pigs. Ant: waia. See: namuda.*

gigigigir less than black, dark grey, brown.

gigisesa *v.* surround. *raunim. Ref: Gen 14:15 Di kalagid rabam ono wigigisesa* the four kings he routed them, pursuing ... *Ref: Gen 19:4 Lot dawa gigisomo* they surrounded Lot's house *Ref: Mark 7:1 Yesus umoto irebuesa gigisomo* they gathered around Jesus *Ref: Mark 10:1 di muado kumukani irebuesa Yesus gigisomo da* again crowds of people came to him *Ref: Mark 10:1 tava malipasa gigiseyasa* he made a wall and put around it completely [*Ques: raunim ; English equivalent*]

gigivakidesa *v.* remove, drive away, expel, take away, used of evil spirits, body spirit, unload things from camels back, God taking away man's sins. *rausim. Da Godi muado nanum muata lamua maia gigivakide-wiesega badano anamga meda winor ubi (sin) maia ono da nage-wiesega, muado nanum onomate ono wimunuv wawilaga. Romans 4:7* Blessed are they whose transgressions are forgiven, whose sins are covered. *See: sisivakidesa, puarakatesa.*

gilegelum *Adj.* *See: aligam. [Ques: different colours?]*

giligelum *Adj.* yellow, gold, dark orange. *yelopela.*

gimae *n.* east. *san kamap.*

gimae gadega dry season. [*Ques:* (spelling??)]

Gimai *n.* Dry Season. *See:* **Masip nanum**.

gin *n.* mattress. [*Ques:* a higher table such as is used for putting plates on or stretcher??]

-gini

girikgarikatesa *v-caus.* grind together. collocates with teeth, tree branches rubbing against each other.

girina *n.* t.o. tree with edible nuts. *wil galip*.

giririgirirate *v2.* shove, push, jostle. **Nadadi uramga umu-giririgiriatomo**. In her womb the babies jostled each other Gen. 25:22

go *n.* wild banana, fruit not eaten because it has seeds. *wil banana*.

-go

gob wa *v.* starve, be very hungry. *hangre nogut tru*. **Isono yabarra waleagame wano gob wa di umadono waekanesa irebua** Esau was walking in the bush and came back starving and feeling weak Gen. 25:29

God Dawa *n.* Temple. *Tempel*. *See:* **tempel**.

Godat muadogat uram muado *n.* priest. *pris*.

gogo *n.* sago grub, also found in wild buai. *liklik snek bilong saksak*. a food.

-goki 2s.IM.imper.

gol *n.* gold. *gol*. *From:* English.

-gom *n1.*

gomov *n.* black ant. *blekpela anis*.

gop *n.* flute. *mambu*. made of bamboo and used for.

goror *n.* loose. *lus, slek*. **Yosep udaino nanum ono uwaboga goror sanesa** Yosep left his loose clothing in her had and left Gen. 39:12

goswasa *v.* hold,squeeze and pull, as they do to vine to make a bilum. **goswaruk** [*Note:* gos-wa?? goswara??]

gowasa *v.* move. *go, putim long narapela hap*. [*Ques:* not in NT all: where?]

grep *n.* grape. *diwai wine*. *From:* English.

guananesa *v-stat.* shine. *laitim*. [*Ques:* root = guanane or guanana ; Mark 13:24 (sheet)]

guanatesa *v-caus.* cause to shine. *mekim em kamap lait*.

-guarum *n1.* *See main entry: ugarum*.

gubuesa *v.* fold (tent, morota), bend (knee), break (law, yam, firewood) where you use two hands, wring (neck), turn into, become. *brukim* ; **Muati umunuv gubuesa Gen 3:4** snake bent/folded her thinking?? **Okotuma gubuesa usirino idara sanesa, Gen 18:2** he bent his knees and put his face to the ground **Yuda muaesarav abaga Lo gubuesa kurum muado lovatido nanesa**. Jewish rest day law break...heal sick man saw/think Mak 3:2 **Gubuegubuesa san**. Fold the clothes and put them. **Wedem wager idi gubuido. (check)** The sun is strong and the bananas will fall over. break wana, mam ; nabu gesa tasa aviar. *See:* **tekekatesa**.

gugubuesa *v.* break into or reduce pieces. *brukim brukim long liklik hap*. used of firewood or houses. [*Ques:* wigugubugomo--I/they are breaking/splitting them ?? [Mark 12:39 Check this, doesn't look right]]

gugum *Adj1 Adj.* thick. **malip gugumtate-wiesomo** caused them to work hard Ex 1:11

gugumesa *v.*

1)harden, as of food when it has gone cold. *strongim*.

2) be stubborn. **naeno meda ni-ikum gugumido** you all must/should not be stubborn, head strong (I Cor 4:6)

gunugenasa *v.*

gurigurik *n.* migratory, comes at yam harvest time, July.

gurikgurik *n.* t.o. green bird that nests in ground. *wanpela pisin*.

gurumasa *v.* stay for a time, waste time. *stap nating, raun nating*.

guvesa *v.* make a bed. *wokim bet*. **Gin guvegimi**. We are making the bed. **Da muado nanum kuviko nanam wiv maia gugubuesa nariv aviaga onoga guvelavamo. Mark 11:8** And some people some leaves broke went to the road and spread them out.

H - h

haus sik *n.* hospital. *From:* TP.

(hel) *n.* hell.

hello

Hosana *n.* Hosannah. *From:* Aramaic, Hebrew?

I - i

i *Pron.* we ; first plural pronoun. *mipela*.
Variant: ii- (used to avoid confusion with 1s).

i- my, first singular possessive affix. *mi*. *Usage:* used on inalienably possessed nouns, and transitive verbs.

-i *PQues.* Question word added to verbs.

i e *Conj.* either or. *wanpela o narapela*.

-ia second person singular realis mood, person, number affix.

ib totot *n.* be very scared. *pret nogut tru*. *Lit:* 'feces short'.

iba *n.* digging stick. *stik bilong digim graun*. *See: silasel, kidaka*.

ibuad *n.* t.o. fig tree. *diwai fik*.

ibuasesa *v.* forbid, keep or hold for oneself. *tambuim*. hinder, hold back, disallow, prevent. *See: baibesasa*. [*Ques:* stoppim mipela--is it ibaisa ?? ; is this i + buasa??]

ida *n.* ground. *graun*.

idawag *n.* automobile. *ka*. *Lit:* 'ground + canoe'.
Morph: ida + wg.

idi *n.* banana. *banana*.
idi butu young banana.
idi unu ripe banana. **idi butuga buasesa buiomo**. I cut the young banana and am cooking it. (of axe being prepared for sharpening)

-ido third person singular irrealis mood, person, number affix.

idudesa *v.* parcel up into bundles, as greens are to sell at market. *pasim long*. **Wari idudogomo**. I am putting 'tulip' into bundles *See: daibesasa, iduv*.

idum *n.* steal. *stil*. **idum muado** robber, steal man

idumasa *v.* steal; he stole. *stilim*.

iduv *n.* parcel, e.g. of greens. *karamap*.
iduv duwa ten kina. *See: idudesa*.

igaov *v.* here it is. *em i stap long hia*.

ige *QW.* where. *we, long wanem hap*.
igeige what places, where (pl).

igega *QW.* where specifically. *long wanem hap stret*. *See: ige* 'where'; **igera** 'whereabouts'.

igeige *n.* wherever ; unspecified place, what places, where (pl). *long hap*. *See: ige*.

igemate *QW.* how, what. *olsem wanem*. *Lit:* 'be + MN'. *Morph: ige + mate*.

igena *Adv.* perhaps, maybe. *sapos, ating*.

igenemate *QW.* how, why; how, how is it, why, what kind. *olsem wanem*. *Lit:* 'be + do + CAU2'. *Morph: ige + nema + te*.

ige-nematesa *v.* manner of doing. *mekim olsem*. *See: igemate*.

igera *QW.* whereabouts, general word for where. *long wanem hap*. *See: igega, ige*.

igesa *v.* be; he was. *stap*.

igur *Quan.* five. *faivpela*.

ii- 1p.

ikav *n.* smoke. *smok*.
uvav ikav smoke from fire.
2) tobacco, cigarettes, smokes. **ikav lapadito ??**
He will smoke.

ikol very. **upam ikol** very small *See: upam*.

ilaiasa *v.* try see, but the image is not good. *tra* long lukim. **I Cor. 13:12 Onoraka naeno pararanegeme, yag muliga taimo nimuda ilaiasa no maiamaia ma ugugud yag upararga nagegia, onoraka meda lovaka ma ugugud nagegia, weie**. idea of trying to see yourself in still water, but the image is not good *Variant: ilaea*.

ilikasa *v.* come up. *kamap*. *See: ebesa, ipanasa, ilikatesa*.

ilikatesa *v-caus.* cause to come up. *mekim em kamap*. *See: ilikasa*.

ilisasa *v.* dry up, e.g. water. *kamap drai*. **wedem ilisaga** dry in the sun (put in sun to dry) *See: koronasa*.

imag *n.* taro shoot, used for re-planting. *kru bilong taro*.

imar *n.* assembly. *bung*.

imarasa *v.* assemble, meet together. *bungim*.

imartesa *v-caus.* assemble, cause to meet together. *mekim ol bung*. *See: imar*.

imo *DemPron.* there ; demonstrative pronoun. *long hap*. of a place away or down from the speaker. *Ant: ito*.

imuapua *v.* cover. *karamapim*. **Nat gadadi idi wiv tasa imuapua**. The rain came and she got a banana leaf and covered herself. *See: ivasesa*. [*Ques:* is this a cf or not?]

inapuasa *v.* shave back of neck. *sapim baksait bilong nek*.

inatate *v2-caus.* cause to sleep or lie down. *mekim em slip*. [*Ques:* root might be inatate??]

inatesa *v-caus.* sleep, lie down. *slipim*.

inav *n.* day, 24 hours ? *tulait, de*. *Lit:* 'a sleep'. *See: anuv*.

inavat *Adv.* always, forever. *oltaim oltaim, olgeta day*. *Syn: kosov*. [*Ques:* why inavat??]

ineaviaratesa *v-caus.* cause sleep deeply. *mekim em slip olsem daiman*.

ineaviasa *v.* sleep deeply. *slip olsem daiman*. *Lit:* 'sleep + go'. *Morph: ine + avia*. [*Ques:* compound ine-avia, does it mean sleep a long time? would ine avia mean something different??]

-inek first person singular desiderative affix.

iner *Quan.* two. *tupela*.

ineriner two by two.
ininer double.
inerineragesa *v-stat.* be two. *stap tupela.*
inertesa *v-caus.* make two times. *mekim tupela taim.* **Nono nimino me inerte Yekop novasegito.** you cannot call me by the name Jacob again Gen. 32:28 *See: iner.*
inesa *v.* sleep; he slept. *slipim.*
-ini second person singular irrealis mood, person, number affix.
inib *n.* caretaker of animals, e.g. shepherd. *wasman, wasman bilong sipsip.*
inibasa *v.* tend, care for (used of animals). *lukautim.* [*Ques:* what is root, iniba or niba?? can you tend a garden??]
ininerasa *v.*
 1) double, can be used of vision. *tupela.*
 2) doubt, when used with thinking. *tubel.*
-inok first person plural desiderative affix.
inor *ReflPron.* ourselves ; first person plural reflexive pronoun. *mipela yet.*
inor *PossPron.* ours ; first person plural possessive pronoun. *bilong mipela.*
-io first person singular irrealis mood, person, number affix.
ipa *n.* outside. *autsait.*
ipanasa *v.*
 1) become. *kamap.*
 2) be born. *kamap nupela, mama karim. meda ipanagadi* he isn't born (yet) *See: ipanasa, ebesa.*
ipapesa *v.* fall down. *pundaun.*
ipatesa *v-caus.* cause to become. *mekim em kamap.*
ipesa *v.* twist rope on the hand. *tanim rop.* *See: kapesa.*
ipuasa *v.* peel. *rausim skin.* *Redup: ?*
ipuatasasa *v.* stand around. *stap o sanap nating.* of water that has not dried up.
ipuresa *v.* bind, tie into a bundle, bundle up. *bungim na pasim. Wiv badesa losimi bada ipuresa dubetasa irebuomo.* We cut and pruned the leaf then I tied it in a bundle and carried it on my shoulder and came. *See: usupuresa.*
ipusesa *v.*
 1) turn away from, turn your back on (s.t./s.o.). *givim baksait.*
 2) reject, alienate, turn your back on (sthg /sbdy). *givim baksait.*
irase *v2.* fasten onto, be close. *holim pas. umado iresesa igame* used of possession by evil spirits.
irebuesa *v.* come. *kam.* [*Ques:* spelling irebue or

irebe??]
iregadesa *v.* hover, come and go. *Lit:* 'come + come down'. *Morph: irebua + gada.*
iresa *v.* go up. *go antap ?*
ireire [*Ques:* related to iriresa?]
iribuav *n.* girl. *pikinini meri.* *Ant: muira.* *See: uribuav or urubuav?* [*Ques:* is this girl or sister??]
iriresa *v.* compete, talk on top, one upmanship. *resis. 1 Cor 3:3 naeno nimu iriresa nimu rakrak nodegeme* yupela are talking cross on top of each other used of talking over someone ; [*Ques:* ?? iresa reduplication?? used in any other way?? related to iresa?? a reduplication?]
irosesa *v.* grate. *skirapim.* Used when grating tapiok. *See: lelasesa.*
isav *Adj.* hot. *paia, hatpela.* *Ant: dilak.*
isavisav very hot.
isisav not very hot, warm.
isavasa *v.* be hot. *stap hatpela.* [*Ques:* root?]
isavisav *n.* punishment. *kisim kanda.* [*Ques:* is it used in any other way?]
isesa *v.* bathe. *waswas. Naeno uruno yag isemei?* Did you wash yesterday?
isip *n.* count, a number. *namba.* *See: iwi.*
isipesa *v.* count. *kaunim.* *See: iwiesa, visipesa.*
isisav *Adj.* warm, not very hot. *hat liklik ?* *See: isav.*
isiv *n.* group of four yams. *wanpela hap yam. isiv duwa* one group = 4 yams **isiv duwa umado arop** 7 yams *Usage:* Used traditionally when counting yams only.
ito *DemPron.* that ; demonstrative pronoun. of a place away or above the speaker. *Ant: imo.*
-ito third person plural irrealis mood, person, number affix.
-itom *nI.* gall bladder. **witom**
ivasesa *v.* cover over. *karamapim.* *See: imuapuasa, bowasa.* [*Ques:* check contexts of cf]
ivi *Adj.* plain. *nogat bilas.*
ivil *n.* mange, skin with ringworm. *grile. awun ivilat, awun nikirat* dog with mange (like Maggie's dog that comes to our back stairs) *See: unikir.*
ivor *n.*
 1) salt water, an ocean, sea, large body of water. *sol wara.*
 2) salt. *sol.* *Variant: iwor.*
ivorwag *n.* ship. *sip.* *Lit:* 'sea + canoe'. *Morph: ivor + wag.* *See: wag.*
iwamer *n.* rainbow. *renbo.*
iwasuwa *n.* lightning. *klaut i lait.*

- iwe** second person plural irrealis mood, person number affix.
- iwe yai** *Adv.* ahead of time, before the event. *pastaim, bipo. iwe-yaigat muado nanum kumukani saki wiesa Luke 12:16* he told many people ahead of time
- iwi** *n.* number. *namba.*
- iwiesa** *v.* try to count, number or read. *traí long kaunim. See: isipesa. [Ques: does it include reading, is element of trying important]*

- iwo** *DemPron.* over there ; demonstrative pronoun. *long hap.* of a place away or level with the speaker.
- iwu** *n.* t.o. poisonous snake with white and black marks. *poison snek i gat waitpela na blakpela mak.*
- iwusasa** *v.* aim, poised ready cut, shoot or throw. *makim.*

K - k

- kabu** *Adj/ Adj.* short. *sotpela. Syn: koduwa.*
- kabukelek** *n.* small piece of bamboo. *liklik hap mambu.*
- kabunasa** *v.* be lacking. *sot long sampela samting.* maíamaia kabunamo used with thinking, and things kabunamo bada me ninabasomo ; kabunamo me katu. *See: kabu.*
- kabutesa** *v-caus.* make short. *mekim sot.* he caused it to go short/mekim sot/sotim -- means both lacking in things and the opposite of long, in NTALL used for shortening a time period only. *See: kabu.*
- kadolasa** *v.* marry, be married. *maritim.*
- kaekul** *n.* goggle. *From: TP?*
- kagunate** *v2.* collide, bump. *bam.*
- kaiba** *n.* stick about 1 meter long thrown to get fruit from tall trees.
- kaiyakaiyav** *n.* t.o. wild yam. *wil mami.*
- kak** *Adj.* open. *op i stap. See: puak.*
- kakal** *n.* coloured. *makmak.* used of bilum, anything else??
- kakale** *n.* piggy back, carry on back. *karim long baksait. Nada kakale besa.* She held the child on her back. (like piggyback)
- kakanesa** *v-stat.* be open. *opim i stap.* used for door, window, mouth ; eye, ear, thinking, road, can, carton. *See: kak.*
- kakao** *n.* cocoa. *kakao. From: Tok Pisin.*
- kakape** *n.* bee. *binin.*
- kakapeyag** *n.* honey. *hani. Lit: 'bee + water'. Morph: kakape + yag.*
- kakatesa** *v-caus.* open. *opim.* used with door, box, road, hands, mouth, thinking.
- kakatum** *n.* ladder. *lata. [Ques: John 10:1?]*
- kakobada** *n.* island. *ailan.*
- kalabus** *n.* jail. *kalabus. From: Tok Pisin.*
- kalagid** *n.* king, important man, leader. *king, bikman, mausman.*
- kalagid wiv** *n.* tangit leaf. *tangit lip.*
- kales** *Adj.* light of colour. **kedat kales** pink

- kedat kales** pink.
- kalok** *n.* small form, s.t. to sit on, small platform, bed, cushion, table. *bet.* not as large as kawol. *See: kawol.*
- kam** *n.* year. *yia. Syn: barat.*
- kamatkamat** *n.* with many years. *wantaim planti yia. Lit: 'year + LOC (reduplication)'. Morph: kam + at. [Ques: dialect variation??]*
- kamel** *n.* camel. *From: English.*
- kamua** *n.* ancestors ?? *tumbuna.*
- kamuag** *n.* *See main entry: kamuwag.*
- kamuala** *n.* wide mouth pot, used for turning sago. *pot i gat bikpela maus, graun???*
- kamuwag** *n.* tadpole. *pikinini rokrok. Kamuwag kuala pirikana.* Tadpole becomes a frog. *Variant: kamuag. [Note: It's two syllables.]*
- kanav** *n1 n.* mark, selection, choice, sign. *mak. God onor ukanav* Gods number/ mark Lesson 1:4
- kanavdesa** *v.* select, measure, choose. *makim.*
- kangir** *n.* scorpion.
- kani** *Adj.* big. *bikpela.*
- kanikani** very big.
- kanilamua** biggest. *Variant: wasir, wasir onor* (-- dialect).
- kaninasa** *v-stat.* be big. *stap bikpela. See: kani.*
- kanir** *n.* scorpion.
- kanitesa** *v-caus.* enlarge. *mekim bikpela.*
- kap** *n.* cup. *kap. See: muwav. From: English.*
- kapesa** *v.* twist on the leg. *tanim rop long leg. See: ipesa.*
- kapitesa** *v-caus.* tie to bamboo. *pasim long mambu.*
- kapopor** *n.* butterfly. *bataplai.*
- kar** *n.* car. *ka. From: Tok Pisin.*
- karakar** *n.* visitor. *visita. Usage: An older word not used often. See: kubar.*
- karatatesa** *v-caus.* weigh. **Kakao karatatega.** He is weighing cocoa.
- karavasa** *v.* fold and place. Used with sago roofing

which is not sewn or woven. *See: keve.*

karukum *Adj.* closed. *pas.* **Sekaraiano wabuar kurkumaka ipa ilika.** Zacharias came outside with his mouth closed Luke 1:22 **Nabuar karukumaka igoki.** stop with your mouth closed (say to a child when you want them to be quiet) *Usage:* Used of mouths only. [*Note:* cannot use with anything but mouths, cannot make it a command like nabuar karukumuk]

karunanesa *v-stat.* be broken, in the middle or top not the bottom.

karukarunane broken into several pieces. **Dawa karurana sinamega.** The house is falling apart.

karurana *v-stat.* break and fall. **Joe dawa karurana sinamega.** Joe's house is falling down. **Nanum otowanamga karurana.** The tree fell over from the base.

kasasabor *n.* lightning. *klaut i paia.*

kase *n.* cat. *pusi.* [*Note:* what else is it?]

kasek *n.* t.o. tree with big nuts. *galip.*

kasiwar *n.* cassowary. *muruk.*

katana *n.* t.o. wild betel nut, with many small nuts. *wil buai.*

katitov *Adj.* stubborn. *bik het.*

katitovanesa *v-stat.* be stubborn. *stap bikhet.* *See: katitov.*

katok *Adj.* wild. *wil.* **wat katok, awun katok, muado katok = sanguma** wild pig, wild dog, wild man = *Ant: nebav.*

katu *Adv.* able; apt. *inap.* [*Gram:* notion of ability is expressed by the word *katu* and the irrealis verb form]

katunanesa *v-stat.* be able. *stap inap.* *Lit:* 'enough + say'. *Morph: katu + nane.*

katunatesa *v-caus.* enable. *inapim.*

katup *Adj.* broken and fallen. *em i bruk na pundaun.*

katupanesa *v-stat.* be broken and falling down, of a tree or house. *em i stap bruk na pundaun.* *See: katup, katupatesa, katupanesa.*

katupatesa *v-caus.* cause break and fall over. *See: katup.*

katupuanesa *See main entry: katupanesa. v-stat.*

kaul *n.* paddle of canoe. *pul bilong kanu.* **Wag tasa avia bada ivorra kaul mina.** He took the canoe and went rowing.

-kaupa *n1.* palm, inside of hand, under the foot. **Tas aviasa wabo ukuapa usini.** Take it and put it into their hand. (secretly is implied) **wabo ukaupa owag ukaupa umuda ukaupa**

kaupua *n.* centipede. *plantihan.*

kavakavak *n.* small bat, size of large butterfly. *liklik blakbokis.*

kawol *n.*

1) platform, mat, cot, bed, deck, veranda, table, altar. *bet.* *See: kalok, gin.* [*Ques:* as in a haus win? height for sitting?]

2) clan group. *lain.* **kawolat**

kawusesa *v.* with your eyes shut. *paim ai.* **Nanum iwo umuda kawusesa bugega.**

kayayasa *v.* drift, float.

kebal *n.* type of bird like a dove. *wanpela pisin.*

kedat *Adj.* red, reddish brown. *retpela.* **Iwor Kedatra** Red Sea **kedekedat** less than red, pink.

kei *n.* circle around the moon.

kekanesa *v.* keep clear, get out of the way. *kliaim.* [*Ques:* the root is a guess (need more data)]

kekebar *n.* stake. *liklik pos.* *See: sian.*

kekut *n.* single arrow. *supsup.* **Muania kekutat wa-ini.** You will shoot a momot with a arrow.

kelem *Adj.* true; amen.

kelemanesa *v-stat.* be true. *stap stret.* *See: kelem.*

kelemtatesa *v-caus.* tease. *Usage:* not cause to be true. *See: kelem.* *Variant: dialect variation of sontatega.* [*Note:* Acts 2:13 : Mauwake uses *amapniir* = scorn]

kenai *Adj.* left, not right. *kais.* **eme kenai** left hand *Ant: wabona.*

kenet *n.* small knife. *liklik naip.*

kengkenganesa *v.* shiver. *guria.*

kengkengatesa *v-caus.* cause s.o. to shiver. *mekim em guria.*

kerek *Adj.* dark, but not very dark? *tudak.*

aba kerek dark place.

kerekanesa *v.* become dark; twilight, start of the night when it is getting dark. *klostu tudak.*

kerekatesa *v.* darkness overtakes you??

keru *n.* scraper. *skirap.*

keve *n.* sago palm roof. *morota.*

keve menes sewn morata.

keve naevarav woven morata.

keve karav folded and placed on slat.

-kia *n1.* light. *lait.*

kiav *Adj1.* old, of inanimate things. *See: abom, kuiav.* [*Ques:* is *kiav* or *kuiav* the main entry?]

kidaka *n.* digging stick. *stik bilong sutim graun.* *See: silasel, iba.*

kidumasa *v.* be hung up. *hangimap i stap.* *See: kuarakanasa.* [*Ques:* variant? dialect? do mn on one of them?]

kidumratesa *v-caus.* hang up. *hangimapim.* *See: kidumasa.* *Variant: kuarakatesa.* [*Ques:*

where are the two used? which is main? kidumrate or kuarakate]

kig *n.* armband, white porcelain ring used as arm decoration. *paspas i gat waitpela bilas.*

kikaba *n.* be on top of s.t. *i stap antap long.* as a book on top of a pile of books and papers of buai: opog--bottom hand, ubata--next hand up, ubata --next hand up. [Ques: does it mean at the very top ; is this a verb??]

kikid *Adj.* hidden. *hait i stap.*

kikidasa *v.* hide. *haitim.* See: **muenasesa.** [Ques: Is it vertical? how is it different to muenasesa?]

kikit *n.* edge. *arere.*

kilali *Adj / Adv.* clear, big open space, clear sky. *kliia hap.* **gol kilali lovavan** pure gold **Ono muado lovavan, ononane onor igarav o kilaliwaka God umudaga igegame God winimaka patakatega. Gen 6:9-10** Noah was a righteous man, blameless.. **di kilaliga Yesus aviarav ono mekatu.** Jesus could not enter a town openly... Mark 1:45 **Maiamaia kikidaka igomoyag ono anam kilaliwaka igito.** all the things that are hidden later they will be in the open Mk 4:22

kilok *n.* clock, o-clock. *klok.* From: Tok Pisin.

kimabe *n.* small fresh water turtle. *trausel bilong wara.* See: **pon.**

kina *n.*

1) t.o. shell, traditionally used for exchange.

2) name of PNG currency, 100 toea = 1 kina. From: TP.

kiriker *n.* mockery, criticism. *tok bilas, sut tok.* [Ques: tok bilas Gal 5:20 mock, make fun ; Leson 16.9.b]

kivik See: **kuvik.** [Note: Are these the same or different?]

kivikasa *v.* cross. *krosim.*

kiwamu *n.* thunder. *klaut i pairap.*

koborum *Adj.* green. *grenpela.*

kobokoborum less than green, light green.

kodem *n.* t.o. long taro. *taro kongkong.*

koduwa *Adj / Adj.* short. *sotpela.*

kokoduwa very short. See: **ukabu, kabuna.** [Ques: spelling]

koiam *n.* light; clear space, clean; clear understanding. *lait, ples kliia, kliia.* See: **ukia.**

koiamasa *v-stat.* be clear. *stap kliia.*

koiamtesa *v-caus.* clear, make s.t. clear, cause to be clear. *mekim kliia.*

kok *Adj.* crowded. *bung na pas, pulap.*

kokanesa *v-stat.* be tight, be stuck together, be firmly fixed together, crowded, densely packed together. *stap pas, pas wantaim.*

kokokanesa Luk5:1. can be used of people to describe a close relationship. See: **kototanesa.**

kokatesa *v-caus.*

1) fix firmly.

2) cause to be stuck, fall/push down on top of s.t. See: **kototanesa.**

umukokatesa control himself. *Lit:* 'fix himself firmly'.

kokatesa cover.

kokoimesa *v.* care for, treat s.o. well, rock a baby. *mekim gut.*

kokokanesa *v-stat.* be squawking, like a chicken or rooster. *singautim olsem kakaruk??*

kokovira *n.* rooster. *kakaruk man.*

kolaimodam *n.* duodenum. [Note: before the intestines]

kolavesa *v.* assist, always help s.o. *helpim narapela.* [Ques: dialect variation of kolokata? ; Mark 1:3 only, prepare the road for him How is it different to inabasesa?]

kolit *n.* baby, under a year old. *bebe.* **Nada kolit singa inega.** The baby is sleeping in the bilum.

kolok *n.* prepared. *redi.*

kolokanesa *v-stat.* s.t. is ready, prepared. *redi i stap.* **Nanum muado badaka irebuere nanavo kolokana.** Come, all men and women the food is ready.

kolokatesa *v.* prepare. *redim.*

kolokol *n.* exactly. *stret.* **ICor 4:11 inor av kolokolaka igarav bu weie= we are homeless.** we are also homeless ; mipela ino stap stret long ples

kolos *n.* clothes. *klos.* From: English.

kolta *n.* tar, bitumen road. *kolta.* From: Tok Pisin.

kom *n.* t.o. palm, wild coconut. *wil kokonas.* like limbum. See: **tibaga.**

komam *n.* fog. *sno.*

kompita *n.* computer. From: English.

kon *n.* corn. *kon.* From: English.

kopi *n.* coffee. *kopi.* From: English.

kor *n.* tree, used to separate sections in the garden. *diwai.* See: **vis.**

koreagesa *v.* pluck off, pick, break off leaves. *rausim, olsem lip bilong tuplip.* See: **galumesa.**

koro *Adj / Adj.* dry. *draipela.* See: **ukoro.** [Ques: wimunuv ukorogot -- means?]

koronasa *v.* be dry, eg dry leaves. *stap drai.* See: **ilisasa.** [Ques: korona -- dry, leaves gone, eg, ata korona = coconut was dry??]

korotatesa *v.* dry. *mekim drai.*

kosov *Adv.* forever, continuously. *oltaim oltaim.*

Syn: inavat. [Ques: short form of inav kosovat--olgeta day, is there a slight difference between inavat, kosov, inav kosovat]

kot *n. court. kot. From: English/TP.*

kotasa *v. court. kotim. Ref: Mark 13:9 Muado kuviki anam nisosesa umuanigat (kaunsel) wimotora nikitoto. later some men will pull you to the councillor and they will court you?? From: TP; ?? [Ques: saki damesa ?? a cross-reference? Bada muado maia ononadi yokotimesa nanito, `Muado ovo lamua. O umido nanegimi.' Mark 10:33 sometimes saki damesa is used for to court ; which is best??]*

kotot *Adj v2-caus. blocked. pas, no inap go.*

kotot *Adj. end of race or work.*

kototanesa *v-stat. be stuck, fastened or blocked, close, crowd around; be stuck, be blocked. Dano imadora kototanelavito. Mark 3:9* lest they will crowd them, come close to **mekatu maia danoga kototanio. 1 Cor 9:1** mi ino inap pas long wanpela samting ; am I not free? **Wiyav kototanadi wato birina.** The spear got stuck and the pig ran away. be too long for a space and get stuck in it. *See: kokanesa.*

kototatesa *v-caus. block, prevent movement. pasim. See: kokatesa.*

kovira *n. chicken, generic. kukaruk. [Ques: kokovira?? xkovira or kokovira? or both]*

krau *n. strong vine. rop, kanda. kraugat uwarupere Acts 16:22* whip them

kuala *n. frog. rokrak.*

kuali *Adj1 Adj. cloudy. klaut i stap.*

kualinasa *v. be cloudy. klaut i stap. of water. See: kuali.*

kualitatesa *v-caus. make cloudy. mekim ol klaut i stap. See: kuali.*

kuanguange *v.*

kuarak *n. hanging. hangimap.*

kuarakanesa *v-stat. be hung up. hangimapim pinis. See: kuarak. Variant: kidumasa.*

kuarakatesa *v-caus. hang up. hangimapim. See: kuarak. Variant: kidumrate.*

kuararanesa *v-stat. be loose, wobbly. of axe handle, knees, drawer handle, wrist when hand flops around. [Ques: kuararane, guararane -- other uses??]*

kuarartatesa *v-caus. loosen. mekim lus.*

kubar *n. visitor. visita. See: karakar.*

kuda *n. land crab. kuka.*

kuiavasa *v. be old, used of inanimate objects (clothes, house). olupela. See: ukuiav, abomasa. [Ques: spelling? i or y? kuiav or kiav?]*

kukul *n. leper. lepa.*

kuluka *n. hat. hat.*

kulul *n. sinking. go daun (long wara). Godi kululatesa God i daunim em Leson 11.1.B [Ques: kulul=?? + utuve = go inside]*

kumu *Quan. several, a number of. sampela.*

kumukani *Quan. many. planti. Lit: 'many + big'. Morph: kumu + kani.*

kumukum *Adj. brown and black marks, on fur. kalakala.*

kumutatesa *v-caus. gather, gather together, collect. bungim. See: muadenasa.*

kurum *n. sickness. sik. Syn: bubulo.*

kurumasa *v-stat. be sick. stap sik.*

kurumtatesa *v-caus. make sick. mekim sik. Mark 6:21 Herodias Yon kurumtatarav ono nariv ruvagame umatatarav anuvra ilika. [Ques: check gloss]*

kusav *n. exertion. wok strong.*

kuvik₁ *Quan. few. sampela tasol. Variant: kivik. [Gram: Det: nada muiragat iribuavat kuvik witailika., but also Pro:..Memaianane, kuviko muata lamua lamua malipagimi...]*

kuvik₂ *n. other side. hapsait. used in numbers 6 - 10. See: kivik.*

kweatesa *v. explain, make clear. See: koiamte. [Note: used by Nick, dialect variation of koiamte ; causitive?? Put as a \mn and variant of koiamtesa] [Ques: kw or ku??]*

L - l

labua *n. wild betelnut. wil buai.*

laen *n. line, row. lain. From: TP.*

lai *n. beach. nambis.*

laime buasesa *v. influence. grisim. Pestuso laime-buasomo. Acts 25:3* They tried to influence/persuade Pestus *Morph: laime + buase.*

laimesa *v. test, try, taste (of soup); desire, want.*

traim, laikim. [Ques: I this 2 senses?]

laion *n. lion. From: English.*

lak *Adj. spilled. kapsait. See: wetini - dialect ?*

lakaidesa *v. push over. suvim. has idea of push and roll. See: surumesa.*

lakanesa *v-stat. be spilled. kapsaitim. Ref: I Cor 10:16-17 nanam makanga umua di onor weyed maiga lakana. he died on the cross*

and his blood was spilled for us?

lakatesa *v-caus.* pour out, spill. *kapsaitim.*

laki *n.* gambling game, lucky. *From:* Tok Pisin.

lakot *n.* litter, small sticks, sticks and things left over in garden area after it has been burned. *pipia.*

lalamuatesa *v-caus.* harm. *mekim nogut.* reduplication of lamuata, pluralizes?? Gal 1:23. *See:* lamua.

lalaut *n.* broom made from spines of coconut leaves for sweeping. *brum.*

lam *n.* lamp. *lam.* *From:* Tok Pisin.

lamua₁ *Ints.* very. *no gut tru.*

lamua₂ *Adj v2.* bad. *no gut.*

lamualamua very bad.

lamuanasa *v-stat.* be spoiled, ruined, harmed, troubled, persecuted. *mekim nogut.* *See:* lamua.

lamuatesa *v2-caus.* cause be bad. *bagarapim, mekim nogut.* *See:* lamua.

langos *n.* small broom made from coconut frond spines, used to swat flies. *liklik brum.*

Laos *n.*

lap *Adj.* young. *yangpela.*

lapadesa *v.*

1) smoke cigarettes. *smok.*

2) smoke, dry over the fire. *drai.*

laplap *n.* small child. *liklik pikinini.* *See:* nada, muira, iribuav.

lasakasa *v.* *See main entry: vayakasa.* [Note: From Dep, dialect??]

lavayasa *v.* pulverize. *mekim liklik.* [Ques: putim kumu i go daun??]

legleganesa *v-stat.* be quaking, shaking. *guria i stap.* caused by wind, earthquake.

leglegatesa *v-caus.* cause to quake, or shake. *mekim samting guria.* *See:* uvatatesa, totovatesa.

lelas urinate, check this. *pipis.*

lelasesa *v.* grate, scrape a coconut or axe handle. *skirapim (kokonas).* *See:* irosesa, vesesa.

lemasa *v.* spit out. *spatim.* [Ques: not sure of root spelling (need more data)]

lepa *n.* leper. *See: kukulat.* *From:* English.

lililili *v.* turning round and round. **Iram lilililigadi nasinekane.** My stomach is turning and I want to throw up.

lilimbur saunter. *raun nating.* [Note: check this]

lilitesa *v.* avoid an obstruction by going around it. *abrusim.*

lo *n.* law. *From:* English/TP.

lobuasa *v.* slide, like a tobaggan.

loblobua Depga loblobuagomo.?? Many are sliding downhill on a limbum **Nada maia umudaga lolobuagomo** The children are sliding down the hill.

lol *n.*

1) sand. *wesan.*

2) beach, shore. *nambis.*

loman *n.* poison sap used for putting in water to kill fish. *poison.*

losesa *v.* prune. *katim han bilong diwai. nanam losega, nanam losa* he is pruning the tree, e.g. cutting leaves and branches from cocoa tree

lotu *n.* worship. *From:* TP.

lov *Adj v2-caus.* good. *gutpela.*

lovlov very good.

lovanasa *v-stat.* be good. *stap gutpela.*

lovatesa *v-caus.* cause good, do good to s.o., comfort, heal. *mekim gutpela.*

lovavan *Adj.* very good. *gutpela tru.* [Ques: best??, reduplication of adj or verb??; check the class and gloss this more thoroughly]

lovavanesa *v.* be very good. *stap gutpela tru.*

lubesa₁ *v.* run over? crush? **idawagat luba** with the car hit (the chicken) **amari wilubeyasa di umomo** sago crushed them completely and they died Text 10

lubesa₂ *v.* twist and break. *tanim na brukim.* [Ques: text 10 only]

lukun *n.* garbage. *rabis.* *See: ulup.*

lululunanasa *v.* dribble out, drop down a little at a time, e.g. sand, sago, spit. *pundaun liklik liklik.*

lumulumugat *n.*

1) cover over, s.t. that covers up s.t. *karamap.*

2) afraid of it and don't know what it is Gen 19:28. *lumu, lumugat* as well? is *lumulumu* the root?

lusesa *v.* drink. *dring.* [Ques: What can be drunk? smoke? water? medicine?]

luwaiasa *v.* be lost. *lus pinis.*

luwaidesa *v.* destroy. *bagarapim olgeta.*

luwaitatesa *v-caus.* lose s.t., cause it to be lost. *mekim samting i lus.* *See: luwaiasa.*

M - m

ma *n.* something, also used as general word for food. *samting.* [Ques: several functions,

meanings?]

mabigom *n.* t.o. hawk or eagle. *taragau.*

madonasa *v.* bear fruit. *karim kaikai.*

maduru *n.* plant with edible leaves. *aibika.*

maevatesa *v-caus.* make, make s.t. in this way, make s.t. become/appear as. **Da nonor nibisibisyago lol nemate wimaevatio di kumukani ilikito. Gen 13:16** I will make your descendents like the sand and they will become planti. **Dano nanini, "Yodi Abram maevatomo di maiamaia kumukanigat ipana.** Lest you will say, "I made Abram rich." Gen 14:23 [*Ques:* could this be in the process of doing something, copying?]

magav *n.* star. *sta.*

maguel *n.*

- 1) dragonfly; dragonfly.
- 2) aircraft ; aeroplane, helicopter. *balus, helikopta.*

mai *Pron.* us ; first plural pronoun. *mipela.* **Di Yesus Kraiso onoga igame mainane God ninawaga. "Igemate nane maidi mariab lamua ono meda dibusimi." (Mark 9:28)**

maia₁ *Quan.* plural. *planti.* *Ref:* Heb 7:8 **Onoraka muanigo no muado maiadi ubi niesogomo** [*Note:* This should be in the next entry??] **maia₁** things.

maia₂

- 1) *QW.* what. *wanem.*
- 2) — *IndPron.* what ; indefinite pronoun. *wanem samting.* **Manigo maia niimudagat nageme ono meda muado kuvik sakia-wiesiwe.** What you see with your eyes today, do not tell other people

maiamaia *n.* unspecified things. *ol samting.*

maianane *QW.* why. *bilang wanem.* *Lit:* 'what + say'. *Morph:* **maia** + **nane.** *See:* **me maianane.**

maiau *n.* t.o. bird that builds mound for the eggs. *wilpaul.*

maib *n1* *n.* grandchild. *tumbuna.*

maimun *n.* weed, grass that comes up after the garden is burnt. *gras nogut.*

maiv *DemPron.* this here. *dispela hia.*

maivesa *v.* sharpen, as a knife. *sapim.* **Da yag loman maivito di lusito ono meda umito. Mark 16:18** they will water poison sharpen and drink it and they will not die?? **Buiridi malagat maivio.** I will sharpen the axe with a file. **Kenet maivomodi wene.** I sharpened the knife and it's sharp.

maiwesa *v.* poison. *poison.*

makakut *n.* stumble. *sutim lek na pundaun.*

makalaem *n.* lizard. *palai.*

makan *n.* crossed, crooked. *krungut.*

malip *n.* work. *wok.*

malipasa *v.* work. *mekim, wokim.*

mam *n.* t.o. taro with a single bulb. *taro.*

mana *n.* without. *nogat.*

manae *Pron.* you(pl) .e ; second plural pronoun. *yupela yet.*

manasesa *v.* stray. *lusim rot na go nabaut.*

manat *n.* reef. *rip.*

Mande *n.* Monday. *Mande.* *From:* TP.

mano *Pron.* you.e ; second singular pronoun. *yu yet.* [*Ques:* Manonane wino God tawipur sanomo bada winim meda patakotogomo. Rom 1:23]

mao *Pron.* himself.e ; third singular pronoun. *em yet.*

maodiwaka *Pron.* 3s e-SUBJ-LIM.

marak *n.* purse basket, like a Sepik rap. *basket.*

marasin *n.* medicine. *marain.* *See:* **milai muani.** *From:* Tok Pisin/ English.

marav *n.* pepper leaf. *daka.* chewed with betelnut and lime.

mare *Adj.* false, lying, deceitful. *giaman.* **god mare maia** false god, idol

mareasa *v.* deceive, lie. *giamanim.* **Mark 7:22 ...da saki marearav muata, da sina wiwaratarav muata, .** *See:* **maredemesa.**

maredemesa *v.* lie to. *giamanim ol.* *See:* **mareasa.**

mariab *n.* evil spirit, man's spirit. *tewel.*

maribuka *Adj.* blue, colour of sky. *blupela.*

Masip nanum *n.* Dry season. *taim bilang san.* Generally from May to November. *See:* **Gimae nanum.**

mastet *n.* mustard. *From:* English/TP.

matin *Adj1 Adj.* soft. *malomalo.*

umunuv umatin peace. *bel isi.* often used with umunuv/wimunuv umatin = bel isi. *See:* **umunuv, umatin.**

matinasa *v.* become soft, e.g. ground ; become calm e.g. wind, waves ; thinking, become easy e.g. of pain. *kamap malomalo.* *umatin -- adj. form?*

matintatesa *v-caus.* soften, calm down, ease (of pain). *mekim malomalo.*

matmat *n.* graveyard. *matmat.* *From:* TP.

maupuasesa *v.* dig like a pig, with the nose. *digim wantaim nus.* **Da umir bu wager usa ononane katu ida maupuasa nanav ruvido.** God gave it (pig) a strong nose so that it is able to dig the ground and find food. Leson 7.1.B

mavi *n.* sore. *so.*

mawi *Pron.* they themselves.e ; third plural pronoun. *ol yet.* *Morph:* **ma** + **wi.**

mawure v2. show them; show s.t., give them understanding, in context of fighting ?? *soim ol, soim, mekim save long ol. Godo wi Israel wisupe Ivor Kedat avia, onara kalagid urur muado (ami) maia wigemtinékane, irebuito di Godi wiese mawurinek-ane. 30.2.B* God i laik mekim save long ol.

mayo *Pron.* me myself, first singular pronoun, emphatic. *mi yet. Morph: ma + yo.*

me *Neg.* not. *no. Usage:* meda is most common in Wagedav dialect.

-me second person plural realis mood, person, number suffix.

me maianane *Conj.* because. *long wanem. Lit:* 'not why [what + say]'. *Morph: me maia + nane. See: maianane.*

mek *n.* breast, milk. *susu bilong mama.*

mek nime-sanesa *v.* be weaned. *pikinini lusim susu pinis. Lit:* 'breast eat + leave'. *Morph: mek nime + sana. [Ques: one word or 2? ; is this a noun or a verb??]*

mekanik *Adj.* little, small, tiny.

meknimav *n.* unweaned child. *pikinini i susu yet. Morph: ? [Ques: 1 word or 2??]*

melegasa *v.* clear the throat, in preparation to talk. *em i kus. Uvav ikav umirinadi melegasesa sakia. [Ques: check melegase or melega??]*

melet *n.* sprout, a new leaf. *kru.*

meletasa *v.* sprout new leaves. *kamapim kru.*

meme *n.* goat. *Variant: nana ((Wagedav)). From: TP.*

memeke *Adj.* attractive, good, sweet. *naispela, gupela tru.* used of people, things, thinking.

menese v2.

1) pierce, as with a spear. *sutim or suvim??* used of the garamut.

2) accuse, gossip, spread the word (as with talk), prod your thinking?

meranesa *v.* be stirred up. *no stap isi.*

meratesa *v.* stir up. *kirapim ;.*

merek *n.* happiness, joy. *amamas.*

merekasa *v.* be happy. *amamas. See: gibaeyasa. [Ques: Gen 21:6 ; I Cor 10:6 ; is it similar to memek?]*

-mi₁ *Pron1.* NUM. *Usage:* before a number, or kumukani = many, e.g. nimi arop = you three ; nimi kumukani = you many. *Prdm:* imi, nimi, wimi. *[Ques: not in NT ALL ; is it used only with numbers, we 12 etc??]*

-mi₂ first person plural mood/person/number affix.

migara *Adv.* tomorrow. *tumora.*

migase v2. step on, crush. *kungrutim.*

migilo *n.* arrow shaft. *supsup ??*

milabu *n.* flying fox. *blak bokis.*

milai *n.* ginger. *kawawa.*

milei muani *medicine. marasin.*

milal *n.* clearing, clear place in a village. *hap no gat samting.*

milal salel *n.* open house. *hauswin. Lit:* 'clearing + shelter'. *Morph: milal + salel.*

min *n.* comb. *kom. Minat idumun puidogomo. I am fluffing my hair with a comb.*

minasa *v.* throw e g talk, things. *tromoi.*

saki mina *preach.* when used with talk, it means preaching.

mina-sanesa *v.* drop, put aside. *larim. Lit:* 'throw out + put, leave'. *Morph: mina + sana.*

misesa *v.* eliminate pekpek, have a bowel movement. *pekpek. [Ques: spelling of root ?? mis or misaga? misarav suggests mis]*

mita *n.* metre. *From: English.*

-mo first person singular realis mood, person, number affix.

-mo third plural realis mood, number, person affix.

mokatesa *v.* press. *kungrut.*

mokeasa *v.* return, come back, go back. *kambek. Memaianane Kraiso muekeasuwada. Heb 10:37* because Christ is coming back again (soon)? *See: puarakanesa.*

moketatesa *v-caus.* cause to answer, return; pay back, avenge. *mekim em bekim.*

molokatesa *v-caus.* swallow. *daunim.*

moni *n.* money. *See: nanam umado. From: TP/English.*

morak *n.* bush torch. *bombom. See: vivila. [Ques: Coconut fronds tied together that give light for walking a long way at night or is it the sheath??]*

motonasa *v.* be near, near (s.t.). *stap klostu.*

movasa *v.* curse, tell a spirit to do bad s.o. *tok nogut. Muado uda onor ubuae e unamo wimovido di warupito di umido onobu lov. Mark 7:10* Anyone who curses his mother or father must be put to death. *See: viok.*

mu *Pron1.* reflexive pronoun. *Prdm:* imu, nimu, umu, wimu.

-mu

muadenasa *v.* collect, bring together, gather (objects). *bungim. See: kumutatasa. [Ques: spelling??]*

muado *n.* man. *man.*

muado wabur *widower. See: wabur.*

muado nanum *n.* people. *manmeri. Lit:* 'men and women'.

muadonasa *v.* become man. *kamap man.*

muaesesa *v.* rest, after work. *malolo. Bada wimunuv muaesadi lovaka bugomo See: vioyo.*

muaestatesa *v-caus.* cause to rest. *maloloim*.
See: muasesa. [Ques: 4--used with thinking, e.g. i-imunuv muaestatarav--adj??] root]

muago *n.* band, belt, bracelet etc. *rop ol i pasim long namel.*

muagude *v2.* bite. *kaikaim.*

muainasa *v.* divide. *brukim. muainarav muata (Gal 5:20) factions*

muak *n.* debt. *dinau. Mauk bada.* The debt is finished.

muaket *n.* knot in bamboo or wood.

muaki *n.* bamboo water container. *mambu long karim wara.*

muakinasa *v.* wave. [*Ques: root spelling ?? (need more data)*]

muakinasa *v.* swing a bilum to quieten the baby. **Nada muakinaruk.** Swing the baby. *See: totovatesa. [Note: same as to wave?? hm or sn??]*

muakit *n.* large knife. *bikpela naip.*

mualemual *v.* steer, drive. *stia. muado uda om muga wag mualemual ilikinek-anesano*

muamuabuav *n.* young girl. *yanpela meri. See: iribuav.*

muamuadi *n.*

- 1) strong leaf used for the cap of the roof. *strongpela lip.*
- 2) roofing iron. *kapa. muamuadi dawa Luke 14:28 haus kapa*

muanasesa *v.* miss, miss the mark, fail hit s.t. *abrasim.*

muanevasa *v.* become sleepy. *ai i laik slip.*

muania *n.* bandicoot. *momot.*

muanigo *Adv.* today, now.

muanigobav *Adv.* at this time.

muaintatesa *v-caus.* make salty, salinate. *See: umuani.*

muanubua *v2.* hire to kill, by working sorcery on s.o.? used for Judas betrayal of Jesus. [*Ques: root might be imuanubue (need more data)*]

muarakanesa *v-stat.* be wagging, shake (the head), turn back and forth. *i go i kam.*

muarakmuaranesa wagging repeatedly.

muarakatesa *v-caus.* cause to wag. *mekim i go i kam.*

muasesa *v.* request. *askim. [Ques: root might be muasare (need more data)]*

muasiri *n.* friend. *pren. nonor nemuar mausiri maia Luke 14:12* your friends

muasisi *n.* writing, drawing. *rait. See: muatawa.*

muasisiwasa *v.* write, draw. *See: muatawasa, sisimesa. [Ques: muasisiwa or muasisima??]*

muat *n.* snake. *snek.*

muata *n.* fashion. *pasin.*

muata umiasogomo muado *n.* disciple. *disaipel.*

muatagasa *v.* hold over s.o. or something like an umbrella. *holim na karamapim.* used with sheath from black palm.

muatagat *n.* teacher. *tisa. See: muata.*

muatawasa *v.* write. *rait. Variant: muasisiwasa.*

muato *n.* small boy. *liklik boi. See: muira. [Ques: where is this from??]*

muaupasa *v.* dig up. *digim.* used of animals only, rooting around e.g. pigs.

muayag *n.* preference, like, pleasure, enjoyment. *laikim, amamas. Yonor muayag.* Whatever you like.

muayagasa *v.* enjoy, like. *stap amamas, laikim.*

muayagasesa *v2.* send. *salim.*

mudunebe *n.* cave, old stone used for a tomb. *hul long maunten.*

muenasesa *v.* conceal, hide. *haitim. See: kikidasa. [Ques: different uses of kidida and muenase Is there a noun muenas?]*

muga *n.* bird. *pisin.*

mugum *n.* same group. *wan lain. Nowa onor nada mugumat ivorwag sanomo.* Noa and his son's families went into the ship. Lesson 18:1.a the same family line, i.e. class, age, rank, a man with his sons and their families.

mugup *n.* rainy season. *taim bilong ren.*

muili *Adj.* smooth, flat. *ples daun.*

muili *Adj1.* clean. *klin.* possibly clear, pure. *See: muili.*

muira *n1 n.* boy, brother. *boi. muiragat* with a boy **imuira** my brother *Ant: iribuav. [Ques: should there be a cf to umira?]*

muitar *n.* mushroom. *talanga.*

mukamesa *v.* hold in mouth, don't swallow. *holim long maus.*

muli *n.* lemon. *From: TP.*

mumam *n.* owl. *taragau bilong nait.*

munumunu *v.* **munumunu noda** *See: waiawaia.*

munupesa *v.* *sutim na kamautim. Ata munupesa nimarav.* Sut the coconut to get out the meat and we'll eat it.

muruku *n.* whole, all of it. *olgeta. sisir muruku duwa onoma aviamo Luke 2:44* they went for a whole day

musasa *v.* inhale, sniff, smell. *smelim.*

muwav *n.* cup made of a coconut shell. *sel bilong kokonas. Variant: muav. [Ques: used as stilts in wet weather spelling muwav or muav. It sounds like two syllables]*

N - n

- na** *INTJ. ATN. Usage:* An attention-getting device.
- nabesa** *v.* cooked, done, cooked enough eat. *tan pinis. Usage:* Used of cooked food.
- nabimesa** *v.* hold up. *holim antap.* of troubles, burdens, responsibilities. [*Ques:* root??]
- nabir** *n.* immoral. *pamuk pasin.* usually used with fashion ; pamuk fashion--adultery, harlot ??
- nabo** *n.* adze, used to pulp sago. traditionally had a stone head, but metal ring sometimes pushed onto tree fork.
- nabu** *n.* bamboo. *mambu.*
- nada** *n.* child. *pikinini.*
nada damag orphan. *pikinini nogat papamama.* See: **damag.**
- nade** *v2.* feed to. *givim kaikai.* *Restrict:* must have pronoun prefix indicating receiver of the action.
- nadi** *Conj.* and. *na.*
- nae** *Pron.* you ; second plural pronoun. *yupela.*
- naevesa₁** *v.* weave a bilum, basket, bamboo wall. *wokim bilum, blain.* **Nanav nauvarav ono rege naevogomo.** They are weaving baskets for the food sharing.
- naevesa₂** *v.* burn. *kukim, paia.*
- naeyom** *n.* life. *laip.* [*Ques:* spelling??]
- naga** *n.* part, piece. *hap.*
- nagebatesa** *v.* stare, look straight at s.t. *lukluk strong.*
- nagedogotesa** *v-caus.* look carefully. *lukim gut.* *Lit:* 'look + in order to straighten'. *Morph:* **nage + dogote.**
- nagesa** *v.* look. *lukim.* **nagusesa** He saw something of his. look or see something nearby. See: **uvedesa.**
- nageumiasesa** *v.* look after. *lukautim.* *Lit:* 'look + follow3s'. *Syn:* **beseumiase, vedeumiase.** *Morph:* **nage + umiase.**
- nagu** *n.* fleas on dogs, pigs etc. *laus.* See: **tagle??**
- naibesa** *v.* choose, pick, select. *makim na kisim.*
- nain** *Quan.* nine. *nainpela.* *From:* TP.
- nait** *Adj1 Adj.* tabooed. *tambu.*
- naitasa** *v.* taboo s.t. *tambuim.*
- naivesa** *v.* carry in a bilum, walk with a bilum on your head. *karim long bilum.* **singa naivesa** carry in a bilum
- naliliv** *n.* hole. *hul.*
- nalok** *n.* t.o. raven. *wanpela buka.*
- nambis** *n.* coast. *nambis.* *From:* Tok Pisin.
- namuda** *Adj.* black, when describing the colour of pigs only. See: **gigir.**
- namudesa** *v2.* get someone. *kisim manmeri.* **Maka muado winamudesa sivar badarav yabar aviamo.** Maka got the men together to go and get vines from the bush. See: **tasa, tava.** [*Ques:* check form of cf]
- namug** *n.* firewood. *paiawut.*
- namutasa** *v.* cross, complain, be angry. *krosim.* **Wi Israelo namutasa saki riwiriworo malipagomo.** They were cross and complaining. *31:2.b* **Wino namutarav muado nanum ane ubi malipagomo.** Having a cross fashion they were sinning, *31:5.a* See: **baidarav.** [*Ques:* verbal form of cf??]
- Nana** *n.* Mama, term of address for mother. *Nana.*
- nanag** *n.* area of ground. *hap graun.* **ida nanago upam dano bu nagarav L.6.1.B** we will not be able to see a little piece of ground *hap graun*
- nanam** *n.* tree. *diwai.*
nanam umado money. *moni.* *Lit:* 'tree + fruit'.
- nanam umado** *n.* money. *moni.* *Lit:* 'tree + fruit'.
nanam wiv
nanam umunuv See: **moni.** [*Ques:* what's the difference between these two?]
- nanav** *n.* food. *kaikai.* See: **ma.**
- nanesa** *v.* say, talk, think. *tok.* See: **sakiasa; noda.**
- nanum** *n.* woman. *meri.* See: **muado nanum.** [*Note:* in NT149all.doc "nanumga" is always with "muado nanumga"]
nanum wabur widow. See: **wabur.**
- napar** *n.* small t.o. kangaroo. *abus.* *Syn:* **gewur, sivaraba.**
- naped** *v.* lick with tongue. *skirapim wantaim tang.*
- napepasa** *v.* lick.
- naratatesa** *v.* please. *mekim amamas.* **God umunuv naratatesa Heb 13:16** God's liver/thinking please...
- narimesa** *v.* grow up. *kamap bikpela.* *Usage:* Used of children and plants.
- nariv** *n.* road. *rot.*
- naronasa** *v.* be afternoon. **Muga maia aba naronadi vagamo.** It's afternoon so the birds are calling out. See: **unaro.**
- nasag** *n.* small tree. *liklik diwai.*
- nasesa** *v.* vomit, throw up. *traut.*
- nasilasa** *v.* covet. *mangal.* Often has eyes, or seeing with it. [*Ques:* check gloss, is it eye grease]
- nat** *n.* rain. *ren.*

nat visvis
nat owag

nau *Adv Advl.* before, ahead of time, first. *bipo*.
Variant: unau. [*Ques: is there a difference between nau and unau??*]

naum *n.* flood. *tait*.

naumav *n.* cry. *krai.* [*Ques: namuav sp??*]

naumesa *v.* cry. *krai.* **winaum-usa** He cried with/for them.?? (Em sori long ol) **subum naumega** the wooden drum is crying

naumevasasa *v.* scream. *singaut strong.* *Lit:* 'cry + call'. *Morph: naume + vasa.* [*Ques: vasa or vase?? see vase*]

nauresa *v.* go first, go ahead, precede. *go paslain.*
See: unau.

nauvesa₁ *v.* tighten. *taitim.* **umu nauvesa posanana** tighten the bow and shoot

nauvesa₂ *v.* dish up (food). *skelim.*

nauwam *n.* dust. *smok bilong graun.*

nav *n.* betelnut palm and the nut. *buai.*

navayag *Adj.* very many. *planti tumas.* **Mosesi God uwata umiasesa pat ono warupa di yag me navayagat ilikasa gadesa aviaga.** Moses followed God's talk and hit the rock and a lot of water came out and ran away.31:6.a [*Ques: Jonah 3:11 ; dialect variation of kumukani?*]

navisi *n.* tree, the leaves of which are used for cleaning pots, teeth, etc.

nawar *n.* fish. *pis.* generic term. *Variant: gabuiv* (Tutupuav).

nawur *n.* torch. *tors.*
ninara nawur
dawa nawur lamp. *Lit:* 'house torch'.

nayukak *Adv.* long time. **wi Israelo Godi nanav wiesa ononane wimunuv wavila, onoraka me nayukak ana di da God wager ono wigama luwaia.** God gave Israel food and they were very happy, but in a little while they forgot God's strong 31.4.A [*Ques: used with me to mean, i no longtaim??*]

nebav *Adj.* tame. *i no wil, em sindaun isi.* *Ant: katok.*

nema *v2.* do. *mekim.* [*Ques: is this some kind of conjunction--often followed by a clause beginning with di*]

nemate₂ *n.* alike, similar, the same as. *wankain, olsem.*

nematesa₁ *v-caus.* do like this. *mekim olsem.*

ni *n.* x.

ni- second person singular possessive affix.
Usage: used on inalienably possessed nouns, and transitive verbs.

nibuata *n.* an edible green, the leaf is like the

beadfruit leaf. *kumu.*

nii- 2p.

nil *n.* nail. *nil.* *See: tuguam.* *From: English/TP.*

nimesa *v.* eat. *kaikai.*

nimi *Pro.* 2p number. *Restrict:* before a number, or kumukani = many, e.g. *nimi arop* = you three ; *nimi kumukani* = you many. *See: wimi.* [*Ques: is there an imi used the same*]

nimu *RecipPron.* yourself ; second singular reciprocal pronoun. *yu yet.* [*Ques: free standing or a prefix?*]

ninara *n.* local spirit. *masalai.* [*Ques: sometimes white person??*]

ninara nawur *n.* flashlight, torch. *tors.* *See: nawur.*

ninara umu *n.* gun. *raifel.* *See: umu.*

ninawasa *v.* pray, ask for. *beten, askim long.*

ninor₁ *ReflPron.* yourselves ; second plural reflexive pronoun. *yupela yet.*

ninor₂ *PossPron.* yours ; second plural possessive pronoun. *bilong yu.*

no₁ *Conj.* if given.

no₂ *Pron.* you ; second singular pronoun. *yu.* [*Note: this particle has several other functions as well*]

-no

nogo *QW.* RCS, of course, what. used in a rhetorical question, often with the force of don't you know, remember, etc. *See: maia.* [*Ques: check this out for a better gloss*]

nokonok *n.* hiccup. *nek pas.* **nokonok yowa** I hiccupped

nonane *Conj.* x.

nonor₁ *ReflPron.* you yourself ; second singular reflexive pronoun. *yu yet.*

nonor₂ *PossPron.* yours ; second singular possessive pronoun. *bilong yu.*

nosesa *v.* change, put for someone. *senis, makim long wanpela.* [*Ques: check gloss, fits Tumbuna Story 2 and 4*]

nudase *v2.* ask. *askim.* **Nilai isini nane nonudasogomo.** I want some ginger so I am asking you. *Variant: toga.* [*Ques: is nudase -- asked him?*]

nurunurusa *v.* whine, complain, mumble against. **wimunuv ubina di winoraka nurunuru nanomo bada nanomo, Luke 15:2** they were upset and muttering said What children do when you leave them behind or you say no to them.

O - o

- o** *Pron.* he, she, it ; third singular pronoun. *em.*
- oba** *n.* fledgling, chick. *pikinini pisin.*
- obor** *nI.* brother-in-law. *tambu man.* what two men who are married to sisters call each other. [*Ques:* n1 -obor??]
- obuog** *n.* runner of a vine. *rop.* **patete obuog** the shoots that are planted to grow kaukau.
- oko** *nI.* middle, waist. *namel.* **nariv okoga** middle of the road okoga--in the middle. [*Ques:* root]
- oko** *nI.* back. *baksait.*
- okod** *n.* sap. *blut long diwai.*
- okok** *nI.* area, place. *hap.*
- okok** *n.* place to sleep. *ples bilong slip.*
- okon** *nI.* one blood. *wanblut.* **inor ikon duwa** he is of the same bloodline ?? Gen. 37:27 [*Note:* Miriam kong]
- okotuma** *nI.* knee. *skru bilong lek.*
- ol** *Adj.* sweet. *switpela, gutpela.*
- ole** *Adv.* yes. *yesa.*
olewa-- yes, expressing bel hevi or perhaps annoyance at being asked and asked.
- oliv** *n.* olive. *From:* English.
- om** *Adv.* high. *antap.*
- omate** *Conj.* like it. *olsem.* [*Ques:* short form of ovo onomate, or perhaps like it/him/her]
- omot** *n.*
1) end of a rope. *las hap long rop.*
2) last-born child. *las long lain o femili.*
- oniks** *n.* onyx. *From:* English.
- ono₁** *DemPron.* this ; demonstrative pronoun. *dispela samting i stap longwe liklik.* Of a place short distance from the speaker.
- ono₂** *Conj.* then, if. *bihain, sapos.*
- onodua** *Dem.* that one. *dispela long hap.* [*Ques:* two words ono duwa??]
- onoma** *Dem.* this. *dispela.* [*Ques:* this + ID]
- onomate₁** *Conj.* like that. *olsem.*
- onomatesa₂** *v.* do like that. *mekim olsem.*
- ononane** *Conj.* therefore, thus, so, so that. *Lit:* 'think that??. *Morph:* **D1** + **say.** [*Ques:* ononanesa--think about this??? I Cor 14:3 (1 wd or two??)]
- onor₁** *ReflPron.* himself, herself, itself ; third singular reflexive pronoun.
- onor₂** *Ints.* very.
- onor₃** *PossPro n.* his, hers, its ; third singular possessive pronoun. *bilong em.*
- onoraka** *Conj.* but. *tasol.* *Lit:* '3s + INTP + LIM'.
Morph: **o-** + **nor** + **aka.**
- o-o** *INTJ.* oh.
- opis** *n.* office. *opis.* *From:* Tok Pisin.
- opit** *Adj ?* slow. *isi isi.* [*Ques:* does it also mean quietly, carefully, opitaka]
- opok** *n.* dip, pothole, gully. *barat.* **nariv opokopok maia bu apuayasito Luke 2:5** you must cover the dips/holes in the road
- orok** *n.* timber across top of wall posts.
- osa** *n.* sprout, seedling. *kru bilong diwai, kaikai, kumu.* [*Ques:* osa is it the seed with the sprouts coming out]
- otol** *n.* itch. *i skirap.* [*Note:* long for--I Cor 7:9 otol wiwagido--perhaps idea of lust ; sexual desire/]
- otowanam** *n.* source, base, reason. *as.* **nanam otowanam** base of the tree
- ov** *Adv.* here. *hia.*
- ovananesa** *v-stat.* be noticeable, allow to be seen. *yu inap lukim.* *See:* **ova.**
- ovanatesa** *v-caus.* notice, cause to be noticed. *lukim.* *See:* **ova.**
- ovasa** *v.* show. *soim long.* *Usage:* followed by a saying verb, i.e. -de, or nane. [*Ques:* is the ovanana showing to 3s?]
- ovo** *DemPron.* here ; demonstrative pronoun. *dispela klostu, hia.* of a place close to the speaker also points forward, anaphoric ; also here??
- ovoma** *Dem.* this thing. *Morph:* **ovo** + **ID.**
- ovomate₂** *Conj.* like this. *olsem.*
- ovomatesa₁** *v.* do like this. *mekim olsem.*
- ovonane** *Conj.* thinking this. [*Note:* therefore/like this but anaphoric, pointing ahead ; also wanting/wishing this]
- owag** *nI.* leg. *lek.*
owag umatin instep. *Lit:* 'where the foot is soft'.

P - p

- padiratatesa** *v-caus.* raise up, cause to get up. *mekim em kirap.*
- padiresa** *v.* get up. *kirapim.*
- paip** *Quan.* five. *faivpela.* *From:* TP.
- pakakanesa** *v.* pull and break.
- pakaktasa** *v.* stop, stop something that is moving i

- e wind, water, blood. *pasim*. [*Ques*: root? --is it pakak = stop + ta = kisim/get ;]
- pakanesa** *v.* bang, rumble, making a noise by doing this. *em wok long pairap*.
- pakapaka** *Adj.* broken, of rope, chain. **sivar pakakana sikulano pakakaninek-ana**. Luke 5:6 the nets were about to be broken
- pakatesa** *v1.* hit with something. *paitim*. used for punishment ; includes slap with hand. *See: pakanesa*. [*Ques*: pak??]
- pakpakatesa** hit repeatedly. *paitim paitim*. used for flogging.
- palakanesa** *See main entry: pelekanesa. v.*
- pananasa** *v.* be pre-dawn, when there is light but no sun. [*Ques*: Gen 9:24 Di anam Nowano inegame umunuv panana ?? does it include twilight, in the evening??]
- panatesa** *v.* be misty, be hazy.
- papaesia** *n.* papaya, pawpaw. *popo*. *From*: English. [*Ques*: spelling?]
- papaudasa** *v.* adopt. *kisim long narapela*.
- parar** *n.* knowledge, understanding. *save*.
— *v2.* know, understand. *save*.
- parar** *n1.* on top of. *antap long*.
- pararanesa** *v.* know; understand. *See: parar*.
- pararate** *v2.* cause to know or understand, teach. *See: parar*.
- parartavasa** *v.* get knowledge or understanding. *Lit*: 'understanding + get'. *Morph: parar + taga*. [*Ques*: should this be 2 words, variant form of pararane??]
- parparatesa** *v-caus.* be shaking; shake, shiver, convulse. *guria*. *See: legleganesa*.
- pasenaresa** *v.* bow one's head.
- pat** *n.* stone. *ston*.
- patak** *n.* lift up. *apim*. **Namug patakata bada tas irebua**. He picked up the firewood and then brought it.
- patakanesa** *v.* be lifted up. *apim pinis*.
- patakatesa** *v.* lift up. *apim*.
winim patakatomo praise, give honor, often used with God's name. **God winim patakatomo**. They praised God. They gave God honor.
- pek** *n.* blind. *ai pas*. **Umuda pek** Describes the eye of the pig after it has had a hot stick put in it. *Variant: pok*. [*Ques*: does it need umuda pek or just pek??]
- pekanesa** *v-stat.* be blind. *ai pas*.
- pekatesa** *v-caus.* blind s.o., cause someone to be blind. *mekim ai pas*. [*Ques*: dawara pekata (nail something to post) Is this more general - poke or ?]
- pela** *Quan.* pela.

- pelek** *n.* full, used of water, food, people. *pulap*.
Urumurav muado nanum me palak
Urumurav is not full of people *Variant: palak*.
- pelekanesa** *v-stat.* full, be. *pulap pinis*. **Wino wiyabuar o muado wiviyokusarav i weg lamua tavito ononadi palakana**. Rom 3:14 Their mouths are full of cursing and bitterness.
nanav nimesa wiram pelekanelava. ate food & their stomachs were full **sin nanav palakana di tasa irebua** the bilum is full of food and she is bringing it stomachs/saucepan full of food, thinking, house full of people, water inside a boat, ground full of people, bad/fight fashion filling something/someone. *Variant: palakanesa*.
- pelekatesa** *v-caus.* fill up. *pulimapim*. *See: unuvesa, yaunasa*. *Variant: palakate*. [*Ques*: spelling??]
- pensil** *n.* pencil. *pensil*. *From*: English/TP.
- pepe** *n.* unknown, s.t. new, strange, unheard of. *nupela, narakain*. **Igenematesa muata usiri pepepepe kumukani tailika? Mark 6:3** How does he cause to come up many strange fashions in your face? i.e. he even does miracles *Usage*: It seems to be used with usiri in each case.
- pepenasa** *v.* forget, confuse, err. *lus tingting*. **aria muado ono Godi meda umunuv pepenido** later this man God will not his thinking forget **wimunuvo pepena-vereda** be very confused **Aviagomo di aba rukuva di nariv pepenamo**. They were going and it became dark and they couldn't find the road. [*Ques*: root??]
- pepentatesa** *v-caus.* cause to forget. *mekim lus tingting*. [*Ques*: Mark 11:25-- used for forgive ; does it have idea of confusion, being longlong, if so do we want to use it for forgiveness??]
- peseme** *v.* bent over. *kungrutim beksait*. *See: painanesa*.
- pesempesem** *Adv.*
- petate** *v.* nail to s.t., bamboo wall, notice. *nilim*. **Dakok naevogomodi dawara pekata**. They wove the walls and nailed them to the house.
- pig** *n.* wire wrack. *waia bet*. used for drying/smoking meat.
- pikane** *v-stat.* broken, chipped. *liklik hap i bruk*.
Una pokatiadi pikana. The plate fell and is chipped.
- pikpuak** *v.* leap, jump. *kalap*.
- pinipon** *n.* mat, woven from a coconut frond. *mat*.
- pipiok** *n.* t.o. caterpillar that burns if you touch it, found on.
- pirik** *Adj.* change, exchange.

pirikpirikane turn and turn.

pirikanesa *v-stat.* be turned, turned over, turned around, exchanged; used with eyes, thinking, talk, and things. *tanim.* **marak pirikatomo** basket exchange

pirikpirikanesa turn repeatedly. *tanim* *tanim.*

pirikatesa *v-caus.* cause to turn. *mekim em tanim.* See: **wapirikatesa.**

po *Quan.* four. *fopela.* See: **rabam.** From: TP/English.

pok *n.* fall. *pundaun, posited because of verb forms; heard??*

pokanesa *v.* fall off. *pundaunim.* Usage: used of peg, pawpaw. [Ques: fall off, used of peg and pawpaw]

pokatesa *v-caus.* cause to fall. *mekim em pundaun.* [Ques: root??]

polokatesa *v.* degrade, put down someone's talk. *daunim.* **Noa saki polokat-usogomo** *ol i daunim tok bilong Noa Ls.16.9.b*

polom *n.* sink. *go daun long wara.*

widamo polom weie fat.

polom utuve sink into water, a mattress when used with utuve, be fat when used as wimado polom weie.

pon *n.* sea turtle. *truasel bilong solwara.* See: **kimabe.**

Popa *n.* magic. *sanguma.* the name of a kind of magic [Jonah 1:7 used for casting lots].

pororanesa *v.* block. *pasim.* **Dawa lamua poroporonana.**

posok *v.* drop. *lusim na em pundaun.*

posokatesa *v-caus.* untie. *lusim.*

posokposokate sivar **posokposokatomo** Acts 27:32 they untied the ropes and they fell down ?

posonanesa *v.* shoot with arrow. *sutim wantaim spia.* with bow and arrow.

poti *Quan.* forty. From: TP.

provins *n.* province. *provins.* From: English.

puadesa *v.* comb. *komim.*

puak *Adj.* open. See: **kak, puakane, puakate.**

puakanesa *v-stat.* be open. *opim.* [Note: used with saucepan and in Gen 7:11 -- mouth of the sky, ground] [Ques: dialect variation of kakane?]

puakatesa *v-caus.* open, cause to open. *mekim em op.* [Ques: root?]

pualeku *Adj.* crooked, curved. *i no stret.*

puapualeku very crooked. **Nariv pualeku maiano dogotitoyag** The crooked roads must be straightened Luke 3:5 **Opot ugarum pualekana, di dogowaka me katu sinamido** Luke 13:11 Her back was crooked, and she

was not able to stand up straight.

pualel *n.* greens. *kumu.* a kind of kumu, greens ; smell kumu.

puarakanesa *v.* return. *kam bek.* **nanumi kutupanesa nariv baima di puarakanimi** a tree is broken and fallen and has blocked the road and we returned (after walking down the road and finding a fallen tree-April2000) See: **mokeasa.**

puarakate *v2.*

1) push out. *suvim.*

2) disobey, when used with talk. *sakim tok.*

muado duwaka di God saki inav duwaka puarakatusa di onoga wino umav muata upodavga igomo. Rom 5:17 wanpela man i bin sakim tok bilong God long wanpela taim, na long dispela ol i stap aninit long pasin bilong i dai. See: **gigivakidesa, sisivakidesa.**

puarar *n.* sprout. *kru.*

puararanesa *v.* sprout; sprout, of seeds, perhaps push up, push out.

puari *Adj1.* hard. *strong.*

puasanatesa *v.* dip.

puatukanesa *v-stat.* See: **wurukanesa.** Variant: **putukanesa.**

puetesa *v.* run. only form used is *puetesa.*

puetev *n.* race. *resis.* [Ques: could be contest, competition as in TP *resis*]

puetevesa *v.* race, run, compete. *resis.*

puira *n.* laziness. *les pasin.* Usage: used with *uwasa.* has idea of not wanting to do something ; always with *isiri, ni-isiri ; wisiri* preceding it, and this determines who will be tired ; may also mean tired?

puisik *n.* non-burning. *no inap paia.*

puisikanesa *v.* stop a fire burning, extinguish. *paia i dai.* **uvav me pusikanega** hell fire never stops burning

puisikatesa *v.* put out, extinguish, kill a fire. *mekim paia i dai.*

pukatesa *v.* start. *kirapim.* **Pitadi tete pukata bada** Acts 11:4 Peter started to tell the story of...

puosok *Adj n.* fallen down. *pundaun pinis.* See: **puosokane, puosokate.**

puosokanesa *v.* go down, fall down. *pundaun, go daun.* Mk 11:11 **wedemo posokana bada...** the sun had gone down **udia teda ono puosokanusa di buliakaka birinasa avia.** he undid his clothing and it fell down and he ran away naked Mark 14:52 See: **puosok, wolokanesa.**

puosokatesa *v.* cause to fall down. *mekim em pundaun.* See: **puosok.**

pupun *n.* quack grass, strong grass, ferns, short

grass. *strongpela gras*.

pupunatesa *v.* clean, blow on something remove the dust, scraps. *winim na klinim*.

purapurakatesa *v.* sweep clean. *brumim na em klin*. **niwag sendelga ida ono av onoga purapurakatiwe** Mark 6:11 shake the dust off your feet [*Ques:* root?--looks like reduplication]

purukanesa *v-stat.* crushed. *paitim liklik*. **Tank purukanadi dogotogomo**. The tank is crushed and they are straightening it.

purukasa *v.* break ground. used of ground, garden, beating sago.

putukanasa *v-stat.* fallen over, uprooted. *pundaun na ase wantaim*. See: **wurukanasa**. [*Ques:* are these synonymns?]

putukanesa See main entry: **puatukanesa**.

R - r

-ra

raba *n.* dream. *driman*.

raba *n.*

1) eraser, rubber.

2) elastic band or elastic. usually with verb walume = erase. See: **walumesa**. From: Tok Pisin.

rabam *Quan.* four. *fopela*.

rabantesa *v-caus.* make four. *mekim ol kamap 4-pela*.

raguvav *n.* t.o. bird of paradise, dark brown with green crest on front and yellow head and two long tail feathers. *wanpela kumul*.

raitbese *v2.* send away. *rausim man or meri*. *rausim* (of a person).

rakrak *Adv.* talk crossly, rebuke, quarrel. [*Ques:* perhaps a noun]

rakrakanesa *v-stat.* be cross.

ramate *v2-stat.* be pregnant. *gat bel*. Lit: 'cause stomach'.

raraidesa *v.* surpass, conquer, win; may also mean pass by, similar TP winim; meet when walking, different directions?? *winim*.

rarar *n.* tear, in clothes etc. *bruk*.

rararanesa *v-stat.* be torn lengthwise, of clothes, skin, boards in a ship coming loose. See: **boroboro**.

rararatesa *v-caus.* tear s.t.

rarin *n.* dog's teeth sewn together, used as decoration in dances and for exchange by ancestors. *tit dok*.

raurasa *v.* bark. [*Ques:* root ; used with dog only??]

rautasa *v.* scrape, clean. *skriapim*. Usage: scrape taro with a big knife. [*Ques:* is this what they do with yams on the fire?]

rava *n.* a steep place, cliff?? *ples nogut*. [*Ques:* cliff??]

redesa *v.* break in half or quarters, as timber for a house, cocoa. *brukim*.

reredesa

redio *n.* radio. From: TP, Eng.

rege *n.* basket, woven from coconut frond. *bombom basket*.

reinakide *v2.* set aside. [*Ques:* not sure of this meaning, check??]

renagide-usesa *n.* x ?? Mark glossary Holy--Onoraka duwaka God renagideusesa--renagide-usesa.

reredesa *v.* break up, cut up into many pieces, small groups. *brukim brukim*. Redup: **reduplication of reda**.

rigimasa *v.* sew, stitch. *samapim*.

rimuaiasa *v.* scatter. *tromoi nabaut*.

rimirimuarim to scatter about, like cards scatter about.

rimuatatesa *v-caus.* cause to scatter. [*Ques:* spelling rimuaitata ??]

ritu *n.* short stick, as used for hitting children. *sotpela stik*.

riwaro *n.* nothing. *nating, no gat*. **Wat ovono riwarowaka kani, me katu maiadono malipido**. This pig is good for nothing, he is not able to do anything.

ron *Adj.* purple as in the inside of some taro. *retpela*.

roraime *v2.* surround. *raunim na banisim*. **wino katu wi Israel wimiasesa wiroraimito**. ol inap bihainim na raunim ol Israel 30:7.B

rorowak *n.*

1) stirring stick, for sago. *stik bilong tanim saksak*.

2) steering stick, rudder or steering wheel. *stia*.

rosesa *v.* scratch, scrape. *skriapim*.

ruburubu *n.* t.o. plant that grows near water, the leaves used for washing dogs. *wanpela diwai*.

rukun *n.* grass. *gras*.

rukuv *n.* shadow. *tewel*. [*Ques:* of persons or things? does it have a bound pron. prefix?]

rukuvasa *v.* be dark. See: **urukuv**. [*Ques:*

root??]
ruriasa v. drop off, as leaves drying up and falling.
 [Note: text 14, of leaves drying up and falling]
rururanesa v. move. **aba ulum onono**,
rururanesa muekeasa wipur avia 30:6.a this

cloud moved and went back behind them
ruva v2. look for. *painim*.
ruwu n n1. an enemy. *birua*.
ruwunasa v. be enemies. [Ques: root??]

S - s

sa INTJ. Usage: an expression of displeasure, often to children, pigs, dogs, ets. who are doing something they shouldn't be in the eyes of the speaker, shows a low opinion of something. [Ques: Heb 11:7??]
-sa SS.
sab n. crop of chicken.
sabaktani n. sabaktani. From: Aramaic.
sabual n. ground paint. *pen bilong graun*.
sabuar n. house rat. *rat*.
sadar n. grass skirt. *purpur*. traditional, made from coconut??
sadar vilogat zigzag.
sadar uvunat
Saikam n.
sain n. sign. *mak*. See: **serewa**. From: English.
saipur n. roof e.g. of a house. *rup*.
saiv Adj. brown. *braunpela*. Used only of pigs. See: **vere**. [Note: Is it brown or white??]
saket n. jacket. *kolsiot*. From: English.
saki n. talk. *tok*. [Gram: this noun takes VR1, "a" to make the common verb, but we will leave it as a verb because of the vowel deletion it does]
sakiasa v. talk. *toktok, tokim*. See: **nanesa, nodasa**.
sakopa n. basket woven from sago palm. *basket*. used when washing sago and as rubbish basket. [Ques: also from Limbum?]
salala n. toilet.
salel n. shelter. *giaman haus??*
samag n. song. *singsing*.
samag dawa church.
samagasa v. sing. *singsing*.
samuan n.
 1) girl friend. *meri pren*.
 2) harlot, lady friend (with sexual relations). *pamuk meri*. **samuan muata** pamuk pasin
sanae INTJ. an expression of amazement, e.g. Wow!
sanam Adv | manner. too much. *planti tumas*. **wino me sanam wimuayagaga** he didn't like them too much/a lot Gen 37:4, of Joseph's older brothers
sanda n. perfume. From: TP.
Sande Pron. Sunday. *Sande*. From: English/TP.

sanesa v2. leave, put. *larim*.
sarar n. same, near, at the same time, one kind; near, at the same time. *wankain, klostu, wan taim*. **anuv sarar onogaka (Gen 2:17)** at the same time **meda sarar duwaga** not in the same one **saki ugugud maia igenemate ono sadio di ogat sararanido Luke 13:18** what parable will I teach you and it is the same as what? of one kind ; *wankain*.
sarep n. long blade for cutting grass. *sarip*. From: TP.
Sarere Pron. Saturday. *Sarare*. From: Tok Pisin.
saria n. important man, master. *bikman, masta*.
satu n. dice. From: TP.
sauvasa v. short of breath, be. *stap sot win*. **wilev/nelev sauva** they/you are short of breath/nq root?? [Ques: Muado nanum uveumiasogomo ono muata umiasogomo ono wimunuv sauvaga-- he was short of breath?? Mark 10:42]
sawa n. large wallaby. *sikau*.
sawaianasa v. sour or bitter tasting. *i gat sol*. **umado sawaianai? Les. 19:Q9** God i les long *bihainim*
sawol n.
-se pros. Variant: **-si, -so**.
sek Quan. little, a few. *liklik*. **sekaka** just a small part or a short time
seksek small groups or little pieces. Usage: Little or small in volume, duration, extent.
sekekesa v. walk as with a heavy load, knees bent. **Muado iwo binawor ane sekeksekek aviaga**.
seksekatesa v-caus. make small. *mekim liklik*. [Ques: check gloss]
sel n. canvas, a sail, a tarpaulin. From: TP.
selelase v. enthusiastic, energetic. *brait na i go*. **Amar buimo di selelase gadega**. Sago went down enthusiastically.
selesa go around on your ... as a small child. *raun long as*. **Nada upam selesele aviaga nager ono**. The small child went on his **selesele** Variant: **selekselek**.
sendel n. sandal. See: **utanor**. From: TP.
sentimita n. centimetre. From: English.
seredesa v. sitting with feet under or backwards.

serewa *n.* sign. *mak* ;. [*Ques:* mark (Mark 8:11)??]

seseru *n.* messenger. *wailis, tultul.*
God seseru angel. [*Ques:* spelling??]

sevenpela *Quan.* seven. *From:* Tok Pisin.

sian *n.* stake for yams. *stik bilong yam.* [*Ques:* spelling??]

-sibe *Pron1.* DAT. *Restrict:* pronomial prefix marks possessor.

sibisere *n.* x. [*Ques:* Mark 12:15 tasa sibisere -- kism bilong mi i kam --one word or two??]

sikisti *Quan.* sixty.

siks *Quan.* six. *From:* Tok Pisin.

sikula *n.* net made with rope. *umben.*

silasel *n.* digging stick. *stik long brukim grun.* *See:* **iba, kidaka.**

sile *n.* cassava. *tapiok.* root is edible.

siliag *n.* toothpick. *liklik stik bilong klinim tit.* stick in coconut leaf.

siliwa *n.* silver. *From:* English/TP. [*Ques:* spelling??]

simuirik *n* / *Adj* ?? barren. *no save karim pikinini, pas.* *Usage:* used with iram -- iram simuirik ; wiram simuirik ipata. [*Ques:* spelling??]

simurikanesa *v-stat.* be barren. *stap i no inap karim pikinini.* [*Ques:* spelling ?? simuirikane]

sin *n.* string bag. *bilum.* *See:* **sirab.**

(sin) *n.* sin. *Usage:* used with ubi. *See:* **ubi.**

sina *n.* shame. *sem.*

sina warate *v2.* shame. *semim.* *See:* **sina, wasa.** [*Ques:* should this be one word or two: unmarked is 3s]

sinagog *n.* a synagogue, Jewish meeting house. *From:* English/TP.

sinamesa *v.* stand. *sanap.*

sinamtate *v2-caus.* cause to stand. *mekim sanap.* of houseposts, stand up someone in front of others ;. [*Ques:* tata changes intransitive to transitive?? check meaning of standing up someone--honor, select for a certain work]

siot *n.* shirt. *From:* TP.

sipsip *n.* sheep. *From:* TP.

sirab *n.* small string bag. *liklik bilum.* *See:* **sin.**

sirava *n.* arrow. *supsup bilong banara.*

sirimot *n.* hornbill. *kokomo.*

sirovesa *v.* hit hard, beat. *paitim strong.* used for garamut, kundu. [*Ques:* root??]

sisewun *n.* representative, one sent in place of another, delegate. *maus man* ;. *Variant:* **seseur** (Turupuav).

sisim *n.* drawing. *piksa.*

sisimasa *v.* draw, write. *droim, raitim.* *See:*

muasisiwasa. muatawasa.

sisir *n.* noon. *belo.*

sisisisinanesa *v.* drip. *liklik hap wara pundaun.* [*Ques:* this looks like a reduplicated form]

sisivakidesa *v.* get rid of. *rausim.* *See:* **gigivakidesa, puarakatesa.**

sisiwar *n.* door. *dua.*

siumotoga iga onor *n.* rope. *rop.*

sivar *n.* vine. *rop.*

sivaraba *See main entry:* **napar.**

sivi *n.* t.o. tree grows near water, leaves used to wash pots.

siwar *n.* sky. *skai.* *See:* **abasiwar, aba siwar.**

siwokokor *n.* son-in-law. *man bilong pikinini meri.* *Usage:* what a father-in-law calls his son-in-law.

skul *n.* school. *From:* English, TP.

so *n.* saw. *From:* English, TP.

sob *n.* creek. *liklik wara, han wara.*

sogo *n.* silent. *i no toktok, i sarap.* [*Ques:* root?]

sogoasa *v.* free. *lusim. yono manigo sogowaka igio. Luke 12:10* now I will be free (of work) [*Ques:* is this an adverb of manner??]

sok *n.* jump, leap, spring. *kalap.*

soksok jump repeatedly.

sokanesa *v-stat.* jump. *kalapim.*

soksokanesa to jump and jump.

sokatesa *v-caus.* cause to jump. *mekim kapap.*

solom *n.* string. *string.*

solov *n.* shore. *nambis.* [*Ques:* or sand/beach??]

son *n.* game. *pilai.*

sonasa *v.* play. *pilai.*

sonatate *v-caus.* *See:* **gelesa.**

sora *v2.* come to. *kam long.* *Usage:* followed by *ilika, avia, irebuia* etc.

sorok *n.* surprise. *kirap nogut.*

sorokanesa *v-stat.* be trembling, jerk, jump as from fear or surprise. *guria. Nanum ono onoraka nane sorokana bada biranasa avia.* The woman.....later she ran away scared.

sorokatesa *v-caus.* make tremble. *mekim guria.*

soromasa *v.* push away. *suvim, rausim, sakim.* *Ref:* push away, rausim, sakim, Text 23

sose *v2.* pull. *pulim.*

sosok *n.* needle made from sharpening a bone. *bun ol i sapim, nil.*

suapa *n.* cane basket. *basket.*

suboum *n.* large wooden drum. *garamut.* made from tree trunk and used to send messages.

subu *Adv.* meatless. *no gat mit bilong em.*

subum *n1* *n.* swelling. a swollen ear of corn that

does not have kernels (Maggie/Augusta).

subumasa *v.* swell. *solap*. See: **tigtiganesa**, **bukanasa**. [*Ques*: possibly burst open ??]

subumtatesa *v-caus.* cause to swell. *mekim solap*. [*Ques*: rotten inside?? another meaning or cause of swelling]

suk *n.* criticism. *sutim tok*. used in phrase *saki suk menesa* ; *saki suk nimenesa*, etc. = *sutim tok long em/you* = criticize, judge. [*Ques*: Should it be one work *sakisuk*?? also used with give, is this criticism or another meaning?]

suksuk *n.* suck. *dring, pulim wara o susu*.

sukulesa *v.* spit. *spatim*.

sunanesa run into the water, splashing.

sunesa *v.* boil over when cooking?? **yag sunana** water is boiling over

supuresa *v.* tie in a bundle with a handle to carry it. *bungim na pasim*. like women carry firewood. See: **ipuresa**.

surudesa *v.* shove with the hand, reach out, stretch out. *suvim*. [*Ques*: check gloss?]

surumesa *v2.* push; push, stir up thinking. *suvim*. See: **lakaidesa**.

sururanesa *v-stat.* collapse, fall down. *pundaun*. used for houses ; not used for trees falling, or people falling.

sururatesa *v-caus.* fell, cause to collapse. *mekim pundaun* ;.

suruv *n.*

1) loin cloth traditionally worn by men; pants. *malo, trauses*. made from.

suruv bada circumsise. *katim skin*. [*Ques*: malo ?? winor widia suruv badomo/onor umado suruv udia bada--their (his) skin_____they (he) cut= circumsision ;]

suruv udia badesa *v.* circumsise. *katim skin*.

susul *n.* t.o. ant. *anis*.

suvesa *v.* pull out, take out, remove. *rausim*. e.g. God took out Adam's rib ; they pulled the nails out of Jesus' hands, pull out root crops at harvest.

suwa *Adj1.* white; silver, shiny metallic colour. *waitpela*.

T - t

ta *Prep.* DIR. [*Ques*: to, at, up, or motion toward??]

ta *v2.* get. *kisim*.

tabuaia *n.* t.o. lizard, dark scaly with pointed nose. *palai*.

tabuar *Adv.* snoring. *pulim win long nus*. [*Ques*: ?? Yona 1:5 umir tabuar inega]

tabulasa *v2.* buy. *baim*.

tabum *n.*

1) corpse. *bodi bilong diaman*.

2) dead tree. *diwai i dai pinis*.

tagadesa *v.* put down, push down?? *putim i go down*. *Lit*: 'take + go down'. *Morph*: **ta** + **gada**. [*Ques*: put down, or cause to go down??]

tagasa *v.* get.

tagle *n.* fleas on pig or dog. *laus bilong pik*.

tagre *n.* t.o. tree, not strong timber. *wanpela diwai*.

taige *QW.* which. *long we*. *Lit*: 'take + where'. *Morph*: **ta** + **ige**. [*Ques*: which/long we?? Heb 6:19]

tailika *v2.* bring up. *Lit*: 'get + come up'. *Morph*: **ta** + **ilika**.

taimo *Adv.* downward, westward. *mekim go daunbilo*. *Lit*: 'take + down'. cause to go down ; face away from the speaker. *Ant*: **taito**. *Morph*: **ta** + **imo**.

taipa *Adv.* outward. *mekim go outsait*. *Lit*: 'take + outside'. *Morph*: **ta** + **ipa**. [*Ques*: take/bring outside??]

tairebuesa *v.* bring. *kisim i kam*. *Lit*: 'yupela caused it to come, or yupela kisim i kam; take + come'. *Morph*: **ta** + **irebue**. [*Ques*: combine or write with a dash?]

tairesa *v.*

1) put up. *apim* ;.

2) cause go up, put on top, preceded by reflexive pronoun it means boast, i e put yourself up, put on, as shoes. *Lit*: 'take + go up'. *Morph*: **ta** + **iresa**.

taito *Adv.* upward, eastward. *mekim go antap*. *Lit*: 'get + go up'. face to the sun rise/cause to go on top/face up. *Morph*: **ta** + **ito**.

taiwo *Adv.* near motion, on the side. *Lit*: 'get +'. **taiwo sana** he put it here *Morph*: **ta** + **iwu**. [*Ques*: idea of motion toward?? ; work on gloss]

takanane *v.* stalk, going on tiptoe. **Muga nagesa takantakan aviaga nagere**. He saw the bird and went on tiptoe

takav *n.* grasshopper. *grasop*.

takel *n.* mud. *graun malumalu*. See: **yair**.

takikane *v.* tiptoe. **Muado iwo nagere takiktakik irebuega**. The man came on tiptoe. **takiktakik** *Adv.*

takis *n.* taxes. *From:* TP.

takuar *n.*

- 1) pen, small enclosure. *banis bilong liklik hap graun.* as one would have under a house for a pig.
- 2) coffin.

Talita kumi *Pron.* Little girl. *From:* Aramaic.

taminasa *v.* throw away. *tromoi.* *Lit:* 'get + throw away'. *Morph:* **ta** + **mina**. [*Ques:* what is the difference between tamina and mina?? written ta-mina??]

tamtatesa *v.* avoid. *abrusim.* **Da muadono nono notamtateveredigito.** notamtate-veredigito--em wok long abrusim yu--Gen 3:5

tamtesa *v.* go beside. *go klostu.* **Yesusi witamtesa naura Mark 10:32** Jesus leading the way [*Ques:* root??]

tanaka *n.* brown raven. *wanpela pisin.*

tano *n.* shore, the edge of the waves. *nambis, arere long sol wara.*

tanobam *n.* wave curl.

taol *n.* towel. *From:* English.

taono *Adv.* put there, go there, motion toward; there, put there, go there (as in giving directions), motion toward?? *Lit:* 'get +'. **Nanum kuvik o sekaka abayanaga sinamegame ta Yesus nanam makanga sanomo taono wimuda ruvagomo. Mark 15:40** some women were watching from a distance *Morph:* **ta** + **ono**.

tapapa *n.* steep place, mountainous. *maunten.* *See:* rava.

tapodav *n.* underneath. *ananit.* *See:* upodav.

tarurumakidasa *v.* hold with arms around. **Polo gada bada muado ono tarurumakida bada Acts 20:10** Paul went down and took the man in his arms

tasin *n.* mission station, countryside. *steten.* *From:* English/TP.

tatar *n.* white cockatoo. *koki.*

tatugumesa *v.* hug. **Pitama Yonma witatugumasa sinamega di nagomo Acts 3:11** he was hugging Peter and Yon and they saw it.

tatuwarav *n.* cloak, clothes, s.t. put over. *klos.* *Variant:* tautuwarav.

tausen *QW.* thousand. *From:* English.

tausesa *v.* bring towards, here?

tava *n.* fence. *banis.*

tavasa *v2.* get. *kisim.* *See:* tasa, taga, ta etc.

tawa *n.* tower. *From:* Tok Pisin.

tawaleasa *v.* carry away. *karim i go.* *Lit:* 'take + walk'. always used with God's/Christ's/Jesus' talk ; *Morph:* **ta** + **walea**. [*Ques:* written ta-

walea??]

tawur

1) *n.* ashes. *sit bilong paia.*

2)

— *Adj.* grey. *Usage:* Used to describe human or animal hair only.

tebuar *n.* grave, hole; ditch, rut. *hul long matmat, barat, hul.*

tedesa *v.* fasten at waist. *pasim long namel.* as tie on a laplap.

tek *n.* heated. *hat pinis.* **ida isav tektek gadi** the ground is cooked ?? **yag tekat lusinok** heat the water I want to drink (like tea)

tekatesa *v.* heat up, cause to be hot. *hatim.* **uvav isavi tekata di lika Acts 28:3** the heat of the fire heated it up and it came out

tekek *Adj.* broken. *bruk pinis.* *See:* balal.

tekekat *n.* doctor, policeman, army officer, person with a mark on his clothes like a cross. *dokta, man i gat mak.* **Muado kurum weieno meda tekekat umoto avinek-anegia weie, kurum muadowaka tekekat umoto aviaga. Mark 2:17** It is not the healthy who need a doctor, but the sick??

tekekatesa *v.* break in half. *brukim long tupela hap.*

teketeke break break. *See:* tekek, balala, gubuesa. [*Ques:* tekenanesa, teketekenanesa seem to be other forms??]

tempel *n.* Temple. *See:* God Dawa. *From:* TP.

tenkyu thank you. *tenkyu.* *From:* TP.

tenpela *Quan.* ten. *From:* TP.

tep *n.* tape. *tep bilong skelim samting.* *From:* English/TP.

tete *n.* story. *stori.*

teteasa *v.* tell a story. *stori.* [*Ques:* spelling??]

teti *Quan.* thirty. *From:* TP.

tibaga *n.* wild coconut. *wil kokonas.* cassowary and rat eat the fruit. *See:* kom.

tibav *n.* old garden, that still has bananas etc. *olpela gaden.* During "time hungry" a source of food. *See:* amuakeruv.

tigtiganesa *v.* swollen, be. *solap pinis.* **Gen 18:7** of bananas that are fat, and ready to break their skins ; of water that is backed up and making a lake--swollen. *See:* subumasa, bukunasa.

tikananesa *v.* stand on tip toes. *sanap long pinga bilong lek.*

tikintikin tikintikin aviasa go on tiptoe stand on one leg or tip toes to see farther.

tipi *QW.* how much, how many. *hamas.*

tipina *QW.* when, what time. *long wanem taim.*

tipinadi *QW.* what time is it? *wanem taim?*

titirakidesa *v.* water. *givim wara long gaden.*
todom *n nI.* share, portion. *skel bilong yu.*
togasa *v.* ask. *askim.* Variant: **nudasa.**
tokovatesa *v.* touch.
tomato *n.* tomato. *From: English.*
-tono *nI.* on s.t. or s.o. *antap long.*
toromo
 1) *Adj.* new, young. *nupela.*
 2)
 — *n.* youth. *yangpela.* **toromo muado** young man
tos *n.* torch. *See: nawur, ninara.* *From: TP.*
totovatesa *v.* to sing and dance with the baby in a bilum walking it ; more vigorous than uvatate. *noisim pikinini.* *See: uvatatesa, muakinasa.* [*Note: hitting the bottom of the bilum??*]
towag *n.* fork in tree or road. *tiang ?*
towearatesa *v.* advise, give good advice, direct by talking. *givim stia tok.* **Kanidi Abram unabasa bada towearata di aviasa Kenan abara ilika LES. 19.4.c Bikpela i helpim na stiaim Abram i go kamap long Kenan** training people to do singsing's ; check on the semantic domain.
toweiasa *v.* practise for a singsing. *lainim singsing.* **wag toweto** they will practise for the

singsing
trela *n.* trailer. *From: English.*
tri *Quan.* three. *tripela.* *From: TP.*
tuawo *n.* t.o. dove. *balus.* [*Ques: spelling??*]
tuelp *Quan.* twelve. *twelf, wanpela ten tu.* *From: English, TP.* [*Ques: spelling??*]
tugumasa *v.* carry in front. *karim long fronsait.*
nada tugumaga she is holding the child.
tuguvam *n.* vine; vine with thorns. *rop, rop i gat nil.*
tukek *n.* cold. *kus. tukek yobesa* I have a cold.
Nada ono tukuek sakia inega di nagomo milai muani dawaga.
tukeka cough. *kus. Nada ono tukueka sakia inegadi nagomo milai muani dawaga. The child was coughingaid post.
Turupuav *n.*
tutasen *Quan.* two thousand. *From: English.* [*Ques: spelling? standardize numbers?*]
tutesa *v.* mash; cut and break up. *memeim.*
tutukuvav *n.* kookabura or is it dove?
tutum *n.* stick. *stik.*
tuvi *n.* female animal. *meri abus.* *Ant: unana.*
twenti *n.* twenty. *From: TP/English.**

U - u

u- 3s.
ubanam *nI.* uncle. *liklik papa.* Mother's brother, the niece and nephew cannot call the uncle's name, they would use this term of address. An important relationship in the culture.
ubar *n.* tree branch. *han bilong diwai.*
ubarug *nI.* front of the neck. *pes bilong nek.*
Wibarug badinek-anesa wagera-veredegame. [Acts 9:1] He was strongly wanting to cut their necks. *See: usik.*
ubi
 1) *n.* weight, burden ; physical or emotional. *hevi.*
 2)
 — *Adj.* heavy. *hevi.*
 3)
 — *n.* sin, when written as ubi (sin). *sin.* *Ant: vavatal.*
ubinasa *v-stat.* heavy, be. *stap hevi.*
ubisibis *nI.* descendant or ancestor beyond the second generation. *tumbuna tumbuna.* [*Ques: is this descendant and ancestors, ie up or down ___ generations?? Yes, Miriam. ubisubis or ubisibis??*]
ubu *Adj.* dull, blunt. *i no sap.* *Ant: wene.*
ubuae *nI.* his/her father. *papa.* *See: Abuae.* [*Ques:*

root??]
ubuav *n.* young tuber. *pikinini taro o banana.* small taro, banana ; pikinini bilong taro, banana used for planting the new garden.
ubuev *n.* conch shell. *taur.*
ubul *n.* timber on which rafters rest.
ubun *Adj.* crazy, foolish. *longlong, no gat save.*
ubunasa *v.* be crazy. *stap longlong.*
ubuntatesa *v-caus.* make crazy. *mekim longlong.*
ubunu *n.* stern, back of the ship. *baksait bilong sip, stan.*
ubunum *nI.* his/her thigh. *antap bilong lek.* *See: owag.*
ubuwanam *n.* beginning, start of s.t. being made or done. *stat, as. Noano na ivorwag malip ubuwanam-usa.* Noa started to build the ship Ls. 16.9.A
uda₁ *Quan.* a, another, one (gen). *narapela.*
udauda other ones. [*Ques: does it have an allomorph da in some cases??*]
uda₂ *IndPron.* one, an, one animate, one person ; indefinite pronoun; one, another. *wanpela, narapela.*
udabur a big leg, as when swollen by filaria.

solap. [Note: n or n1?]
udadi *n1.* shin. *lek.*
udamu *n1.* grandmother. *tumbuna mama.* See: **Damuke.**
udano *n1.* chin, jaw. *wasket.*
udano umun beard. *maus gras.*
udano upodavga under the authority or care of s.o. *Lit:* 'under the chin'. See: **udanobar.**
udano upodavga *v.* beneath, under the care of, under someone's authority. *ananit.* *Lit:* 'under the chin of (someone)'.
udanobar *n1.* bone of the jaw, chin. *bun bilog wisket.* [Ques: how is this different from dano? It's the bone, says Chris.]
Widanobar kakana amazed. *Lit:* 'jaws were opened'. **Widanobar kakana.** be amazed *lit.* jaws were opened See: **dano, udano.**
udesa *v2.* say to s.o. *toktok long.* *Ref:* Gen 17:15 **God i Abaram sakusa, "Nonor nanum o meda Sarai nodegini, muanigono winimo Sara.** *Ref:* Mark 14:6 **Meda rakrak nodere.** Tell them not to fight. *Usage:* often used with direct speech. [Gram: bound person prefix indicates object]
udia *n1.* skin, also skin on fruit or vegetable. *skin bilong frut na kaikai.* **wana udial, kusirov udial**
udia *n.* length of material or fabric, bedsheet. *laplap.* See: **utuvavav.**
udigili *n1.* little finger, fifth finger. *liklik pinga.*
udira *n1.* tail. *tel.*
ududur anus. *as.*
udumav *n.* noise. *nois.*
udumun *n1.* hair. *gras bilong bodi.*
udurub *n.* roots above ground. *rop i stap antap long graun.*
uduwat *n1.* ear. *yau, ia.*
ugabu *n1.* inside of upper leg, loin. *antap insait bilong lek.*
ugama *n1.* inside, between, in front of. *insait, namel long.* *Variant:* **guama.** [Ques: check meanings]
ugamado *n1.* among, between. *namel long ol.* **wigamado uramga** *namel long ol*
ugarum *n1.* bone. *bun.* *Lit:* 'My bones are slack.'. **Igarum ipuakiweana.** I'm tired. *Variant:* **uguarum.**
ugasiri *n1.* side. *sait bilong.*
ugerager *n.* in between. *namel.*
ugi *n1.* corner or the eye. *korna bilong ai.* **Wimuda wigino Yesusaka nangogomo.** **Luke 14:1** They looked at Jesus out of the

corner of their eyes. [Note: check citation form]
uguala *n.* clear place. *hap nogat diwai.* without trees, garden after it has been burned?? [Ques: sp? ugala, uguala, ugula]
uguama *n.* See main entry: **ugama.**
uguamara *n.* inside?? [Ques: Jonah 1:5 ugamara ??]
ugugud *n1.*
 1) spirit, image. *dewel.*
 2) photo of a person. *dewel.*
ugur *n.* corner. *kona.* inside corner of a bilum ; curve?? [Ques: used with God yawid ugur ??]
ugurumat *Adv.* long time. *longpela taim.* [Ques: I Cor 3:13 only??]
ugutat *n.* inside corner. *insait kona.* of a house, box. [Ques: check Heb 9:5 -- ugugud or ugutat??]
-uk second person singular imperative perfective affix.
ukakaderam spleen.
ukalev *n1.* bald head. *kela.*
ukanuk *n.* smouldering or burning piece of wood. *paiawut i lait i stap.* a piece of hard wood that has been in the fire, and continues to hold the fire for relighting, village match. *Variant:* **ukuanuk.**
ukapa *Adj.* dry inside. of food roasted on a fire, banana, taro ; Gen 18:8 -- wisiri ukapa.
ukelek *n.* dry leaves. *lip i drai pinis.* head | of water) as on sugar cane.
ukia *n.* light beam, light directly from a source. *lait.* **wedem ukia; alev ukia; uvav ukia** See: **koiam.**
ukinag *n1.* heel and sole of foot. *ananit long lek.*
ukokoduwa *Adj.* very short. *sotpela tru.* See: **koduwa.** *Variant:* **ukukoduwa.**
ukomua *n.* mature one, elder. *bikman.*
ukokomua not quite old. [Note: compare Mau iperowa]
ukoro Kokovira nanav ruvagame kon ukoro naga. The hen was looking for food and saw a dry corn. See: **koro.** [Note: when is each used?]
ukuade *v2.* jump over. *kalap long hapsait.* **Rom muata uda ukuadinek-ana (Acts 18:14)** he jumps over/breaks a Roman law
ukuanuk *n.* See main entry: **ukanuk.**
ukuapa *n.* in front, to be directly in front of someone's face; to be directly in front of someone's face. *long pes, fran, stap long pes bilong ol.* **yono God usiri ukuapaga sinamogomo** I habitually stop in God's presence Luke 1:19 [Note: is it kuapa, always ukuapa, or does it have other prefixes]

ukub *n.* lake. *raun wara*. Variant: **gurup** (Turupuav). [Ques: always with yag??]
ukuelek *n.* head water, (source?). *as bilong wara*.
ukuiav *Adj.* old, used of inanimate objects. *olpela*. See: **kuiavasa**, **kiav**. [Note: what is ukuiav cf kuiav or kiav?]
ukum *n1.* head. *het*.
ukum usala *n.* firstborn. *namba wan pikinini*. Lit: '3s.head + dry branch'. first brother, head of clan?? Ant: **umotusala**. Morph: **ukum** + **usala**.
ukum ulelep brain.
ukum umumav skull.
ulakin *n.* blossoms or tassels, of s.t. that bears fruit, eg corn ; seeds. *plaua, sit*. See: **dagur**.
ulala *n.* bird's tail. *tel bilong pisin*. **muga ulala** See: **udira**.
ulava *n.* various leaves used for cooking, greens. *kumu*.
ulavin *n.* servant. *wokboi, man i mekim wok na master i sindaun*. See: **waul**.
ulolokin *n1.* intestines. *bel, lewa*.
ulubesa *v.* crush. *krungutim, wilwilim*. [Ques: text 10]
ulum *Adj1.* dirty. *doti*.
aba ulum cloud, dark sky.
ulup *n.* leftover particles like sawdust, food scraps, crumbs. *liklik hap bilong kaikai, pipia*.
nanav ulup crumbs, bits of food. See: **lukun**.
uluvesa *v.* fill up. *pulimpim*. [Ques: unuve or uluve or both??]
umado *n1.* body. *bodi*.
umado *n.* fruit. *frut*.
umado kot *n.* cloak.
umakal *n.* difficult; used with me to mean easy. *i no isi*. **Ononane aba ukoro onara pepenasa da narivga luwaiaravav obu me umakal**. 30.1.C this ples drai being new, it would be easy to lose the road **malip me umakal** the work is easy/ not hard
umantarav *Adj.* doing sorcery. *wokim sanguma*. [Ques: root??]
umapot *n.* roof cap. *het bilong haus*.
umarat *Adj.* sorry. *sori*. Syn: **gamavi**.
umasisomo *v.* x.
umatatesa *v.* kill, cause to die. *kilim i dai pinis*.
umav *n.* death. *dai*. [Ques: umavarav -- Mark 7:21 murdering fashion??]
umerik *n.* other side. *hap sait*.
umesa *v.* die. *dai*.
umetik *n.* other end. *hap sait*.
umiasesa *v2.* follow, obey. *bihainim*.

umir *n1.* nose. *nus*.
umir webe nostril.
imir tapuar snore.
umomoria *n1.* cocktail of chicken.
umoto *n1 n.* near to, close to. *klostu*. **Amar usu yag umotoga besega**. The squeeze (hold) the sago near the water. Restrict: bound pronominal prefix indicating close to whom.
umotusala *n.* last born. *las pikinini*. Ant: **ukum usala**.
umu₁ *n.* bow. *banara*.
umu muado policeman. *polis*. Lit: 'bow/gun + man'. Morph: **umu** + **muado**.
umu sirava bow with rubber.
umu₂ *RecipPron.* himself, herself, itself ; third singular reciprocal pronoun. *em yet*.
umu sontata *v.* homosexual. Lit: 'cause to play with themselves'. Morph: **umu play** + **CAU**.
umu lov *Adj.* smooth surface, skin. See: **umu muaket**.
umu muaket *Adj?* rough, skin eg pineapple. See: **umu lov**.
umu sontata *v.* homosexual. Lit: 'cause to play with themselves'.
umu taire *n.* immoral living. *hambak pasin, pamuk pasin*. **umu tairarav muataga mina-yasa Luke 15:13** he wasted his money in wild living *em i tromoi olgeta moni long hambak pasin*
umu utuvesa *v.* be unconscious. *dai*. Lit: 'die + go inside himself'. Morph: **umu** + **utuve**.
umua *n.* deep. *daunbilo*.
umuaumua bottom (of pond). *as*. [Ques: Gen 23:7, 12-13--umua yokwida ; Rom 11:4 wiktumua ?? : sp??]
umua gubuesa *v.* wring its neck. See: **gubuesa**. [Ques: Is this a compound? how is it different to gubuesa?]
umuadenesa *v.* sink, go to bottom??
umuakok *n1.* elbow. *skru bilong han*.
umuanar *n1.* back of neck. *basait bilong nek*.
umua gubua he wrung its neck See: **upur**.
umuanani *n.* salt. *sol*. See: **milai muani**.
umuanigat *n.* councillor. *kaunsel*. Lit: 'with salt -- idiomatic use'.
umuaumua *n.* bottom of a pond. *daunbilo bilong raun wara*.
umubua *n1.* eyebrow; the bone on which the eyebrow grows, thumb - *iwabo imubua*. *gras antap long ai, bun bilong ai gras*. See: **uwabo**.
umubua *n1.* thumb or big toe. *namba wan pinga*.
uwabo umubua thumb **owag umubua** big toe
umuda *n1.* eye. *ai*.

umuda uwus eye lash.
umuda unam eye ball.
umuda ukuapa inside eyelid.
umuda₁ *n.* mountain. *maunten.*
umuda₂ *Adv.* repeatedly. *gengen.* **umuda aropte** three times repeatedly, the third time over [Gram: means repeatedly/again only when followed by a number word + causative affice]
umudumuda again and again. [Ques: spelling??]
umudibesa *v.* quarrel. *kros pait.* Lit: 'themselves + chase'. *Morph: umu + dibe.*
umudodogor *n1.* first finger, pointer. *namba wan pinga.* [Ques: is this u+mudodogor, or umu +dogogor ; nimu Plural, umu Sing??]
umudumud *n. x.* [Ques: Mark 9:13 something made the first try??]
umugaim *n1.* daughter-in-law. *meri bilong pikinini man.* Usage: What a father-in-law calls his daughter-in-law. See: **uyemua.** Variant: **mugem (in grammar).**
umukuruv *Adv.* completely, leave for good. *go pinis.* idea of never returning ; finish |(e.g. go finish, put finish, etc.).
umun *n n1.* hair, fur, feathers, etc. *gras bilong abus na pisin.*
udano umun beard.
umir umun moustache. *gras bilong pik,* or other animals.
umunuv *n1.*
 1) heart, also called number one liver. *pam, namba 1 liver.*
 2) liver, thinking. *bel.* liver is the seat of thinking.
upot umunuv kidney. **Yonor saria umunuv esegame yo paranega.** My master trusts me. Gen. 39:8
una *n.* plate. *plet.*
una buarem trough. *plet diwai.* Lit: 'wooden plate'.
una buarem *n.* trough. *plet diwai.* Lit: 'wooden plate'. See: **una.**
unabasesa *v2.* help. *helpim, helivim.*
unabo *v.* pole or stick tie something onto for carrying.
unaeciav *n1.* footprint. *mak bilong lek.*
unaitat *Adj.* tabooed. *tambu. ma nagarav me lovanane unait tagimi ovo meda nimomo Acts 10:14* food that is not good and is tabooed, this I have not eaten See: **naita.** [Ques: Gen 7:2 ; root??, does it have at on the end?]
unam *n.* egg. *kiau.*
unamo *n1.* mother. *mama.* Restrict: bound pronomial prefix.

unana *n1.* teeth. *tit. muado nanum kumukani Yesus unana tagomo di ono paranana.* Mark 15:10 knowing it was out of envy... [Ques: is there an idiom -- unana tagomo ; winana tagini which means envy ; see Rom 14:3]
unana *n.* male animal. *man abus.* Ant: **tuvi.**
unaro *n.* afternoon. *apinun.* See: **narona.**
unau *Adv.* ahead, first, before. *paslain.* See: **nauresa.** Variant: **nau.** [Ques: is there a difference between nau and unau??]
unikir *n1.* skin with ringworm on it. *grille.* See: **ivil, unikir.**
unikir *n.* shell of the coconut, (that has been scraped??). **ata unikir** See: **nikir.** [Ques: is the shell or the grille the main meaning, one derived?]
unim *n1.* name. *nem bilong em.* See: **anim.**
unisia *n1.* footfall, the sound when someone comes near but you do not see them. *nois bilong lek wokabaut.* [Note: the sound of someone when they come near but you do not see them (Gen 3:10)]
uno *n. x.* [Ques: Mark 16:6,7 ??]
unu *Adj.* ripe. *mau.* Variant: **emedede** (Turupav).
ununasa *v.* be red, be ripe. *stap mau.*
unuvesa *v.* fill; fill, warm (after fire). *pulimapim.*
Pita nagano uvav warabaga bugesa uvav unuvega Mk 14:67 ?? When she saw Peter sitting beside the fire warming himself.... used with yag = water ; uvav = fire ; pat = stone. See: **yaunasa, pelekatesa.**
upam *Adj.* small. *liklik.* **Nibuae upam nagere.** Go see your little papa. (father's younger brother)
upupam very small, tiny. See: **ikol.**
upi *n1.* tongue. *tang.*
upi *n1.* tongue. *tang.*
upitatesa *v.* tidy up, put in order, put things in their place, straighten. **maia maia upitatesa sanomo Luke 11:25** put everything in order
upodav *n1.* under. *ananit.*
upodav *n.* underneath. *ananit.* See: **upogo.**
upogo *n.* under. *ananit.* Variant: **upodav.** [Ques: dialect variation??]
upot *n1.* back. *baksait.* See: **upur.**
upuaki *n1.* strength, energy. *strong.* **Upuaki weie.** I don't have any strength./ I'm tired. [Note: this seems to have more to do with strength]
upuiriri *n.* high place. *gutpela hap antap.* an area that is sort of flat, high, well-drained, that would make a good garden.
upur *n1.* back of, rear. *baksait.*
 2) reject, spurn someone. *givim baksait.* [Ques: check -pur + saki as a compound ?? tok baksait is this used for the rear of someone,

something (house?), as opposed to ipot which is the part back?]

upuvila *n.* flame. *paia lait.*

uram *n1.*

1) middle. *namel.* See: **yaiyai.**

2) stomach. *namel, bel.*

uram muado *n.* priest. *pris.* Lit: '3s.middle man'.
Morph: uram muado.

uramyaiaya *n.* center, exactly in the middle.
namel. Heb 10:20 of torn temple curtain. See:
yaiyai ??sp; **ram.** [Ques: one or two words??]

-urat *n1.* ally. *poroman.* friend, or some relative ;
Morris and Mebul call each other this, distant
cousins??

urerek *n.* scar. *mak bilong skin.* Gen 2:12. [Ques:
is this n1 or n?]

uru *Adv.* yesterday. *asde.*

urubuav *n1.* sister. *susa bilong em.* See: **iribuav.**
[Ques: check declination my, your, his, our,
your, their]

urukuv *n.* darkness, pre-dawn. *klostu sankamap.*
darkness, pre-dawn ? See: **rukuva.**

urur *n.* fight. *pait.*

ururasa *v.* fight. *paitim.*

ururep *n.* t.o. tree, grows near water. bark is used
to make grass skirts.

ururum *n1.* age mate. *wanlain.* **Eroto onor rorum**
duwa (Aposel 13:1) he was an age mate of
Herot/ grew up with him

urutatesa *v.* appeal, urge, beg. *askim strong,*
pulim. **Nemate wageraka Yesus**
urutate-sak-use-umiasega. Mark 5:10 like
that he strongly begged Jesus?? [Ques: Wino
naedi wi saki ono damesa ninor ni-imado
suruv udia badere di wi Yuda dodol wimudaga
inor i-inim kani ipanido nanesa
niurutatogomo. Gal 6:15]

uruv *n.* day before yesterday. *hap asde.*

uruwa *n.* morning. *moning.*

usabua *n1.* flesh. *mit bilong bodi.*

usala *n.* kindling. *liklik drai stik.* **Amar usala**
ilikido buasa. The sago flowers will come and
we'll cut it. See: **ukum usala.** [Ques: amar
usala - the flower, ukum usala - first born???
seems to have a broader meaning]

usaruv *n.* season. *sisen.* **nat usaruv** rainy season

usayag *n1.* urine. *pispiis.* **wisayagga ilikamo** came
up from their urine Leson 1

usesa *vt.* give. *givim.*

usibir *n.* power. *pawa.*

usik *n1.* throat. *nek.*

isik nabu my windpipe.

usil *n.* roots. *rop bilong diwai.*

usiman *n1.* lips, mouth. *arere bilong maus.*

usiri *n1.* face. *pes.*

usora appear. *kamap long em.*

usua *Adj.* white. *waitpela.* See: **waia.** Variant:
usuwa.

usupesa *v2.* bring. *kisim i kam.* supe + give used by
Morris for mercy??

utabir *n1.* back of hand between wrist and
knuckles. *baksait bilong han.* **uwabo tabir**

utadi *n1.* forehead. *porot.* [Note: Mark 15:38 --
top of the curtain ?? ; his forehead Gen 4:15]

utag *n1.* colon, intestines. *rop bilong bel.* **uram**
utag last part of the intestine

utaga *n1.* fingernail, claw. *kapa bilong pinga.*
[Ques: finger/ or fingernail?? Chris says
fingernail]

utam *n1.* back of head. *baksait bilong het.*

utanor *n.* sandal. *sandel.* **o owag utanoro**
asib-usio I will not untie/undo his sandal/shoe
Acts 13:25

utasesa *v.* add to. *skruim.* [Ques: utasesa--skruim
na..(I Cor 2:12)??]

utataw *n1.* top of head, the soft spot of babies. *antap*
bilong het.

utatesa *v.* think. *tingim.*

utaval *n1.* offering. *ofa.*

utete *n1.* ancestors. *tumbuna.* Restrict: pronomial
prefix.

utiriri *n.* house.

utono *Adv.* on. always used in conjunction with
spit ; spit on.

utugu *n1.* cheek. *hap bilong pes.*

ututuv *n1.* upper arm. *antap bilong han.*

utuvarav *n.* clothing. *klos.* See: **udia.**

utuvesa *v.*

1) enter, go inside, wear or put on clothes. *go*
insait.

2) perhaps go on top??, fall down?? **Wedem**
utuva. The sun set. [Ques: fall off a bed = go
down/inside??]

utuvtatesa *v.* clothe. *putim klos.*

uva *n.* [Ques: Jonah 1:7 ??]

uvasa *v.* dance. **Wag warupesa uvarav muata**
iga. The custom of dancing with the hand-
drum exists.

uvatatesa *v-caus.*

1) shake, bounce or rock a baby. *noisim pikinini.*
See: **legleganesa, uvegesa, totovatatesa.**

2) shaking caused by man, evil spirit. [Ques: lit.
cause to dance??: Mark 1:26 ; Mk 9:26 --
bounce, shake]

uvav *n.* fire. *paia.*

uvav ikav smoke. *smok bilong paia.* [Ques:
one word or 2 ; Gram Ess listed as 2]

uvedesa v2. see. *lukim*. See: **nagesa**. [*Ques*: transitive verb??]

uvedesanesa v2. ignore, see it but not put into thinking. *harim na i no bihainim*. *Lit*: 'see3s + leave/put'. **Da God muado nanum kuvik dawa lamuara (kalabus) wisanito, ono meda uvedesaniwe. heb 13:3** And some of God's people they will put in prison, you do not ignore them. *Morph*: **uvede** + **sanesa**. [*Ques*: 1 occurrence in Heb 13:3 only ; see if there are nivedesane, wivedesane, etc.??]

uvedeumiasesa v2. look after. *lukautim*. *Lit*: 'see + follow.3s'. *Syn*: **nageumiasesa**, **beseumiasesa**. *Morph*: **vede** + **umiasesa**. [*Gram*: must have pronomial prefix indicating who/what is being looked after]

uvegesa v. shake, shiver, boil. *guria*. **imado uvega/igarum uvega** my body is shivering (as in a fever) **nanav manigura uvega** first the food is boiling **wamun uvega** the pot is boiling **wag uvega** dance See: **uvatatesa**.

uvesa v. boil. *boilim*. **wamun uvarav ono (text 5)**

uvina Adv. quickly. *hariap*.

uvirogomo v. x. See: **umu sontata**. [*Ques*: umu uvirogomo -- practise homosexuality I Cor 6:10??]

uvisesa v. aim. *sut long*.

uvisesa v2. wash someone. *waswas*. See: **yaivasas**. [*Ques*: is there dialect or spelling variation here??]

uvivi n1. liver, also called number 3 liver. *liva*. the seat of feelings? or body part? *umunuv*.

uvunat n. grass skirt. *purpur*. See: **sadar**.

uwabo n1. hand, (whole arm?). *han*. *Syn*: **weme**.

uwaiya n1. great grandchild/parent. *tumbuna*. because of white hair?

uwakov n1. aunt, (nieces and nephews ?? too). *meri bilong liklik papa*. **iwakov iyabavana** my aunt/older wife of -banam, also used by two sister in laws of same age range.

uwamu n1. testicles. *bol*.

uwasa v. shoot it. *sutim*. See: **wasa**. [*Ques*: Gen 22:4 ?? related to wa??]

uwasa v2.
1) shoot with gun, bow and arrow, ground (with a stick). *sutim*. used idiomatically for experience verbs.
gob wa very hungry.
abag wa scold.
otol wa long for.
puira wa lazy.
sina wa ashamed. **Sina meda niwagai?** Aren't you ashamed?
wano wa hungry.
weg wa pain. **weg nowido** you will hurt/pain See: **menesesa**, **posonanasa**. [*Ques*: does a drop before ido, ito or not??]

uwata n1. voice. *nek*. *Usage*: has a good meaning. See: **yag**.

uwawata n1. lungs, called second liver.

uwuvav n. fever. *skin hat*. perhaps fever.

uyamun n1. younger sibling. *liklik brata o susa*. *Syn*: **baga**.

V - v

vai n. mango. *mango*. **Jini vai buma nanam kani arima**. Jean planted a mango and it has grown to a big tree. **vai kumukani madona** mango is bearing a lot

vaigasesa v. wrap around. *raunim wantiam laplap o han*. See: **vikiyasa**.

vaitasa v. pledge to. *pasim tok*. [*Ques*: used in Gen. 24 and I Cor 7 in context of marriage. Has to do with something coming up tambu, becoming an in law??]

vak n. string. *string*. See: **solom**. [*Note*: see next entry]

vak n. t.o. palm with large seed cone, used for food. *karuka*. [*Note*: Is this the tree that is used to get solom/vak = string]

valak v. walk with you stomach first and shoulders back. *wokabaut na bros i go pas*. **Muado sanam buga di ogom lamuanadi**

valakvalakane aviaga.
valakvalak

valinasa v. fast from soups and good food during times of mourning, etc. *pasim kaikai*. **nanav vilanasa God winim patakatogomo** they fasted to worship God Acts. 13:2

vanila n. cash crop.

varav n. call. *singaut*.

vasa v. call. *singaut*. [*Ques*: is this the intransitive form, and vasa the transitive??]

vasesa v2. call. *singautim*. See: **naumevasasa**. [*Ques*: is there two verbs here, an intransitive and transitive or not?]

vau n. tree. *wanpela diwai tumbuna i planim*. It that belongs to you because your father or grandfather planted it.

vava n. soup. *sup*. usually the excess liquid in which the vegetables are cooked.

vavatal *Adj.* lightweight. *Ant:* ubi.

vave *n.* market. *maket.*

vayakasa *v.* rot. *sting.* See: **lasakasa**. [*Ques:* I Cor 15:36 only occurrence, is it a verb/root??]

veder *n.*

- 1) group. *lain.* **Acts 13:43**
- 2) together. *wantaim.* **malipo veder malipagito Leson 18:3.B** they worked together

vegeasa *v.* separate. *brukum long haphap.* used of dividing food into groups, splitting grass to search for something. See: **viritasa**. [*Ques:* Check spelling inconsistencies. wivegeregerat- - Gen 9:3 ??]

velek *n Adj.* flaming. *paia i lait.* See: **velevele**.

velekanesa *v-stat.*

- 1) be aflame. *paia i lait i stap.*
- 2) angry, when used with thinking. *belhat.* **Umunuv velekaneverada.** He was very angry. [*Note:* commonly used with thinking to mean angry : umunuv velekaneverada--he was angry ; velekaneverada = very angry]

velekatesa *v-caus.*

- 1) inflame, cause flame. *mekim paia i lait.*
- 2) make angry. *mekim belhat.* [*Ques:* 2 occurrences used with God umunuv -- cause God to be angry]

velevele *n.* flaming, bright light. *paia lait i stap.* reduplicate form implies brightness. See: **velek**.

vevelelanesa *v-stat.* be alight brightly. flame light. See: **velevele**.

vevelelanesa *v-caus.* make s.o. angry. *Usage:* this form carries the figurative meaning only, elicited.

vere *Adj.* blonde. *waitpela gras.* *Usage:* Used to describe human or animal hair only. See: **saiv**. [*Ques:* used for pigs, but not dogs Steven says. also saiv]

veredesa₁ *v.* very.

veredesa₂ *v.* make a hole.

vereveredesa *v.* very very.

vesesa *v.* carve. *sapim.* See: **lelasesa**. [*Ques:* is this to shape and lelasesa the finishing off?]

veveltate *v2.* *tok hambag.*

vevelusesa *v.* blaspheme. *tok bilas long God.*

vidal *n.* sword grass. *kunai.* kunai ; sword grass.

vidimesa *v.* light a lamp or bush torch etc.

vikiyasa *v.* wrap. *raunim wantaim laplap o lip.* See: **vaigasesa**. [*Ques:* stem, spelling??]

viladesa *v.* ple ple, not do something seriously. **Nono God vilatetegia.** You are playing with God/disregarding God. John 10:33 **Yodegeme viladogomo. John 10:36** Why are you saying I am not serious./ I am playing about this.

vinaka *Adv.* quickly. *hariap.* **Philip wanowa di ono uvinaka dawa avia ma nabega-anesa.** Philip was hungry so he went to the house quickly to eat the cooked taro. See: **uvina**. [*Ques:* uvinaka and vinaka??]

vinantatesa *v.* hurry. *mekim harip.* **Aba waiamayasega di God saki sesuer iner ono nadi Lot vinantatesa nodomo, "Uvinaka nonor nanumat da nada iribuav inerat winamudesa aviar.** With the coming of the dawn the two angels hurried Lot saying, "Quickly get your wife and two daughters and go." Gen. 19:15

viok *n.* curse. *kolim nogut, (marila??).* [*Ques:* sp?]

viok usesa *v.* curse. *toknogutim??* use a thing to cast a spell, such as a yam?? See: **movasa**. [*Ques:* is this a compound with a form of give as the second part ; if so shouldn't in order to curse them be viok-wisarav?? made two words Dec 4/95 ; tends to be followed by lamua or lovavan before usa verb ; may also have other verbs following it]

vioyo *n.* holiday. *de bilong malolo.* See: **muaesesa**.

viregasa *v.* have sex?? *puspus, maritpasin.* **yag wager lusesa ububanasa (spak) riwiriwaro umu-viregame Les. 21:1.A** *ol i save spak planti na pamuk nabaut*

virikane *v.*

virikvirik *Adv.* swagger.

virimesa *v.* paint or rub colour on the skin. *penim bodi.*

viritasa *v.*

- 1) separate, divide. *brukim long lain.*
- 2) evaluate ; judge. *skelim.* skelim ; idea of evaluating and separating ; used of dividing food and yams into groups. See: **vegasa**. [*Ques:* Is this two senses or not?]

vis *n.* marker, felled tree used to separate sections in the garden. *mak long soim hap bilong gaden.* felled tree used to separate sections in the garden. See: **kor**.

visipesa *v.* count. *kaunim.* See: **isipesa**. [*Ques:* 1 occurrence -- root ?? ; see also isipido]

vivaldesa *v.* defend. *sanbai long, helpim.* **Polo onor umu-vivaldesa nemate nana Acts 25:8** Pol defended himself and said,

vivaulanesa *v.* pretend not to know. *mekim olsem yu no save.*

vivila *n.* bush torch. *bombom.* sheath from the coconut. See: **morak**.

viviok *n.* t.o. caterpillar with long hair. *liklik snek i gat plant gras.*

viwauldanesa *v.* be concealed. *stap hait, haitim.*

vokokasa *v.* whistle. **vokokaga**

Voli *n. x.* [*Ques:* Mak 15:43 ??]

vovol *n.* wind. *win.*

Vovol Koiam *Pron.* Holy Spirit.

W - w

waban *n.* t.o. shell, as of a turtle. *sel olsem trausel.*

wabav *n1.* older brother. *bikpela brata.*

wabavana *n1.* older sister. *bikpela susa.*

wabodo *Adj.* young. *yangpela.*

wabona *n.* right, opposite to left. *han sut. Ant: kenai.*

wabua *n1.* husband's mother. *mama bilong man bilong meri. Usage: what a daughter-in-law calls her mother-in-law.*

wabuabuayag *n1.* saliva. *spet.*

wabuar *n1.* mouth. *maus. Yabuar kak igomo.* My mouth is open.

wabum *n.* red stinging nettle. *salat.*

wabumuda *Adj.* firstborn. *namba wan pikinini. See: ukum usala. [Ques: adj or N??]*

wabur *n.* widow or widower. *meri i man bilong em i dai pinis na em i no marit gen. Usage: nanam wabur or muado wabur.*

wadat *n1 n.* grandfather. *tumbuna man. See: Dat. [Ques: root -- yadat or adat??]*

wadesa *v.* bang, break something with a shell. *paitim. Muga unam wada.* Break the egg. **Bod wada usabua ono tavomo.** Break the gum shell and get the meat. *[Ques: Jonah 1:4 break apart, break up??]*

wawadesa pound repeatedly.

wawadinek-ana *[Note: Jonah 1:4]*

wadib *n.* argument. *pait long toktok, kros.*

wadibesa *v.* argue. *paitim tok. [Ques: compound of wa = shoot and dibe = chase, drive out??]*

wadibratesa *v.* cross, displeased. *mekim kros pait i kamap. See: rakrak?? [Ques: some idea of being cross, angry, arguing??, cause to argue, be cross, fight]*

wae *n.* garden. *gaden. See: tibiav, amuakeruv.*

waekanesa *v-stat.* be weak, from hunger etc. *no gat strong.*

waenate *n.* lay down. *mekim i slip. slipim em na... ; layed Jesus on the cross, and nailed him.*

waesesa *v.* sweep, clear. *brumim. aba waesesa busega* sweep the area and gather the rubbish on a limbum **aba waisosomo** I am about to sweep the area. (usually with a lalaut) *Variant: waise.*

waevesa *v.* pour. *kapsaitim.*

waewe *n.* shell of a coconut. *sel kokonas.*

waewulesa *v.* hang without fastening. *hangimapim nating.*

waeyag *n.* nice water. *naispela wara. Lit: 'garden water'. Morph: wae + yag.*

wag *n1.* sound of many people or one person berating another. *planti toktok. See: wata. [Ques: check this -ag or -yag]*

wag₁ *n.* boat, canoe. *sip, kanu.*

ivorwag ship.

idawag car.

wag₂ *n.* hand drum, used in dances. *kundu. made from....*

wag udina

Wagedav

wager *Adj.* strong. *strong.*

wagerasa *v.* be strong. *stap strong.*

wagertesa *v.* stengthen, make strong. *mekim kamap strong.*

waia *Adj.*

1) clean.

2) white. *waitpela. See: usua. Variant: waya, waiya.*

waiagasa *v.* be clean. *stap klin. [Ques: spelling]*

waiagtatesa *v-caus.* make clean. *mekim klin. [Ques: sp??]*

waiam *n.* dawn. *taim san i kamap. [Ques: sp??]*

waiamasa *v.* be dawn. *stap taim san i kamap. could also be clear, bright. [Ques: spelling, extended meanings ??]*

waiawaiasa *v.* whisper. *tok daunbilo. waiawaiaga See: munumunu noda.*

waiagesa *v.* wrap around. **unamodi udia welelat waigasa** his mother wrapped him in cloth pieces (Luke 2:7)

wain *n.* wine. *diwai wain. From: TP/English.*

wainatesa *v.* lay down, cause to lie down, sleep. *mekim i slip. Di onor tabumo yavisamo bada dawa dakok kikabaga iga onara wainate-sanomo di iga. Acts 9L37* They washed her body took her to an upstairs room and laid her out. **Yono okok lovatesa laplap wiwainatomo bada.** I straightened their beds and put the children to sleep. (Alma text)

waiwule *v.* drape, over a bar. *hangimapim nating. Udia waiwulegiadi koronido. ??* Hang up the cloth and it will dry. *See: dugumesa.*

waiya *Adj.* white. *waitpela. See: waia.*

waiyawaiya less than white, off white.

wakam *n.* handle. *han. buiridi wakam* axe handle

wakan *n.* hard work, difficult, zeal. *bikpela wok, wok strong. Lit: 'literally hard work shoots me,*

you, etc.'. hard work, difficulty, zeal esp. when used with waga used for zealous, pursue. [Ques: is this an experience verb]

wakanesa v. be hard. *stap strong.*

wakwakana be burned ; cooked hard ??

wakanratesa v. make difficult. *mekim stong.*
Mark 5:35 --don't bother him ; give him hardwork.

walakatesa v.

1) cut and pull away, as hand of buai, or thigh of turtle.

2) dark clouds being removed by the sun.

waleasa v. walk. *wokabaut.* **Uru ono Busipra walea. Migara ono Malalara waleido.** Yesterday he walked to Busip. Tomorrow he will walk to Malala. [Ques: spelling waleia, waleya, walea ??]

waleta v2. answer a call. *bekim wanpela singaut.*

walikane v. walk with a stick, as when lame.

walikwalik Adv.

waliligawesa v. avoid. *abrusim.* [Ques: 1 occurrence, root in question ; Heb 2:3 ; abrusim]

walinanesa v-stat. be mixed. *kainkain samting i stap.*

waliwaliana? [Ques: does unreduplicated form occur]

waliwalinane be mixed and mixed. *tanim tanim pinis.*

walinatesa v-caus. mix up. *putim kainkain samting wantaim.*

waliwalinate v. mix and mix. *tanim tanim.*

waliwali n Adj. mixed up, various types unsorted. *kainkain samting.* Used when there is a big feast and there are pots of all types of food, e.g. taro, yams, sweet potatoes, etc.

walumesa v. erase, rub out. *rausim.* **Gal 3:15 Di muado uda di saki ono mekatu walumidoi e, saki uda upararga sanido, weie.** no one can set aside or add to a human covenant [Ques: 1 occurrence, root in question]

wama n. body, skin. *bodi, skin.* used of coconut flesh.

wama dogona veredesa v. be very tired of. *les tru.* **yama dogona mi les**

wamun n. saucepan. *sospen.* [Note: what is it made of? same as ground pot?]

wamusa v. become overgrown. *ol gras nogut i karamapim.* cover over with weeds, grass, etc.

wan n. one. used in front of hundred. *From: TP.*

wana n. yam. *yam.* staple food in Maia area, a yam culture.

wana ududul very small yams.

wana dawa n.

1) small house built in the garden to store yams.

gaden haus.

2) store. *stua.*

wanam₁ n. downstream. *wara daunbilo.*

wanam₂ n. 4 pieces of bamboo filled with sago. *fopela mamboo ol i pulimapim long saksak.*

wanam duwa 4 pieces of bamboo filled with sago *Usage:* Used when counting bamboo filled with sago. *See: amar.*

wanamuda Adv. another time. *wanpela taim gen.* *wanpela taim gen ; once more??* [Ques: is this wanam + uda??]

wano n. hunger. *hangre.* *Lit: 'hunger shot me'.*
Wano iwa. We are hungry. *Usage:* used with uwasa.

wanodimav Adj. hungry. *hangre.* [Ques: some sort of compound di + mav??]

wanosesa v. pound. *paitim paitim.* used in beating sago. [Ques: Mark 15:26, 1 occurrence so root?]

wapirikatesa v. roll over. *tanim long hapsait.* *See: pirikatesa.* [Ques: compound of wa = shoot + pirikate = cause to turn, or is this the object prefix in front of pirikate. How are they different?]

wapirikpirikanesa roll around, as in a convulsion. *tanim i go i kam.* rolls over as in a convulsion.

waraba n. edge, side. *arere.*

waradesa v. erect a house. *sanapim haus.*

warake v. make a hole in a round object e.g. egg, coconut. **Muga unam warakatuk.** Make a hole in the egg. They make a small hole in the top of the egg and pour out the contents.

waram Adj. empty. *nogat, pinis.* used of containers.

warapi n. stick used for stirring sago. *stik bilong tanim saksak.* *See: rorowak.*

warar n. roof timbers. *sparen bilong haus.* small sticks on the roof to tie the morata to.

warate v2. give. *givim long.* *Usage:* used with sina -- make someone ashamed.

wari n. t.o. tree with edible leaves used in cooking. *tulip.*

warupeminasa v. sprinkle. *tromoi wara liklik liklik.* *Lit: 'hit + throw away'.* *Morph: warupe + mina.*

warupesa v2.

1) hit, fight. *paitim.*

2) kill, fight. **Muga dano besimi bada waupimi.** We held a chicken and killed it. **Nadadi patat una warupesa lamuanta.** The child hit the plate with a stone and harmed it. **yowarupa** he hit me

warwaranesa v-stat. be withered. *stap drai.*

wasar n. point. *sap kona.*

wasav *n.* replacement. *wanpela kisim ples bilong narapela.* Used of a son taking the father's place in the clan when the father dies.

wase-busesa *v.* sweep out, broom and throw away. *brumim na tromoi pipia.* **dawa ono ugamano aba wase-busomo (Luke 11 25)** cleaned out the inside of the house

wasir *Adj.* big. *bikpela.* *Variant: kani.*

wasivesa *v.* put a child into a bilum. *pulimapim pikinini long bilum.* **Nanum singa nadano wasivesa kuarakata.** The woman put the child in the bilum and hung it up. *See: yaunasa.*

wat *n.* pig. *pik.* Used for payment in bride price, reconciliation etc.

wat galu *n.* pig's food. *kaikai bilong pik.*

waul *n.* slave. *wokboi nating.* *See: ulavin.*

waulasa *v.* be slaves. *stap wokboi nating.*

wauldesa *v.* deny. *no larim, tok nogut.*

waultatesa *v.* enslave. *mekim kamap wokboi nating.* [*Ques: root?*]

wavil

1) *n.* lard, fat, grease.

2)

— *Adj.* nice, good, pleasant. *swit.* **John 2:10 wain wail onor**

wavilasa *v.* be pleased. *stap amamas.* used with thinking/feeling ; used for joy, blessing, pleasure, happiness ; kamap good ; always third person sing. even though your thinking, their thinking, our thinking.

wavildesa *v.* love, care for, do good. *laikim.*

waviltesa *v-caus.* make pleased, come up good. *mekim i amamas, kamap gut.*

wayag *n.* grease. *gris.* [*Ques: check gloss*]

we *Adv.* no. *no gat.* [*Ques: short form of weie, used once only, a mistake??*]

webe *n.* hole. *hul.*

webeyag *n.* water well, spring. *hul wara.* *Lit: 'hole + water'. Morph: webe + yag.*

wedem *n.* sun. *san.*

wedem ugugud *n.* clock. *kilok.* literally the sun's image.

wedem utuvarav *n.* west, where the sun sets. *sandaun.* **wedem utavarav ta kenaedi** north west Gen. 25:19

weg *n.* pain. *pen.* *Usage:* Used with *uwasa.*

wegweg *n.* thorns. *nil long diwai.*

weiatesa *v-caus.* cause to finish, put an end. *pinisim.* used for forgive, end a sickness, end an argument.

weie *Neg.* no. *nogat.* [*Ques: sp??*]

weie lov *Adv.* really no. *nogat tru.*

weieanesa *v-stat.* be nothing. *stap nogat samting.*

ipuaki weienana = my muscle is not, I am weak/faint; wagheraka weienido -- strong will not be; will be weak

wel *n.* oil. *gris.* *From: TP.*

welasa *v.* laugh. *lap.* **ono wel nanum** she is a jolly lady/ meri bilong lap **kaniwaka welagimi** we are laughing hard/we are really laughing **me yo welategiwe** you must not laugh at me/make fun of me/cause laughter to me **nowelaga em i gat lap/smile ?? check who is this [Ques: stem??]**

welel *n.* piece. *hap.*

weme *nI.* arm, from shoulder to fingers. *olgeta hap bilong han.* *Syn: wabo.* [*Ques: what is the root ??*]

wemere *nI.* niece, nephew. *anti, unkel.* child of mother's brother, father's sister. [*Ques: Is this a recipicol term? relation to wakov?*]

wemua ? *n.* husband's father, father-in-law. *nem meri i save givim long papa bilong man en.* *Usage:* What a daughter-in-law calls her father-in-law. *See: mugaim.*

wemuar *nI.* friend, in-laws on the wife's side of the family? *tambu meri.*

nemuar muasiri special friend passes down from father. was often a trading relationship what sisters-in-law call each other. *See: wewer.* [*Ques: also great uncle on mother's side ?? Check root muar or emuar in-laws on the maternal side or female in-laws? My sister-in-law is this.*]

wene *n.* sharp. *sap.* **muakit wenena tasa laiminaguk** take and try/test the sharpness of the knife Used of the blade of knife. *Ant: ubu.*

werev *n.* portion of a fence joined to another part. *hap bilong banis.*

wesel *n.* wing. *han bilong pisin.*

wesesa *v.* ignite, burn up, set fire rubbish, paper, garden. *kukim.* [*Ques: gloss?? root??*]

weteb *nI.* top of the shoulder. *sol.* [*Ques: root ; spelling??*]

wetek *n.* trick. *giaman.* *Lit: 'trick shot me'. Dano ninoriaka nimumare-usesa ino katu God wetek warav aniwe. (Gal 6:7) wetek yowa* he tricked me *See: wa.*

wetetesa *v.* pour or spill. *kapsaitim.* *Usage:* dialect, Turupuav. *See: lakat.*

wewer *nI.* in-laws, (mother, son, brother); what a man calls his in-laws. *tambu.* *See: wemuar.* [*Ques: root?? male in-laws or on man's side?? This is my brother-in-law.*]

weyanasa *v.* be without. *pinis na nogat.* *See: badanana.* [*Ques: spelling variation of weieane??*]

weyed *nI.* blood. *blut.* [*Ques: root*]

weyananesa *v.* not be. [*Ques:* sp?. one word or two??]

wi *Pron.* they ; third plural pronoun. *ol.*

wi- third person plural bound pronominal prefix. *ol.*

wiav *n.* spear. *spia.* Variant: **wiyav**. [*Ques:* check spelling??]

wib *nI.* faeces. *pekpek*. [*Ques:* root]

wibi *n.* burden. *hevi*. [*Ques:* plural of ubi?? their burden?? -bi??]

wigamado uramga *n.* in the midst of them. *namel long ol.*

wik *n.* week. *From:* Tok Pisin.

wikav *n.* aroma. *smel.*
wikav lov nice smell.
wikav lamua -- bad smell. *See:* **wiriv**.

wikeyasa *v.* wilt, or dry up. *no gat wara na pundaun.* Usage: used of plants, skin.

wikin *n.* shadow of houses, trees. *tewel.* *See:* **ugugud**.

wikupuesesa *v.* bend. *brukim*. [*Ques:* root ?? kupuese ??]

wiladesa *v.* turn over something. *tanim.* Usage: dialect. *See:* **pirik**.

wimi *Pron.* 3p number. **Wimi arop** They three **Nimi kumukani** You many *Restrict:* used before numbers or kumukani. [*Ques:* is it some sort of inclusive]

wimu *ReflPron.* themselves. *ol yet.*

winaro *n.* nest, bed or bird, pig etc. *haus bilong pisin o abus.*

winor₁ *ReflPron.* themselves ; third person plural reflexive pronoun. *ol yet.*

winor₂ *PossPron.* their ; third person plural possessive pronoun. *bilong ol.*

wiono *DemPron.* all that, those. *olgeta samting long hap.* [*Ques:* one word or 2?? ; plural of that??]

wirara *n.* rafter. *sparin.*

wiris *n.* opossum. *kapul.*

wiriv *n.* stench. *smel nogut tru.* possibly decayed, rotten.

wirivasa *v.* decay, rot. *sting.*

wisir *n.* millipede. *plantilek.*

wisov *n.* new leaves. *nupela lip.*

wiv *n.* leaf. *lip.*
nanam wiv letter.

wiya *n.* pitpit. *pitpit.*

wiyav *n.* *See main entry: wiav.*

wod *n.* ward, section of local government.

wokokesa *v.* whistle. *wisil.*

wolasa *v.* row a boat or paddle a canoe. *pul.*

wolokanesa *v.* drop down. *lusim na i pundaun.* *See:* **puosokanesa**.

wugasesa *v.* blow into. *winim.* **Uvav wugasega** He is blowing into the fire. (to get it going)

wukanesa *v.* blow. Variant: **wunane**. [*Ques:* is wunane a variant or a different word??]

wukwukanesa *v-stat.* be hot. *stap hat.* *See:* **tektekane ?**

wulu *n.* insect. *binatang.*

wuresa *v.* cook in a saucepan. *kukim long pot.*

wurukanasa *v-stat.* fallen over, roots and all. *See:* **putukanasa**.

wurukate *Adj.* cause stones to be removed. **Nariv pat maiagat igat iga ono wurukatitoyag i idawaka igido Luke 3:5**

Y - y

ya *INTJ.* Usage: shouted when someone is doing something wrong, meaning something like, "hey, stop that". *See:* **sa**.

yabar *n.* bush. *bus.*

Yabo *n.*

yadogo *Adv.* open. *op.*

yag *n.* water. *wara.*
yagyag soaked, full of water.
yag ukelek upstream, river's head.
yag ukub lake.

-yag plural.

yair *n.* mud. *graun malumalu.* *See:* **takel**. [*Ques:* in John 9 ; check meaning with someone]

yaivasa *v.* wash s.t., e.g. clothes, things. *wasim samting.* *See:* **uvisesa**.

yaiyai *Adj.* centre. *namel stret.*
uram yaiyaiga exact middle.

yana
 1) *Adj.* long. *longpela.*
 2)
yana *n.* long. *longpela.* [*Note:* Also has an Adj form]
yanayana very long.
yanakani very long. [*Ques:* one word or two?? What is the difference between yanayana na yanakani]

yananasa *v-stat.* be long. *stap longpela.*

yanatesa *v-caus.* lengthen. *mekim longpela.*

yao₁ *QW.* who. *husat.*
yaoyao who (pl).

2) *IndPron.* whoever. *husat.*

yaoyao whoever (pl).

Yarar *n.*

yasesa *v.* complete. *pinis olgeta.* Also used after a verb stem to show completed action. *See: badanana; weyanana.*

yaumesa *n. x.* [*Ques: di muado nanum wimu yaumesa imartomo. Mark 4:1??*]

yaunasa *v.* fill. used with baskets, bilums, bags-- something that is deep, has a mouth. *See: pelekatesa, wasivesa, unuvesa.*

yavana *n1.* one-name. *wan nem.* [*Ques: n or n1? yovana or yavana? novana?*]

yawid *n.* book. *buk.*

yayak *n.* blue kingfisher with a long, white feathered tail. *wanpela pisin.*

yis *n.* yeast. *From: English/TP.*

yo *Pron.* me ; first person singular pronoun. *mi.*
yobu me too

yok *n.* yoke. *From: English.*

yokwidesa *v.* kneel, bow. *brukim skru.* [*Ques: check the gloss*]

yonor₁ *ReflPron.* myself ; first singular reflexive pronoun. *mi yet.*

yonor₂ *PossPron.* mine ; first singular possessive pronoun. *bilang mi.*

yoto *Adv.* day before yesterday. *hap asde.*

yoto uda two days before yesterday.

yugatesa *v.* rock. **Da muado ono buga maia onoga dawa wageraka malipido di anam Kraisi onor wagerat irebuesa dawa ono yugyugatido dino wageraka sinamegido.** I Cor 3:14,15 -- test a house to see if it will stand

Total number of entries: 1770

A - a

a shiny metallic colour	<i>Adj1.</i> suwa.
able	<i>Adv.</i> katu; <i>v-stat.</i> katunanesa.
accuse	— menese (2).
add to	<i>v.</i> utasesa.
adopt	<i>v.</i> papaudasa.
advise	<i>v.</i> towearatesa.
adze	<i>n.</i> nabo.
aeroplane	— maguel (2).
aflame	— velekanesa (1).
afraid	<i>Adj1.</i> birin; <i>v.</i> dedegasa; <i>v.</i> dedegratasa.
afternoon	<i>n.</i> unaro; <i>v.</i> naronasa.
again and again	— umudumuda , <i>see:</i> umuda ₂ .
age mate	<i>n1.</i> ururum.
agreement	— baimesa (2).
ahead	<i>Adv.</i> unau; <i>v.</i> nauresa.
aibika	<i>n.</i> maduru.
aim	<i>v.</i> iwusasa; <i>v.</i> uvisesa.
alienate	— ipusesa (2).
alight	<i>v-stat.</i> velelekanesa.
alike	<i>n.</i> nemate ₂ .
all	<i>n.</i> muruku; <i>Quan.</i> badaka.
all that	<i>DemPron.</i> wiono.
ally	<i>n1.</i> -urat.
almost	— ukokomua , <i>see:</i> ukomua.
alright	<i>Conj.</i> aria.
also	<i>Adv.</i> bu.
always	<i>Adv.</i> inavat.
amen	<i>Adj.</i> kelem.
among	<i>n.</i> wigamado uramga; <i>n1.</i> ugamado.
an	<i>Quan.</i> uda ₁ .
ancestor	<i>n.</i> vau; <i>n1.</i> ubisibis.
ancestors	<i>n.</i> kamua; <i>n1.</i> utete.
and	<i>Conj.</i> da; <i>Conj.</i> nadi.
angel	— God seseru , <i>see:</i> seseru.
angry	— velekanesa (2); — velekatesa (2); <i>v-caus.</i> velelekanatesa.

animal	<i>n.</i> gewur.
another	<i>IndPron.</i> uda ₂ ; <i>IndPron.</i> uda ₂ ; <i>Quan.</i> uda ₁ .
another time	<i>Adv.</i> wanamuda.
answer	<i>v-caus.</i> moketatesa.
answer a call	<i>v2.</i> waleta.
ant	<i>n.</i> gomov; <i>n.</i> susul.
anus	— ududur.
appeal	<i>v.</i> urutatesa.
appear	— usora.
apt	<i>Adv.</i> katu.
area	<i>n.</i> nanag; <i>n1.</i> okok.
argue	<i>v.</i> wadibesa.
argument	<i>n.</i> wadib.
arm	<i>n1.</i> weme; <i>n1.</i> ututuv; <i>n1.</i> uwabo.
armband	<i>n.</i> kig.
aroma	<i>n.</i> wikav.
arrow	<i>n.</i> buaeyam; <i>n.</i> ebe; <i>n.</i> ebe; <i>n.</i> kecut; <i>n.</i> sirava.
ashamed	— sina wa , <i>see:</i> uwasa (1).
ashes	<i>n.</i> tawur (1).
ask	<i>v.</i> togasa; <i>v2.</i> nudase.
ask for	<i>v.</i> amuasa; <i>v.</i> ninawasa.
assemble	<i>v.</i> imarasa; <i>v-caus.</i> imartesa.
assembly	<i>n.</i> imar.
assist	<i>v.</i> kolavesa.
associate	— nemuar muasiri , <i>see:</i> wemuar.
attractive	<i>Adj.</i> memeke.
aunt	<i>n1.</i> uwakov.
authority	<i>v.</i> beseumiasesa.
automobile	<i>n.</i> idawag.
avenge	<i>v-caus.</i> moketatesa.
avoid	<i>v.</i> ekekanesa; <i>v.</i> lilitesa; <i>v.</i> tamtatesa; <i>v.</i> waliligawesa.
axe	<i>n.</i> buiridi.

B - b

baby	<i>n.</i> kolit.
back	<i>n1.</i> oko; <i>n1.</i> upot.
back of	<i>n1.</i> upur; <i>n1.</i> utam.
bad	— lamualamua , <i>see:</i> lamua ₂ ;

	<i>Adj v2.</i> lamua ₂ ; <i>v2-caus.</i> lamuatesa.
bad smell	— wikav lamua -- , <i>see:</i> wikav.
bald	<i>n1.</i> ukalev.
bamboo	<i>n.</i> kabukelek; <i>n.</i> nabu.

bamboo container	<i>n.</i> muaki.	<i>v-stat.</i> balabalananesa;
banana	<i>n.</i> go; <i>n.</i> idi.	<i>v-stat.</i> balalnanesa;
band	<i>n.</i> muago.	<i>v-stat.</i> bereranesa;
bandicoot	<i>n.</i> muania.	<i>v-stat.</i> biriranesa;
bang	<i>v.</i> pakanesa; <i>v.</i> wadesa.	<i>v-stat.</i> boroboronanesa;
bark	<i>v.</i> apuapuanesa; <i>v.</i> raurasa.	<i>v-stat.</i> buaiaselekanesa;
barley	<i>n.</i> bali.	<i>v-stat.</i> bururanesa;
barren	<i>n / Adj ??</i> simuirik; <i>v-stat.</i> simurikanesa.	<i>v-stat.</i> demanesa;
basket	<i>n.</i> marak; <i>n.</i> rege; <i>n.</i> sakopa; <i>n.</i> suapa.	<i>v-stat.</i> dogonasa;
bat	<i>n.</i> kavakavak.	<i>v-stat.</i> dumanesa;
bathe	<i>v.</i> isesa.	<i>v-stat.</i> duwananesa;
bayonet	<i>n.</i> baenat.	<i>v-stat.</i> garikanesa;
be	— ipanasa (2); — velekanesa (1); <i>v.</i> dedegasa; <i>v.</i> elev sovesa; <i>v.</i> gibaeyasa; <i>v.</i> igesa; <i>v.</i> isavasa; <i>v.</i> kabunasa; <i>v.</i> kidumasa; <i>v.</i> koronasa; <i>v.</i> kualinasa; <i>v.</i> kuiavasa; <i>v.</i> luwaiasa; <i>v.</i> mek nime-sanesa; <i>v.</i> meranesa; <i>v.</i> merekasa; <i>v.</i> motonasa; <i>v.</i> naronasa; <i>v.</i> pananasa; <i>v.</i> panatesa; <i>v.</i> panatesa; <i>v.</i> patakanesa; <i>v.</i> pokanesa; <i>v.</i> rukuvasa; <i>v.</i> ruwunasa; <i>v.</i> ubunasa; <i>v.</i> umu utuvesa; <i>v.</i> ununasa; <i>v.</i> ununasa; <i>v.</i> wagerasa; <i>v.</i> waiagasa; <i>v.</i> waiamasa; <i>v.</i> wakanesa; <i>v.</i> wama dogona veredesa; <i>v.</i> waulasa; <i>v.</i> wavilasa; <i>v-caus.</i> parparatesa; <i>v-stat.</i> abomasa; <i>v-stat.</i> aligamanasa;	<i>v-stat.</i> garikgarikanesa;
		<i>v-stat.</i> generanesa;
		<i>v-stat.</i> inerineragesa;
		<i>v-stat.</i> kakanesa;
		<i>v-stat.</i> kaninasa;
		<i>v-stat.</i> karunanesa;
		<i>v-stat.</i> katitovanesa;
		<i>v-stat.</i> katunanesa;
		<i>v-stat.</i> kelemanesa;
		<i>v-stat.</i> koiamasa;
		<i>v-stat.</i> kokokanesa;
		<i>v-stat.</i> kolokanesa;
		<i>v-stat.</i> kototanesa;
		<i>v-stat.</i> kototanesa;
		<i>v-stat.</i> kototanesa;
		<i>v-stat.</i> kuarakanesa;
		<i>v-stat.</i> kuararanesa;
		<i>v-stat.</i> kuararanesa;
		<i>v-stat.</i> kurumasa;
		<i>v-stat.</i> lakanesa;
		<i>v-stat.</i> lamuanasa;
		<i>v-stat.</i> lamuanasa;
		<i>v-stat.</i> lamuanasa;
		<i>v-stat.</i> legleganesa;
		<i>v-stat.</i> legleganesa;
		<i>v-stat.</i> lovanasa;
		<i>v-stat.</i> muarakanesa;
		<i>v-stat.</i> ovananesa;
		<i>v-stat.</i> pekanesa;
		<i>v-stat.</i> pirikanesa;
		<i>v-stat.</i> pirikanesa;
		<i>v-stat.</i> puakanesa;
		<i>v-stat.</i> purukanesa;
		<i>v-stat.</i> rakrakanesa;
		<i>v-stat.</i> rararanesa;
		<i>v-stat.</i> simurikanesa;
		<i>v-stat.</i> sokanesa;
		<i>v-stat.</i> sorokanesa;
		<i>v-stat.</i> velevelenanesa;
		<i>v-stat.</i> walinanesa;
		<i>v-stat.</i> warwaranesa;
		<i>v-stat.</i> weieanesa;
		<i>v-stat.</i> wukwukanesa;
		<i>v-stat.</i> yananasa;
		<i>v2-stat.</i> ramate.

be blocked	<i>v-stat.</i> kototanesa.		
be enough	— besesa (2).		
be full	<i>v-stat.</i> pelekanesa.		
be grinding together	— garikgarikanesa, <i>see:</i> garikanesa.		
be heavy	<i>v-stat.</i> ubinasa.		
be mixed and mixed	— waliwalinane, <i>see:</i> waliwalinanesa.		
be older	<i>v1-stat.</i> abavanesa.		
be several pieces	— karukarunane, <i>see:</i> karunanesa.		
be short of breath	<i>v.</i> sauvasa.		
be stuck	<i>v-stat.</i> kototanesa.		
be swollen	<i>v.</i> tigtiganesa.		
be united	<i>v-stat.</i> demanesa.		
be very	<i>n.</i> ib totot; <i>v.</i> lovavanesa.		
be without	<i>v.</i> weyanasa.		
beach	— lol (2); <i>n.</i> lai.		
bean	<i>n.</i> bale.		
beard	— udano umun, <i>see:</i> udano.		
beat	<i>v.</i> sirovesa.		
because	<i>Conj.</i> me maianane.		
become	— ipanasa (1); <i>v.</i> divanasa; <i>v.</i> gubuesa; <i>v.</i> kerekanesa; <i>v.</i> matinasa; <i>v.</i> muadonasa; <i>v.</i> muanevasa; <i>v.</i> wamusa; <i>v-caus.</i> ipatesa.		
bed	<i>n.</i> winaro; <i>v.</i> guvesa.		
bedsheet	<i>n.</i> udia.		
bee	<i>n.</i> kakape.		
before	<i>Adv.</i> iwe yai; <i>Adv.</i> unau; <i>Adv Adv1.</i> nau.		
beg	<i>v.</i> amuasa; <i>v.</i> urutatesa.		
begin	<i>v.</i> pukatesa.		
beginning	<i>n.</i> ubuwanam; <i>v.</i> banamaga.		
belt	<i>n.</i> muago.		
bend	<i>v.</i> gubuesa; <i>v.</i> wikupuesesa.		
beneath	<i>v.</i> udano upodavga.		
bent	<i>v.</i> peseme.		
betel nut	<i>n.</i> labua.		
betelnut	<i>n.</i> nav.		
between	<i>n.</i> ugerager; <i>n1.</i> ugama; <i>n1.</i> ugamado.		
big	— kanikani, <i>see:</i> kani; <i>Adj.</i> kani; <i>Adj.</i> wasir;		
		<i>n1.</i> umubua; <i>v-stat.</i> kaninasa.	
biggest	— kanilamua, <i>see:</i> kani.		
bilum	<i>n.</i> sin; <i>n.</i> sirab.		
bind	<i>v.</i> ipuresa.		
bird	<i>n.</i> gurikgurik; <i>n.</i> kebal; <i>n.</i> maiau; <i>n.</i> muga; <i>n.</i> raguvav; <i>n.</i> yayak.		
bird's tail	<i>n.</i> ulala.		
bite	<i>v2.</i> muagude.		
black	— dagur (1); <i>Adj.</i> gisir; <i>Adj.</i> namuda; <i>n.</i> gomov.		
black palm	<i>n.</i> dabal.		
blaspheme	<i>v.</i> vevelusesa.		
blind	<i>n.</i> pek; <i>v-caus.</i> pekatesa; <i>v-stat.</i> pekanesa.		
block	<i>v.</i> baisesa; <i>v.</i> pororanesa; <i>v-caus.</i> kototatesa.		
blocked	<i>Adj v2-caus.</i> kotot.		
blonde	<i>Adj.</i> vere.		
blood	<i>n1.</i> weyed.		
bloodline	<i>n1.</i> okon.		
blossoms	<i>n.</i> ulakin.		
blow	<i>v.</i> wukanesa.		
blow into	<i>v.</i> wugasesa.		
blown over with the roots	<i>v-stat.</i> puatukanesa.		
blue	<i>Adj.</i> maribuka.		
blue-green	<i>n.</i> gurigurik.		
blunt	<i>Adj.</i> ubu.		
boast	— taireasa (2).		
boat	<i>n.</i> wag ₁ .		
body	<i>n.</i> wama; <i>n1.</i> umado.		
boil	<i>v.</i> uvesa.		
boil over	<i>v.</i> sunesa.		
bonded	<i>v-stat.</i> demanesa.		
bone	<i>n1.</i> ugarum; <i>n1.</i> umubua.		
book	<i>n.</i> yawid.		
born	— ipanasa (2).		
boss	<i>v2.</i> getesa.		
bottle	<i>n.</i> botol.		
bottom	— umuaumua, <i>see:</i> umua.		
bow	<i>n.</i> umu ₁ ; <i>v.</i> pasenaresa; <i>v.</i> yokwidesa.		
bow with rubber	— umu sirava, <i>see:</i> umu ₁ .		
bowel movement	<i>v.</i> misesa.		
box	<i>n.</i> bokis.		
boy	<i>n.</i> muato;		

	<i>nI n.</i> muira.		<i>Adj.</i> balabala;
bracelet	<i>n.</i> muago.		<i>Adj.</i> balal;
brain	— ukum ulelep , <i>see:</i> ukum usala.		<i>Adj.</i> pakapaka;
branch	<i>n.</i> ubar.		<i>Adj.</i> tekek;
brass	<i>n.</i> bras.		<i>v-stat.</i> balabalananesa;
bread	— amar (2);		<i>v-stat.</i> balalnanesa;
	<i>n.</i> bret.		<i>v-stat.</i> karunanesa.
breadfruit	<i>n.</i> buae.	broken and fallen	<i>Adj.</i> katup.
break	— buadesa (1);	broken and falling down	<i>v-stat.</i> katupanesa.
	— buadesa (3);	bronze	<i>n.</i> bras.
	<i>v.</i> bunanesa;	broom	<i>n.</i> lalaut;
	<i>v.</i> gubuesa;		<i>n.</i> langos.
	<i>v.</i> gugubuesa;	brother	<i>nI.</i> wabav;
	<i>v.</i> pakakanesa;		<i>nI.</i> uyamun;
	<i>v.</i> redesa;		<i>vI-stat.</i> abavanesa.
	<i>v-caus.</i> balabalanatesa;	brother-in-law	<i>nI.</i> obor.
	<i>v-caus.</i> balalatesa.	brown	<i>Adj.</i> bemu;
break and fall	<i>v-stat.</i> karurana.		<i>Adj.</i> saiv.
break and fall over	<i>v-caus.</i> katupatesa.	buffalo	<i>n.</i> bapolo.
break break	— teketeke , <i>see:</i> tekekatesa.	bump	<i>v2.</i> kagunate.
break ground	<i>v.</i> purukasa.	bundle	<i>v.</i> supuresa.
break in half	<i>v.</i> tekekatesa.	bundle up	<i>v.</i> ipuresa.
break off	<i>v.</i> koreagesa.	burden	<i>n.</i> ubi (1);
break up	<i>v.</i> buabuadesa;		<i>n.</i> wibi.
	<i>v.</i> reredesa.	burn	<i>v.</i> naevesa ₂ .
breaks and falls over	<i>v-stat.</i> puatukanesa.	burn up	<i>v.</i> wesesa.
breast	<i>n.</i> mek.	bury	<i>v.</i> bowasa.
brick	<i>n.</i> brik.	bush	<i>n.</i> morak;
bring	<i>v.</i> tairebuesa;		<i>n.</i> yabar.
	<i>v2.</i> usupesa.	bush torch	<i>n.</i> vivila.
bring here	<i>v.</i> tausesa.	but	<i>Conj.</i> onoraka.
bring up	<i>v2.</i> tailika.	butterfly	<i>n.</i> kapopor.
broken	— karukarunane , <i>see:</i> karunanesa;	buy	<i>v2.</i> tabulasa.

C - c

call	<i>n.</i> varav;	cattle	<i>n.</i> bulumakao.
	<i>v.</i> vasa;	cause	— kokatesa (2);
	<i>v2.</i> vasesa.		<i>Adj.</i> wurukate;
calm	<i>v-caus.</i> matintatesa.		<i>v.</i> puosokatesa;
camel	<i>n.</i> kamel.		<i>v-caus.</i> bugate;
cane	<i>n.</i> ritu.		<i>v-caus.</i> imartesa;
canvas	<i>n.</i> sel.		<i>v-caus.</i> inatesa;
capsize	<i>v.</i> wetetesa.		<i>v-caus.</i> inatesa;
car	<i>n.</i> kar.		<i>v-caus.</i> ineaviaratesa;
care for	<i>v.</i> kokoimesa.		<i>v-caus.</i> ipatesa;
caretaker	<i>n.</i> inib.		<i>v-caus.</i> kengkengatesa;
carry	<i>v.</i> buagesa;		<i>v-caus.</i> koiamtesa;
	<i>v.</i> dubetavasa;		<i>v-caus.</i> kuarakatesa;
	<i>v.</i> naivesa.		<i>v-caus.</i> lakatesa;
carry away	<i>v.</i> tawaleasa.		<i>v-caus.</i> lovatesa;
carry in front	<i>v.</i> tugumasa.		<i>v-caus.</i> moketatesa;
carve	<i>v.</i> vesesa.		<i>v-caus.</i> muarakatesa;
cassava	<i>n.</i> sile.		<i>v-caus.</i> ovanatesa;
cassowary	<i>n.</i> kasiwar.		<i>v-caus.</i> pepentatesa;
cat	<i>n.</i> kase.		<i>v-caus.</i> pirikatesa;
catpillar	<i>n.</i> viviok.		<i>v-caus.</i> pokatesa;

	<i>v-caus.</i> rimuatatesa ;		<i>nI n.</i> umoto .
	<i>v-caus.</i> sokatesa ;	close off	<i>v.</i> baisesa .
	<i>v-caus.</i> sorokatesa ;	close securely	<i>v.</i> baime-kokatesa .
	<i>v-caus.</i> subumtatesa ;	closed	<i>Adj.</i> karukum .
	<i>v2.</i> pararate ;	clothe	<i>v.</i> utuvtatesa .
	<i>v2-caus.</i> ebetate ;	clothes	<i>n.</i> kolos ;
	<i>v2-caus.</i> lamuatesa .		<i>n.</i> tatuwarav .
cause to	<i>v-caus.</i> arimtesa ;	clothing	<i>n.</i> utuvarav .
	<i>v-caus.</i> ilikatesa ;	cloud	— aba ulum , <i>see</i> : ulum .
	<i>v2-caus.</i> badanate .	cloudy	<i>AdjI Adj.</i> kuali ;
cave	<i>n.</i> mudunebe .		<i>v.</i> kualinasa ;
center	<i>n.</i> uramyaiaya .		<i>v-caus.</i> kualitatesa .
centimetre	<i>n.</i> sentimita .	clutch	— besekokatesa (2).
centipede	<i>n.</i> kaupua .	coast	<i>n.</i> nambis .
centre	<i>Adj.</i> yaiyai .	cockatoo	<i>n.</i> tatar .
change	<i>Adj.</i> pirik ;	cocktail	<i>nI.</i> umomoria .
	<i>v.</i> nosesa .	cocoa	<i>n.</i> kakao .
chase	— dibesa (1).	coconut	— ata dodol , <i>see</i> : ata ;
cheek	<i>nI.</i> utugu .		<i>n.</i> ata ;
chick	<i>n.</i> oba .		<i>n.</i> tibaga ;
chicken	<i>n.</i> buluwe ;		<i>n.</i> waewe .
	<i>n.</i> kovira .	coconut frond	— ata wagwag , <i>see</i> : ata .
child	— omot (2);	coconut shell	<i>n.</i> muwav ;
	<i>n.</i> laplap ;		<i>n.</i> unikir .
	<i>n.</i> meknimav ;	coconut water	— ata yag , <i>see</i> : ata .
	<i>n.</i> nada .	coffee	<i>n.</i> kopi .
chin	<i>nI.</i> udano .	coffin	— takuar (2).
chipped	<i>v-stat.</i> pikane .	cold	<i>Adj.</i> dilak ;
choice	<i>nI n.</i> kanav .		<i>n.</i> tukek .
choose	<i>v.</i> kanavdesa ;	collapse	<i>v-stat.</i> sururanesa .
	<i>v.</i> naibesa .	collect	<i>v.</i> muadenasa ;
church	— samag dawa , <i>see</i> : samag .		<i>v-caus.</i> kumutatesa .
cigarettes	— ikav (2).	collide	<i>v2.</i> kagunate .
circumcise	<i>v.</i> suruv udia badesa .	colon	<i>nI.</i> utag .
clan	— dodol (2);	coloured	<i>Adj.</i> bwatbwat ;
	— kawol (2);		<i>n.</i> kakal .
	<i>n.</i> garana .	comb	<i>n.</i> buluwe ;
clean	— waia (1);		<i>n.</i> min ;
	<i>AdjI.</i> muili ;		<i>v.</i> puadesa .
	<i>n.</i> koiam ;	come	<i>v.</i> irebuesa .
	<i>v.</i> pupunatesa ;	come down	<i>v.</i> gadesa .
	<i>v.</i> waiagasa ;	come to	<i>v2.</i> sora .
	<i>v-caus.</i> waiagtatesa .	come up	<i>v.</i> ilikasa ;
clear	<i>Adj Adv.</i> kilali ;		<i>v-caus.</i> ilikatesa .
	<i>n.</i> koiam ;	comfort	<i>v-caus.</i> lovatesa .
	<i>v.</i> duvesa ;	compassion	<i>n.</i> gamavi .
	<i>v.</i> kekanesa ;	compete	— dibesa (2);
	<i>v.</i> waesesa ;		<i>v.</i> iriresa ;
	<i>v-caus.</i> koiamtesa ;		<i>v.</i> puetevesa .
	<i>v-stat.</i> koiamasa .	complain	<i>n.</i> baidarav ;
clear the throat	<i>v.</i> melegasa .		<i>v.</i> namutasa ;
clearing	<i>n.</i> koiam ;		<i>v.</i> nurunurusa .
	<i>n.</i> milal .	complete	<i>v.</i> yasesa .
cloak	<i>n.</i> tatuwarav ;	completely	<i>Adv.</i> umukuruv .
	<i>n.</i> umado kot .	computer	<i>n.</i> kompita .
clock	<i>n.</i> kilok ;	conceal	<i>v.</i> muenasesa ;
	<i>n.</i> wedem ugugud .		<i>v.</i> viwauldanesa .
close	— baimesa (1);	confuse	<i>v.</i> pepenasa .

conquer	v. raraidesa .		
contract	— baimesa (2).		
control	— besekokatesa (2).		
control himself	— umukokatesa , <i>see</i> : kokatesa (2).		
convulse	<i>v-caus.</i> parparatesa .		
cook	v. wuresa .		
cooked	v. nabesa .		
corn	<i>n.</i> kon .		
corner	<i>n.</i> ugur ; <i>n.</i> ugutat ; <i>nI.</i> ugi .		
corpse	— tabum (1).		
cough	— tukeka .		
councillor	<i>n.</i> umuaniyat .		
count	<i>n.</i> isip ; v. isipesa ; v. iwiesa ; v. visipesa .		
court	<i>n.</i> kot ; v. kotasa .		
cover	— kokatesa , <i>see</i> : kokatesa (2); — lumulumugat (1); v. imuapuasa ; v2. apuasa .		
cover over	v. ivasesa .		
covet	v. nasilasa .		
cow	<i>n.</i> bulumakao .		
crab	<i>n.</i> kuda .		
crawl	<i>Adv.</i> dabuedabue , <i>see</i> : dabuesa ; v. dabuesa .		
crazy	<i>Adj.</i> ubun ; v. ubunasa ; <i>v-caus.</i> ubuntatesa .		
creek	<i>n.</i> sob .		
criticism	<i>n.</i> kiriker ; <i>n.</i> suk .		
crooked	— puapualeku , <i>see</i> : pualeku ;		
			<i>Adj.</i> pualeku ; <i>n.</i> makan .
		crop	<i>n.</i> sab .
		cross	<i>n.</i> baidarav ; <i>n.</i> baidarav ; v. kivikasa ; v. namutasa ; v. wadibratesa ; <i>v-stat.</i> rakrakanesa .
		crossed	<i>n.</i> makan .
		crowded	<i>Adj.</i> kok ; <i>v-stat.</i> kokanesa ; <i>v-stat.</i> kototanesa .
		crumbs	— nanav ulup , <i>see</i> : ulup ; <i>n.</i> ulup .
		crush	v. ulubesa ; <i>v-stat.</i> purukanesa ; v2. migase .
		cry	<i>n.</i> naumav ; v. naumesa .
		cry out	v. gavesa .
		cup	<i>n.</i> kap ; <i>n.</i> muwav .
		currency	— kina (2).
		curse	<i>n.</i> viok ; v. movasa ; v. viok usesa .
		cut	— buadesa (2); v. buasesa .
		cut and break	v. gebabadesa .
		cut and break up	v. tutesa .
		cut and divide	— buadesa (3).
		cut at root	v. buagevesa .
		cut up	v. gegesa ; v. gegugubuesa ; v. gevesa .
		cut&pull away	— walakatesa (1).

D - d

daka	<i>n.</i> marav .	day before	<i>Adv.</i> yoto ; <i>n.</i> uruv .
dance	v. uvasa .	dead	— tabum (2).
dark	<i>Adj.</i> kerek ; v. kerekanesa ; v. rukuvasa .	death	<i>n.</i> umav .
dark clouds being removed by the sun. —	walakatesa (2).	debt	<i>n.</i> muak .
dark place	— aba kerek , <i>see</i> : kerek .	decay	v. wirivasa .
dark sky	— aba ulum , <i>see</i> : ulum .	deceit	<i>n.</i> etek .
darkness overtakes you??	v. kerekatesa .	deceitful	<i>Adj.</i> mare .
daughter-in-law	<i>nI.</i> umugaim .	deceive	v. mareasa .
dawn	<i>n.</i> waiam ; v. waiamasa .	decorate	v. bualatatesa .
day	<i>n.</i> inav ; <i>n.</i> koiam .	decorations	<i>n.</i> buala .
day after tomorrow	<i>Adv.</i> bigima .	deep	<i>n.</i> umua .
		defend	v. vivaldesa .
		degrade	v. polokatesa .
		denarius	<i>n.</i> denarias .
		deny	v. wauldesa .

descendant	<i>nI. ubisibis.</i>
desire	<i>v. laimesa.</i>
destroy	<i>v. luwaidesa.</i>
dice	<i>n. satu.</i>
die	<i>v. umesa.</i>
difficult	<i>n. umakal;</i> <i>n. wakan;</i> <i>v. wakanratesa.</i>
dig	<i>v. daevesa.</i>
dig up	<i>v. muaupasa.</i>
dig with nose	<i>v. maupuasesa.</i>
digging stick	<i>n. silasel.</i>
dip	<i>n. opok;</i> <i>v. puasanatesa.</i>
dirty	<i>AdjI. ulum.</i>
disappoint	<i>v. dawerasa.</i>
disciple	<i>n. muata umiasogomo muado.</i>
disease	<i>n. bubulo.</i>
dish	<i>n. dis.</i>
dish up	<i>v. nauvesa₂.</i>
disobey	— <i>puarakate (2).</i>
displeased	<i>v. wadibratesa.</i>
disregard	<i>v. viladesa.</i>
ditch	<i>n. tebuar.</i>
divide	— <i>viritasa (1);</i> — <i>viritasa (2);</i> <i>v. muainasa.</i>
do	<i>v-caus. nematesa₁;</i> <i>v2. nema.</i>
do all kinds	<i>v. egeresa.</i>
do how	<i>v. ige-nematesa.</i>
do like that	<i>v. onomatesa₂.</i>
do like this	<i>v. ovomatesa₁.</i>
do sorcery	<i>v. derwasa.</i>
doctor	<i>n. tekekat.</i>
dodge	<i>v. ekekanesa.</i>
dog	<i>n. awun.</i>
dog teeth	<i>n. rarin.</i>
doing sorcery	<i>Adj. umanarav.</i>
donkey	<i>n. donki.</i>

door	<i>n. sisiwar.</i>
double	— <i>ininer, see: iner;</i> — <i>ininerasa (1).</i> — <i>ininerasa (2).</i>
doubt	— <i>ininerasa (2).</i>
dove	<i>n. tuawo.</i>
downstream	<i>n. wanam₁.</i>
downward	<i>Adv. taimo.</i>
dragonfly	— <i>maguel (1).</i>
drape	<i>v. waiwule.</i>
drape over	<i>v. dugumesa.</i>
draw	<i>v. sisimasa.</i>
drawing	<i>n. sisim.</i>
dream	<i>n. raba.</i>
dribble out	<i>v. lululunanasa.</i>
drift	<i>v. kayayasa.</i>
drink	<i>v. lusesa.</i>
drip	<i>v. sisisininanesa.</i>
drive out	— <i>dibesa (1).</i>
drop	<i>v. mina-sanesa;</i> <i>v. posok.</i>
drop down	<i>v. wolokanesa.</i>
drop off	<i>v. ruriasa.</i>
drum	<i>n. suboum;</i> <i>n. wag₂.</i>
dry	— <i>lapadesa (2);</i> <i>AdjI Adj. koro;</i> <i>n. dagilam;</i> <i>n. Gimai;</i> <i>n. ukelek;</i> <i>v. koronasa;</i> <i>v. korotatesa.</i>
dry inside	<i>Adj. ukapa.</i>
dry season	— <i>gimae gadega, see: gimae.</i>
dry up	<i>v. ilisasa.</i>
DS	<i>B. di.</i>
dull	<i>Adj. ubu.</i>
duodenum	<i>n. kolaimodam.</i>
dust	<i>n. nauwam.</i>
D2D	<i>DemPron. imo.</i>
D2L	<i>DemPron. iwo.</i>

E - e

each one	— <i>duwaduwa, see: duwa.</i>
ear	<i>nI. uduwat.</i>
earthquake	<i>n. bunubam.</i>
east	<i>n. gimae.</i>
eastward	<i>Adv. taito.</i>
eat	<i>v. nimesa.</i>
edge	<i>n. kikit;</i> <i>n. waraba.</i>
eel	<i>n. dogo₂.</i>
egg	<i>n. unam.</i>
either or	<i>Conj. i e.</i>
elastic	— <i>raba (2).</i>
elbow	<i>nI. umuakok.</i>
elder	<i>n. ukomua.</i>

eleven	<i>Quan. elevenpela.</i>
emph	<i>Adv. weie lov.</i>
empty	<i>Adj. waram.</i>
enable	<i>v-caus. katunatesa.</i>
end	<i>Adj. kotot;</i> <i>n. boro.</i>
enegetic	<i>v. selelasa.</i>
enemies	<i>v. ruwunasa.</i>
enemy	<i>n nI. ruwu.</i>
enjoy	<i>v. muayagasa.</i>
enlarge	<i>v-caus. kanitesa.</i>
enslave	<i>v. waultatesa.</i>
enter	— <i>utuvesa (1).</i>
enthusiastic	<i>v. selelasa.</i>

envious	<i>n.</i> baidarav.
erase	<i>v.</i> walumesa.
eraser	— raba (1).
erect	<i>v.</i> waradesa.
err	<i>v.</i> pepenasa.
escape	<i>v.</i> ekekanesa.
establish	— besekokatesa (3).
evaluate	— viritasa (2).
everywhere	— aba okok , <i>see:</i> aba ; <i>n.</i> aba okok.
exact middle	— uram yaiyaiga , <i>see:</i> yaiyai.
exactly	<i>n.</i> kolokol.

exchanged	<i>v-stat.</i> pirikanesa.
exertion	<i>n.</i> kusav.
expel	<i>v.</i> gigivakidesa.
explain	<i>v.</i> kweatesa.
extinguish	<i>v.</i> puisikanesa ; <i>v.</i> puisikatesa.
eye	<i>nI.</i> ugi ; <i>nI.</i> umuda.
eye ball	— umuda unam , <i>see:</i> umuda.
eye lash	— umuda uwus , <i>see:</i> umuda.
eyebrow	<i>nI.</i> umubua.

F - f

fabric	<i>n.</i> udia.
face	<i>nI.</i> usiri.
faeces	<i>nI.</i> wib.
fall	<i>n.</i> pok ; <i>v.</i> pokanesa ; <i>v-caus.</i> pokatesa.
fall down	— utuvesa (2); <i>v.</i> gadebugesa ; <i>v.</i> ipapesa ; <i>v.</i> puosokanesa ; <i>v.</i> puosokatesa ; <i>v-stat.</i> sururanesa.
fallen	<i>Adj n.</i> puosok ; <i>v-stat.</i> bereranesa ; <i>v-stat.</i> putukanasa.
fallen over	<i>v-stat.</i> wurukanasa.
false	<i>Adj.</i> mare.
far	<i>Adj.</i> abayana.
fashion	<i>n.</i> muata.
fast	<i>v.</i> valinasa.
fasten	<i>v.</i> buadilasa ; <i>v.</i> tedesa.
fasten onto	<i>v2.</i> irase.
fastened	<i>v-stat.</i> kototanesa.
fat	— widamo polom weie , <i>see:</i> polom ; <i>n.</i> wavil (1).
Father	<i>n.</i> Abuae.
father	<i>n.</i> wemua ?; <i>nI.</i> ubuae.
fear	<i>nI.</i> -bom.
fear of unknown	— lumulumugat (2).
fearful	<i>n.</i> birin ; <i>v.</i> birinasa.
feast (?)	<i>n.</i> buararin.
feathers	<i>n nI.</i> umun.
feed to	<i>v2.</i> nade.
fell	<i>v-caus.</i> sururatesa.
female animal	<i>n.</i> tuvi.
fence	<i>n.</i> tava ; <i>n.</i> werev.
fever	<i>n.</i> uwuvav.
few	<i>Quan.</i> kuvik₁.

fifth	<i>nI.</i> udigili.
fight	— warupesa (2); <i>n.</i> urur ; <i>v.</i> gare ; <i>v.</i> ururasa.
fill	<i>v.</i> unuvesa ; <i>v.</i> unuvesa ; <i>v.</i> yaunasa.
fill up	<i>v.</i> uluvesa ; <i>v-caus.</i> pelekatesa.
finger	<i>nI.</i> udigili ; <i>nI.</i> umudodogor.
fingernail	<i>nI.</i> utaga.
finish	<i>Adj.</i> bada ; <i>v-caus.</i> weiatesa ; <i>v2-caus.</i> badanate.
fire	<i>n.</i> uvav.
firewood	<i>n.</i> namug.
first	<i>Adv.</i> unau ; <i>Adv AdvI.</i> nau ; <i>nI.</i> umudodogor.
firstborn	<i>Adj.</i> wabumuda ; <i>n.</i> ukum usala.
fish	<i>n.</i> nawar.
five	<i>Quan.</i> igur ; <i>Quan.</i> paip.
fix	— dibesa (2).
fix firmly	— kokatesa (1).
flame	<i>n.</i> upuvila.
flaming	<i>n.</i> velevele ; <i>n Adj.</i> velek.
flea	<i>n.</i> nagu ; <i>n.</i> tagle.
fledgling	<i>n.</i> oba.
flesh	<i>nI.</i> usabua.
float	<i>v.</i> kayayasa.
flood	<i>n.</i> naum.
flower	<i>n.</i> dudur.
fluff	<i>v.</i> builbuilatesa.
flute	<i>n.</i> gop.
fly	<i>n.</i> aduru ; <i>v.</i> bebegasa.

flying fox *n.* **milabu.**
 fog *n.* **komam.**
 fold *v.* **gubuesa.**
 fold and place *v.* **karavasa.**
 follow *v2.* **umiasesa.**
 food *n.* **nanav.**
 foot *n1.* **-kaupa.**
 footfall *n1.* **unisia.**
 footprint *n1.* **unaeiav.**
 forbid *v.* **ibuasesa.**
 force out *vt.* **abuadesa.**
 forehead *n1.* **utadi.**
 forever *Adv.* **inavat;**
Adv. **kosov.**
 forget *v.* **pepenasa;**
v-caus. **pepentatesa.**
 fork *n.* **towag.**

form *n.* **kalok.**
 forty *Quan.* **poti.**
 four *Quan.* **po;**
Quan. **rabam;**
v-caus. **rabantesa.**
 free *v.* **sogoasa.**
 friend *n.* **muasiri;**
n1. **wemuar;**
n1. **-urat.**
 frog *n.* **kuala.**
 frond *n.* **dagilam.**
 front *n1.* **ubarug.**
 front of *n.* **ukuapa.**
 fruit *n.* **umado;**
v. **madonasa.**
 full *n.* **pelek.**
 fur *n1.* **umun.**

G - g

galip nut *n.* **angal.**
 gall bladder *n1.* **-itom.**
 gallon *n.* **galen.**
 game *n.* **laki;**
n. **son.**
 garamut *n.* **suboum.**
 garbage *n.* **lukun.**
 garden *n.* **amuakeruv;**
n. **kor;**
n. **tibav;**
n. **wae.**
 gather *v.* **busesa;**
v. **muadenasa;**
v-caus. **kumutatesa.**
 get *v.* **tagasa;**
v2. **ta;**
v2. **tavasa.**
 get rid of *v.* **sisivakidesa;**
vt. **abuadesa.**
 get someone *v2.* **namudesas.**
 get up *v.* **padiresa.**
 ginger *n.* **dar;**
n. **milai.**
 girl *n.* **iribuav;**
n. **muamuabuav.**
 girlfriend — **samuan** (1).
 give *vt.* **usesa.**
 give honor — **winim patakatomo, see:**
patakatesa.
 give to *v2.* **warate.**
 go *v.* **aviasa.**
 go back *v.* **binanasa.**
 go beside *v.* **tamtesa.**
 go finish *Adv.* **umukuruv.**
 go there *Adv.* **taono.**
 go there (as in giving directions) *Adv.* **taono.**
 go to bottom?? *v.* **umuadenesa.**

go up *v.* **iresa.**
 goat *n.* **meme.**
 goggle *n.* **kaekul.**
 gold *Adj.* **giligelum;**
n. **gol.**
 good — **lovlov, see: lov;**
Adj. **lovavan;**
Adj. **memeke;**
Adj v2-caus. **lov;**
v. **lovavanesa;**
v-caus. **lovatesa;**
v-stat. **lovanasa.**
 gossip — **menese** (2).
 government *n.* **gavman.**
 grandchild *n1 n.* **maib.**
 grandchild/parent *n1.* **uwaiya.**
 Grandfather *n.* **Dat.**
 grandfather *n1 n.* **wadat.**
 Grandmother *n.* **Damuke.**
 grandmother *n1.* **udamu.**
 grape *n.* **grop.**
 grass *n.* **pupun;**
n. **rukun.**
 grass skirt *n.* **sadar.**
 grasshopper *n.* **takav.**
 grassskirt *n.* **uvunat.**
 grate *v.* **irosesa.**
 grave *n.* **tebuar.**
 graveyard *n.* **matmat.**
 grease *n.* **wavil** (1);
n. **wayag.**
 great *n1.* **uwaiya.**
 green — **kobokoborum, see: koborum;**
Adj. **koborum.**
 greens *n.* **giga;**
n. **pualel.**
 grey — **gigigir, see: gigir;**

grind	<i>Adj.</i> tawur (2). — girikgarikatesa , <i>see</i> : garikatesa ; <i>v-caus.</i> girikgarikatesa .	grow	<i>n.</i> garana ; <i>n.</i> mugum ; <i>n.</i> wanam ₂ . <i>v.</i> arimesa ; <i>v-caus.</i> arimtesa .
grinding together	<i>v-stat.</i> garikgarikanesa .	grow up	<i>v.</i> narimesa .
ground	<i>n.</i> ida ; <i>n.</i> nanag .	grub	<i>n.</i> gogo .
group	— dodol (2); — kawol (2); — veder (1);	guard	<i>v2.</i> getesa .
		gun	<i>n.</i> ninara umu .

H - h

hair	<i>nI.</i> udumun .	here	<i>Adv.</i> ov ; <i>DemPron.</i> ovo .
half	<i>v.</i> redesa .	here it is	<i>v.</i> igaov .
halo of moon	<i>n.</i> kei .	hers	<i>PossPro n.</i> onor ₃ .
hammer	<i>n.</i> ama .	herself	<i>RecipPron.</i> umu ₂ ; <i>ReflPron.</i> onor ₁ .
hand	<i>nI.</i> utabir .	Hey	<i>INTJ.</i> ai ₁ .
handcuff	<i>n.</i> ankap .	hibiscus	<i>n.</i> dudur .
handle	<i>n.</i> wakam .	hiccough	<i>n.</i> nokonok .
hang over	<i>v.</i> waewulesa .	hidden	<i>Adj.</i> kikid .
hang up	<i>v.</i> digumesa ; <i>v-caus.</i> kidumratesa ; <i>v-caus.</i> kuarakatesa .	hide	<i>v.</i> kikidasa ; <i>v.</i> muenasesa .
hanging	<i>n.</i> kuarak .	high	<i>Adv.</i> om .
happiness	<i>n.</i> merek .	high place	<i>n.</i> upuiriri .
happy	<i>v.</i> merekasa .	himself	<i>Pron.</i> mao ; <i>RecipPron.</i> umu ₂ ; <i>ReflPron.</i> onor ₁ .
hard	<i>AdjI.</i> puari ; <i>v.</i> wakanesa .	hinder	<i>v.</i> baisesa .
hard work	<i>n.</i> wakan .	hire	<i>v2.</i> muanubua .
harden	— gugumesa (1).	his	<i>PossPro n.</i> onor ₃ .
harlot	— samuana (2).	hit	— pakpakatesa , <i>see</i> : pakatesa ; — warupesa (1); <i>v.</i> degesa ; <i>vI.</i> pakatesa .
harm	<i>v-caus.</i> lalamuataesa .	hit hard	<i>v.</i> sirovesa .
harmed	<i>v-stat.</i> lamuanasa .	hold	— besesa (1).
hat	<i>n.</i> kuluka .	hold firmly	— besekokatesa (1).
hatch	<i>v.</i> buagewesa .	hold in mouth	<i>v.</i> mukamesa .
have sex??	<i>v.</i> viregasa .	hold over	<i>v.</i> muatagasa .
hawk	<i>n.</i> mabigom .	hold up	<i>v.</i> nabimesa .
hazy	<i>v.</i> panatesa .	hole	<i>n.</i> naliliv ; <i>n.</i> opok ; <i>n.</i> tebuar ; <i>n.</i> webe ; <i>v.</i> veredesa ₂ .
he	<i>Pron.</i> o .	holiday	<i>n.</i> vioyo .
he is making him afraid (cause)	<i>v.</i> dedegratasa .	Holy	<i>n.</i> renagide-usesa .
he slept	<i>v.</i> inesa .	Holy Spirit	<i>Pron.</i> Vovol Koiam .
he stole	<i>v.</i> idumasa .	homosexual	<i>v.</i> umu sontata , <i>see</i> : umu ₂ ; <i>v.</i> umu sontata .
he was	<i>v.</i> igesa .	honey	<i>n.</i> kakapeyag .
head	<i>nI.</i> ukum ; <i>nI.</i> utam ; <i>nI.</i> utata .	hook fish	<i>v.</i> buisa .
heal	<i>v-caus.</i> lovatesa .	hornbill	<i>n.</i> sirimot .
heap	<i>v.</i> busesa .	Hosannah	<i>n.</i> Hosana .
hear	— damesa (1).	hospital	<i>n.</i> haus sik .
heart	— umunuv (1).		
heat	<i>v.</i> tekatesa .		
heated	<i>n.</i> tek .		
heavy	<i>Adj.</i> ubi (2).		
heel	<i>nI.</i> ukinag .		
helicopter	— maguel (2).		
hell	<i>n.</i> (hel).		
help	<i>v2.</i> unabasesa .		

hot	— isavisav , <i>see</i> : isav ; <i>Adj.</i> isav ; <i>v.</i> isavasa ; <i>v-stat.</i> wukwukanesa .
hour	<i>n.</i> awa .
house	— wana dawa , <i>see</i> : dawa ; — wana dawa (1); <i>n.</i> dawa ; <i>n.</i> milal salel ; <i>n.</i> utiriri .
hover	<i>v.</i> iregadesa .
how	<i>QW.</i> igemate ; <i>QW.</i> igenemate ; <i>QW.</i> igenemate .
how is it	<i>QW.</i> igenemate .
how much	<i>QW.</i> tipi .

hug	<i>v.</i> tatugumesa .
hug ??	<i>v.</i> tarurumakidasa .
hundred	<i>n.</i> andet .
hung up	<i>v.</i> kidumasa ; <i>v-stat.</i> kuarakanesa .
hunger	<i>n.</i> wano .
hungry	— wano wa , <i>see</i> : uwasa (1); <i>Adj.</i> wanodimav .
hunt	<i>n.</i> dumag ; <i>v.</i> barenasa .
hurry	<i>v.</i> vinantatesa .
husband's	<i>n.</i> wemua ?
husband's father	<i>n.</i> wemua ?
husband's mother	<i>nI.</i> wabua .
husk	<i>n.</i> sawol .

I - i

if	<i>Conj.</i> no ₁ ; <i>Conj.</i> ono ₂ .
ignite	<i>v.</i> wesesa .
ignore	<i>v2.</i> uvedesanesa .
illness	<i>n.</i> bubulo .
image	— ugugud (1).
immoral	<i>n.</i> nabir .
immoral living	<i>n.</i> umu taire .
in bilum	<i>v.</i> naivesa .
in front	<i>n.</i> ukuapa .
in preparation to talk	<i>v.</i> melegasa .
inanimate	<i>Adj.</i> ukuivav .
inflame	— velekatesa (1).
influence	<i>v.</i> laim buasesa .
inhale	<i>v.</i> musasa .
in-law	<i>nI.</i> wemuar ; <i>nI.</i> wewer .
in-laws	<i>nI.</i> wewer .
inner	<i>nI.</i> ugabu .

insect	<i>n.</i> gem ; <i>n.</i> wulu .
inside	<i>nI.</i> ugama .
inside eyelid	— umuda ukuapa , <i>see</i> : umuda .
insult	<i>v.</i> bentatesa .
intercourse	<i>v.</i> viregasa .
intestines	<i>nI.</i> ulolokin .
INTJ	<i>INTJ.</i> A ; <i>INTJ.</i> sanae .
invite	<i>v.</i> Awun wisanadi , <i>see</i> : awun .
iron	— muamuadi (2); <i>n.</i> aen .
island	<i>n.</i> kakobada .
it	<i>Pron.</i> o .
itch	<i>n.</i> otol .
its	<i>PossPro n.</i> onor ₃ .
itself	<i>RecipPron.</i> umu ₂ ; <i>ReflPron.</i> onor ₁ .

J - j

jacket	<i>n.</i> saket .
jail	<i>n.</i> kalabus .
jar	<i>n.</i> botol .
jaw	<i>nI.</i> udanobar .
jealous	<i>n.</i> baidarav .
Jews harp	<i>n.</i> gigiber .
jiggle baby	<i>v.</i> totovatesa .
joined	<i>v-stat.</i> demanesa .
joist	— dabal wiav , <i>see</i> : dabal .

joy	<i>n.</i> merek .
joyful	<i>v.</i> gibaeyasa .
jump	<i>n.</i> sok ; <i>v.</i> pikpuak ; <i>v-caus.</i> sokatesa ; <i>v-stat.</i> sokanesa .
jump over	<i>v2.</i> ukuade .
jump repeatedly	— soksok , <i>see</i> : sok .
jumping	— soksokanesa , <i>see</i> : sokanesa .

K - k

kangaroo	<i>n.</i> napar .
keep for oneself	<i>v.</i> ibuasesa .

kick	<i>v.</i> buaderakanesa .
kidney	— upot umunuv , <i>see</i> : umunuv (2).

kill	— warupesa (2); v. umatatesa.
kind	n. eger.
kindling	n. usala.
kinds	— egereger, see: eger.
king	n. kalagid.
kingfisher	n. yayak.
knee	nI. okotuma.
kneel	v. yokwidesa.
knife	n. kenet;

knot	n. muakit.
know	n. muaket.
	n. parar;
	v. pararanesa;
	v. pararanesa;
	v. parartavasa;
	v2. parar;
	v2. pararate.
kookabura	n. tutukuvav.

L - I

lacking	v. kabunasa.
ladder	n. kakatum.
lake	— yag ukub, see: yag; n. ukub.
lamp	— dawa nawur, see: nawur; n. lam.
land	n. kuda.
lard	n. wavil (1).
last born	n. umotusala.
last-born child	— omot (2).
later	Adv. anam.
laugh	v. welasa.
law	n. lo.
lay down	n. waenate.
laziness	n. puira.
lazy	— puira wa, see: uwasa (1).
leader	n. kalagid.
leaf	— muamuadi (1); n. marav; n. wiv.
lean	v. baranasa.
leap	n. sok; v. pikpuak.
learn	v. parartavasa.
leave	v2. sanesa.
leaves	n. ukelek.
left	Adj. kenai.
leftover particle	n. ulup.
leg	nI. ugabu; nI. owag.
lemon	n. muli.
lengthen	v-caus. yanatesa.
leper	n. kukul; n. lepa.
lest	Conj. dano.
letter	— nanam wiv, see: wiv.
lick	v. naped; v. napepasa.
lie	v. mareasa.
lie down	v. wainatesa; v-caus. inatesa; v2-caus. inatate.
lie to	v. maredemesa.
life	n. naeyom.

lift up	n. patak; v. patakatesa.
lifted up	v. patakanesa.
light	— kobokoborum, see: koborum; Adj. kales; n. koiam; n. ukia; nI. -kia; v. vidimesa.
lightning	n. iwasuwa; n. kasasabor.
lightweight	Adj. vavatal.
like cards scatter about	— rimirimuarim, see: rimuaiaisa.
like it	Conj. omate.
like that	Conj. onomate ₁ .
like this	Conj. ovomate ₂ .
line	— dodol (1); n. laen.
linger	v. ipuatasas.
lion	n. laion.
lips	nI. usiman.
litter	n. lakot.
little	Adj. mekanik.
Little girl	Pron. Talita kumi.
little (Q)	Quan. sek.
liver	— umunuv (2); nI. uvivi.
lizard	n. makalaem; n. tabuaia.
loin cloth	— suruv (1).
long	— yanayana, see: yana (2); — yanakani, see: yana (2); Adj. yana (1); n. yana, see: yana (2); v-stat. yananasa.
long for	— otol wa, see: uwasa (1).
long time	Adv. ugurumat.
long time	Adv. nayukak.
look	v. nagesa.
look after	v. beseumiasesa; v. nageumiasesa; v2. uvedeumiasesa.
look carefully	v-caus. nagedogotesa.

look for	v2. ruva .
loose	<i>n.</i> goror ; <i>v-stat.</i> bururanesa ; <i>v-stat.</i> kuararanesa .
loosen	<i>v.</i> asibuasa ;

lose	<i>v-caus.</i> kuarartatesa .
lost	<i>v-caus.</i> luwaitatesa .
love	<i>v.</i> luwaiasa .
lungs	<i>v.</i> wavildesa . <i>nI.</i> uwawata .

M - m

magic	<i>n.</i> Popa .
make	— velekatesa (2); <i>v.</i> dedegratasa ; <i>v.</i> guvesa ; <i>v.</i> korotatesa ; <i>v.</i> veredesas ₂ ; <i>v.</i> wakanratesa ; <i>v-caus.</i> aligamatesa ; <i>v-caus.</i> boroboronatesa ; <i>v-caus.</i> bururatesa ; <i>v-caus.</i> dumatesa ; <i>v-caus.</i> duwatesa ; <i>v-caus.</i> guanatesa ; <i>v-caus.</i> kabutesa ; <i>v-caus.</i> kualitatesa ; <i>v-caus.</i> kurumtatesa ; <i>v-caus.</i> leglegatesa ; <i>v-caus.</i> leglegatesa ; <i>v-caus.</i> maevatesa ; <i>v-caus.</i> muaestatesa ; <i>v-caus.</i> puakatesa ; <i>v-caus.</i> rabantesa ; <i>v-caus.</i> seksekatesa ; <i>v-caus.</i> ubuntatesa ; <i>v-caus.</i> velevelenatesa ; <i>v-caus.</i> waiagtatesa ; <i>v-caus.</i> waviltesa ; <i>v2-caus.</i> sinamtate .
male animal	<i>n.</i> unana .
mami	<i>n.</i> aiyav .
man	<i>n.</i> muado ; <i>v.</i> muadonasa .
mange	<i>n.</i> ivil .
mango	<i>n.</i> vai .
manner	<i>v.</i> ige-nematesa ; <i>v-caus.</i> maevatesa .
many	<i>Adj.</i> navayag ; <i>n.</i> kamatkamat , <i>see:</i> kam ; <i>Quan.</i> kumukani ; <i>Quan.</i> maia ₁ .
mark	<i>nI n.</i> kanav .
marker	<i>n.</i> vis .
market	<i>n.</i> vave .
marry	— besesa (2); <i>v.</i> kadolasa .
mash	<i>v.</i> tutesa .
master	<i>n.</i> saria .
mat	<i>n.</i> dailam ; <i>n.</i> pinipon .

material	<i>n.</i> udia .
maternal	<i>nI.</i> wemuar .
mattress	— polom utuve , <i>see:</i> polom ; <i>n.</i> gin .
mature one	<i>n.</i> ukomua .
maybe	<i>Adv.</i> igena .
me	<i>Pron.</i> yo .
measure	<i>v.</i> kanavdesa .
meatless	<i>Adv.</i> subu .
medicine	— milei muani , <i>see:</i> milai ; <i>n.</i> marasin .
meet	<i>v.</i> bakatumatesa .
meeting	<i>n.</i> garana .
meeting place	<i>n.</i> bubur .
messenger	<i>n.</i> seseru .
metre	<i>n.</i> mita .
middle	— uram (1); <i>n.</i> uramyaiaya ; <i>nI.</i> oko .
midnight	<i>v.</i> divanasa .
milk	<i>n.</i> mek .
millipede	<i>n.</i> wisir .
mine	<i>PossPron.</i> yonor ₂ .
miss	<i>v.</i> muanasesa .
mistress	— samuan (2).
misty	<i>v.</i> panatesa .
mix and mix	<i>v.</i> waliwalinate , <i>see:</i> waliwalinatesa .
mix up	<i>v-caus.</i> walinatesa .
mixed	<i>v-stat.</i> walinanesa .
mixed up	<i>n Adj.</i> waliwali .
mock	<i>v.</i> bentatesa ; <i>v.</i> egertatesa .
mockery	<i>n.</i> kiriker .
Monday	<i>n.</i> Mande .
money	— nanam umado , <i>see:</i> nanam ; <i>n.</i> moni ; <i>n.</i> nanam umado ; <i>n.</i> rarin .
month	— alev (2).
moon	— alev (1).
morning	<i>n.</i> uruwa .
morota	<i>n.</i> keve .
mosquito	<i>n.</i> asi .
Mother	<i>n.</i> Nana .
mother	<i>nI.</i> unamo .
motion toward??	<i>Adv.</i> taono .
mould	<i>v.</i> besedemdematesa .
mountain	<i>n.</i> umuda ₁ .

mouth	<i>nI. wabuar.</i>	muscle	<i>nI. upuaki.</i>
move	<i>v. gowasa;</i> <i>v. rururanesa.</i>	mushroom	<i>n. muitar.</i>
much	<i>Adj. gamagam.</i>	mustard	<i>n. mastet.</i>
mud	<i>n. takel;</i> <i>n. yair.</i>	my God	<i>INTJ. EloI.</i>
mumble	<i>v. nurunurusa.</i>	my windpipe	— isik nabu , <i>see: usik.</i>
		myself	<i>Pron. mayo;</i> <i>ReflPron. yonor₁.</i>

N - n

n	<i>n. lalaut;</i> <i>n. langos;</i> <i>v. bebegasa.</i>	niece	<i>nI. wemere.</i>
nail	<i>n. nil;</i> <i>v. petate.</i>	night	<i>n. gener;</i> <i>v-stat. generanesa.</i>
naked	<i>Adj. buliak.</i>	nine	<i>Quan. nain.</i>
name	<i>n. anim;</i> <i>nI. unim.</i>	no	<i>Adv. we;</i> <i>Adv. weie lov;</i> <i>Neg. weie.</i>
near	<i>n. sarar;</i> <i>nI n. umoto;</i> <i>v. motonasa.</i>	noise	<i>n. udumav.</i>
near+motion	<i>Adv. taiwo.</i>	non-burning	<i>n. puisik.</i>
neck	<i>nI. ubarug;</i> <i>nI. umuanar.</i>	noon	<i>n. sisir.</i>
needle	<i>n. sosok.</i>	nose	<i>nI. umir.</i>
nephew	<i>nI. wemere.</i>	not	<i>Neg. me.</i>
nest	<i>n. winaro.</i>	not be	<i>v. weyananesa.</i>
net	<i>n. sikula.</i>	nothing	<i>n. riwaro;</i> <i>v-stat. weicanesa.</i>
nettle	<i>n. wabum.</i>	notice	<i>v-caus. ovanatesa.</i>
new	<i>Adj. toromo (1).</i>	noticeable	<i>v-stat. ovananesa.</i>
new leaves	<i>n. wisov.</i>	now	<i>Adv. muanigo;</i> <i>Adv. muanigobav.</i>
nice	<i>Adj. wavil (2).</i>	NUM	<i>PronI. -mi₁.</i>
nice smell	— wikav lov , <i>see: wikav.</i>	number	<i>n. isip;</i> <i>n. iwi.</i>

O - o

obey	— damesa (2); <i>v2. umiasesa.</i>		<i>AdjI. kiav;</i> <i>n. amuakeruv;</i> <i>n. tibav;</i> <i>v. kuiavasa;</i> <i>v-stat. abomasa.</i>
obstruct	<i>v. baisesa.</i>	older	<i>Adj. baga;</i> <i>nI. wabav;</i> <i>nI. wabavana.</i>
ocean	— ivor (1).	olive	<i>n. oliv.</i>
o-clock	<i>n. kilok.</i>	on	<i>Adv. utono;</i> <i>nI. -tono.</i>
of animal	<i>n. winaro.</i>	on shoulder	<i>v. dubetavasa.</i>
of course	<i>QW. nogo.</i>	on the side	<i>Adv. taiwo.</i>
of seeds	<i>v. puararanesa.</i>	on top of	<i>nI. -parar.</i>
off	— waiyawaiya , <i>see: waiya.</i>	one	<i>IndPron. uda₂;</i> <i>IndPron. uda₂;</i> <i>n. wan;</i> <i>Quan. duwa;</i> <i>v-caus. duwatesa;</i> <i>v-stat. duwananesa.</i>
offering	<i>nI. utaval.</i>		
office	<i>n. opis.</i>		
officer	<i>n. tekekat.</i>		
often used with God's name.	— winim patakato mo , <i>see: patakatesa.</i>		
oh	<i>INTJ. o-o.</i>		
oil	<i>n. wel.</i>		
okay	<i>Conj. ega.</i>		
old	— ukokomua , <i>see: ukomua;</i> <i>Adj. abom;</i> <i>Adj. ukuiav;</i>		

one by one	— duwaduwa , <i>see</i> : duwa .
one-name	<i>nI</i> . yavana .
onyx	<i>n</i> . oniks .
open	<i>Adj</i> . kak ; <i>Adj</i> . puak ; <i>Adv</i> . yadogo ; <i>n</i> . milal salet ; <i>v-caus</i> . kakatesa ; <i>v-caus</i> . puakatesa ; <i>v-stat</i> . kakanesa ; <i>v-stat</i> . puakanesa .
opossum	<i>n</i> . wiris .
or	<i>Conj</i> . e .
orphan	— nada damag , <i>see</i> : nada ;

	<i>n</i> . nada damag , <i>see</i> : damag (2).
osophegus	— wag udina .
other end	<i>n</i> . umetik .
other ones	— udauda , <i>see</i> : uda ₁ .
other side	<i>n</i> . kuvik ₂ ; <i>n</i> . umerik .
otherwise	<i>Conj</i> . dano .
ours	<i>PossPron</i> . inor .
ourselves	<i>ReflPron</i> . inor .
outside	<i>n</i> . ipa .
outward	<i>Adv</i> . taipa .
overgrown	<i>v</i> . wamusa .
owl	<i>n</i> . mumam .
own	<i>v</i> . banamasa .

P - p

paddle	<i>n</i> . kaul ; <i>v</i> . wolasa .
pain	— weg wa , <i>see</i> : uwasa (1); <i>n</i> . weg .
paint	<i>n</i> . sabual ; <i>v</i> . virimesa .
palm	— dagur (1); <i>n</i> . katana ; <i>n</i> . kom ; <i>n</i> . tibaga ; <i>n</i> . vak ; <i>nI</i> . -kaupa .
papaya	<i>n</i> . papaeia .
paradise	<i>n</i> . raguvav .
parcel	<i>n</i> . iduv .
parcel up	<i>v</i> . daibesa ; <i>v</i> . idudesa .
part	<i>n</i> . naga .
party	<i>n</i> . buararin .
paternal	<i>nI</i> . wewer .
pawpaw	<i>n</i> . papaeia .
pay back	<i>v-caus</i> . moketatesa .
peel	<i>v</i> . galumesa ; <i>v</i> . ipuasa .
pela	<i>Quan</i> . pela .
pen	— takuar (1).
pencil	<i>n</i> . pensil .
people	<i>n</i> . muado nanum .
pepper	<i>n</i> . marav .
perceive	— damesa (1).
perfume	<i>n</i> . sanda .
perhaps	<i>Adv</i> . igena .
perhaps push up	<i>v</i> . puararanesa .
photo	— ugugud (2).
pick	<i>v</i> . dedesa ; <i>v</i> . koreagesa ; <i>v</i> . naibesa .
piece	<i>n</i> . welel .
pieces	— seksek , <i>see</i> : sek .
pierce	— menese (1).

pig	<i>n</i> . wat .
piggy back	<i>n</i> . kakale .
pigs	<i>Adj</i> . namuda .
pig's food	<i>n</i> . wat galu .
pillow	<i>n</i> . aluna .
pink	— kedat kales , <i>see</i> : kales ; — kedekedat , <i>see</i> : kedat .
pitpit	<i>n</i> . wiya .
pity	<i>n</i> . gamavi .
place	<i>n</i> . aba ; <i>n</i> . okok ; <i>n</i> . uguala .
plain	<i>Adj</i> . ivi .
plank	— dagur (2).
plant	<i>n</i> . ruburubu ; <i>v</i> . bumesa .
plate	<i>n</i> . una .
platform	— kawol (1).
play	<i>v</i> . sonasa .
play with	<i>v</i> . viladesa .
please	<i>v</i> . naratatesa .
pleased	<i>v</i> . wavilasa ; <i>v-caus</i> . waviltesa .
pledge to	<i>v</i> . vaitasa .
pluck	<i>v</i> . koreagesa .
point	<i>n</i> . wasar .
poison	<i>n</i> . loman ; <i>v</i> . maiwesa .
poke	<i>v</i> . munupesa .
pole	<i>v</i> . unabo .
police	<i>n</i> . tekekat .
policeman	— umu muado , <i>see</i> : umu ₁ .
pond	<i>n</i> . umuaumua .
poor	— damag (1).
portion	<i>n nI</i> . todom .
post	<i>n</i> . buga .
pot	<i>n</i> . kamuala .
pound	<i>v</i> . wadesa ; <i>v</i> . wanosesa .
pounding	— wawadesa , <i>see</i> : wadesa .

pour	v. waevesa ; v. wetetes ; <i>v-caus.</i> lakatesa .
power	<i>n.</i> usibir .
practise	v. toweiasa .
praise	— winim patakato , <i>see</i> : patakatesa .
pray	v. ninawasa .
preach	— saki mina , <i>see</i> : minasa ; v. minasa .
preceed	v. nauresa .
pre-dawn	<i>n.</i> urukuv ; v. pananasa .
prefer	v. muayagasa .
preference	<i>n.</i> muayag .
pregnant	<i>v2-stat.</i> ramate .
prepare	v. kolokatesa ; <i>v-stat.</i> kolokanesa .
prepared	<i>n.</i> kolok .
persecuted	<i>v-stat.</i> lamuanasa .
press	v. mokatesa .
pretend not to know	v. vivaulanesa .
priest	<i>n.</i> Godat muadogat uram muado ; <i>n.</i> uram muado .
promise	— baimesa (2).

province	<i>n.</i> provins .
prune	v. losesa .
pull	v. pakakanesa ; <i>v2.</i> sose .
pull out	v. suvesa .
pulverize	v. lavayasa .
punishment	<i>n.</i> isavisav .
purple	<i>Adj.</i> ron .
push	v. buaderakanesa ; <i>v2.</i> surumesa ; <i>v2.</i> surumesa .
push away	v. soromasa .
push back	v. gebenagesa .
push down	— kokatesa (2).
push out	— puarakate (1); v. puararanesa .
push over	v. lakaidesa .
put	<i>v2.</i> sanesa .
put aside	v. mina-sanesa .
put down	v. tagadesa .
put into	v. wasivesa .
put out	v. puisikatesa .
put there	<i>Adv.</i> taono .
put up	— tairesa (1).

Q - q

quack	<i>n.</i> pupun .
quake	<i>v-caus.</i> leglegatesa .
quaking	<i>v-stat.</i> legleganesa .
quarrel	<i>Adv.</i> rakrak ;

quickly	v. umudibesa . <i>Adv.</i> uvina ; <i>Adv.</i> vinaka .
---------	--

R - r

race	<i>n.</i> puetev ; v. puetevesa .
radio	<i>n.</i> redio .
rafter	<i>n.</i> wirara .
ragged	<i>Adj.</i> boroboro ; <i>v-caus.</i> boroboronatesa ; <i>v-stat.</i> boroboronanesa .
rain	<i>n.</i> nat .
rainbow	<i>n.</i> iwamer .
rainy	<i>n.</i> mugup .
raise up	<i>v-caus.</i> padiratatesa .
rat	<i>n.</i> sabuar .
raven	<i>n.</i> gaogao ; <i>n.</i> nalok ; <i>n.</i> tanaka .
rear	<i>n1.</i> upur .
rebuke	<i>Adv.</i> rakrak .
red	<i>Adj.</i> kedat ; v. ununasa .
reef	<i>n.</i> manat .
REFL	<i>Pron1.</i> mu .

reject	— ipusesa (2); — upur (2).
remove	<i>Adj.</i> wurukate ; v. galumesa ; v. gigivakidesa .
repeatedly	<i>Adv.</i> umuda ₂ .
replacement	<i>n.</i> wasav .
representative	<i>n.</i> sisewun .
request	v. muasesa .
responsibility	v. beseumiasesa .
rest	v. muaesesa ; <i>v-caus.</i> muaestatesa .
resume	v. avi utatesa .
return	v. mokeasa ; v. puarakanesa .
rice	— dagur ulakin , <i>see</i> : dagur (2).
ridicule	v. egertatesa .
right	<i>n.</i> wabona .
rigid	v. dodonasa .
ringworm	<i>n.</i> ivil ; <i>n1.</i> unikir .

ripe	<i>Adj.</i> unu ; <i>v.</i> ununasa .
ripen	<i>v.</i> emedesa .
ripening	<i>v-stat.</i> biriranesa .
road	<i>n.</i> nariv .
roast	<i>v.</i> buiesa .
rock	<i>v.</i> yugatesa .
roll over	— wapirikpirikanesa , <i>see</i> : wapirikatesa ; <i>v.</i> wapirikatesa .
roof	<i>n.</i> saipur .
roof cap	<i>n.</i> umapot .
roof timbers	<i>n.</i> warar .
rooster	<i>n.</i> kokovira .
roots	<i>n.</i> udurub ; <i>n.</i> usil .
rope	<i>n.</i> siumotoga iga onor .

rope end	— omot (1).
rot	<i>v.</i> vayakasa ; <i>v.</i> wirivasa .
rough	<i>Adj?</i> umu muaket .
row	<i>n.</i> laen ; <i>v.</i> wolasa .
rub together	<i>v-caus.</i> garikatesa .
rubbed together	<i>Adj.</i> garik .
rubbing together	<i>v-stat.</i> garikanesa .
rudder	— rorowak (2).
rumble	<i>v.</i> pakanesa .
run	<i>v.</i> puetesa .
run away	<i>v.</i> birinasa .
run over?	<i>v.</i> lubesa ₁ .
runner	<i>n.</i> obuog .
rushed	<i>v.</i> amanesa .
rut	<i>n.</i> tebuar .

S - s

sabaktani	<i>n.</i> sabaktani .
sago	— amar (1); — amar usu , <i>see</i> : amar (1); <i>n.</i> gogo ; <i>n.</i> wanam ₂ .
salinate	<i>v-caus.</i> muanintatesa .
saliva	<i>n1.</i> wabuabuayag .
salt	— ivor (2); <i>n.</i> umuani .
same	<i>n.</i> sarar ; <i>n.</i> sarar .
sand	— lol (1).
sandal	<i>n.</i> sendel ; <i>n.</i> utanor .
sap	<i>n.</i> okod .
sarip	<i>n.</i> sarep .
Saturday	<i>Pron.</i> Sarere .
saucepan	<i>n.</i> wamun .
saunter	— lilimbur .
saw	<i>n.</i> so .
say	<i>v.</i> anesa ; <i>v.</i> nanesa .
say to	<i>v2.</i> udesa .
scar	<i>n.</i> urerek .
scared	<i>n.</i> ib totot .
scatter	<i>v.</i> rimuaiasa ; <i>v-caus.</i> rimuatatesa .
school	<i>n.</i> skul .
scold	— abag wa , <i>see</i> : uwasa (1).
scorpion	<i>n.</i> kangir ; <i>n.</i> kanir .
scrape	<i>v.</i> lelasesa ; <i>v.</i> rautasa ; <i>v.</i> rosesa .
scraper	<i>n.</i> keru .
scraps	— nanav ulup , <i>see</i> : ulup .
scratch	<i>v.</i> rosesa .

scream	<i>v.</i> naumevasasa .
sea	— ivor (1).
season	<i>n.</i> Galu nanum ; <i>n.</i> Gimai ; <i>n.</i> Masip nanum ; <i>n.</i> mugup ; <i>n.</i> usaruv .
see	<i>v.</i> ilaiasa ; <i>v2.</i> uvedesa .
seedling	<i>n.</i> osa .
seeds	<i>n.</i> ulakin .
select	<i>v.</i> kanavdesa ; <i>v.</i> naibesa .
self	<i>Adj.</i> dino .
send	<i>v2.</i> muayagasesa .
send away	<i>v2.</i> raitbese .
separate	— viritas (1); <i>v.</i> vegeasa .
servant	<i>n.</i> ulavin .
set aside	<i>v2.</i> reinakide .
set fire to	<i>v.</i> wesesa .
seven	<i>Quan.</i> sevenpela .
several	— egereger , <i>see</i> : eger ; <i>Quan.</i> kumu .
sew	<i>v.</i> rigimasa .
shadow	<i>n.</i> rukuv ; <i>n.</i> wikin .
shaft	<i>n.</i> migilo .
shake	— uvatatesa (1); <i>v.</i> uvegesa ; <i>v-caus.</i> leglegatesa ; <i>v-caus.</i> parparatesa .
shaking	<i>v-caus.</i> parparatesa ; <i>v-stat.</i> legleganesa .
shame	<i>n.</i> sina ; <i>v2.</i> sina warate .
share	<i>n n1.</i> todom .

sharp	<i>n.</i> wene.
sharpen	<i>v.</i> maivesa.
shave	<i>v.</i> inapuasa.
she	<i>Pron.</i> o.
sheath	<i>n.</i> dep.
sheep	<i>n.</i> sipsip.
shell	— kina (1); <i>n.</i> ubuev ; <i>n.</i> waban ; <i>n.</i> waewe.
shelter	— dawadawa , <i>see: dawa</i> ; <i>n.</i> salel.
shepherd	<i>n.</i> inib.
shield	— busuruv (2); <i>v.</i> baisesa.
shin	<i>nI.</i> udadi.
shine	<i>v-caus.</i> guanatesa ; <i>v-stat.</i> guananesa.
ship	<i>n.</i> ivorwag.
shirt	<i>n.</i> siof.
shiver	<i>v.</i> kengkenganesa ; <i>v-caus.</i> kengkengatesa ; <i>v-caus.</i> parparatesa.
shoot	— uwasa (1).
shoot it	<i>v.</i> uwasa.
shoot with arrow	<i>v.</i> posonanesa.
shore	— lol (2); <i>n.</i> solov ; <i>n.</i> tano.
short	— kokoduwa , <i>see: koduwa</i> ; <i>Adj.</i> ukokoduwa ; <i>AdjI Adj.</i> kabu ; <i>AdjI Adj.</i> koduwa ; <i>v-caus.</i> kabutesa.
shortwinded	<i>v.</i> elev sovesa.
shoulder	<i>nI.</i> weteb ; <i>v.</i> dubetavasa.
shout	<i>n.</i> gavav ; <i>v.</i> gavesa.
shove	<i>v.</i> surudesas ; <i>v2.</i> giririgirirate.
show	<i>v2.</i> mawure.
show to	<i>v.</i> ovasa.
shut	— baimesa (1).
sibling	<i>nI.</i> uyamun.
sick	<i>n.</i> kurum ; <i>v-caus.</i> kurumtatesa ; <i>v-stat.</i> kurumasa.
side	<i>nI.</i> ugasiri.
sign	<i>n.</i> sain ; <i>n.</i> serewa.
silent	<i>n.</i> sogo.
silver	<i>AdjI.</i> suwa ; <i>n.</i> siliwa.
similar	<i>n.</i> nemate₂.
sin	<i>n.</i> (sin).
sing	<i>v.</i> samagasa.
sink	<i>n.</i> kulul ;

sinking	<i>v.</i> umuadenesa.
sister	<i>n.</i> polom. <i>nI.</i> wabavana ; <i>nI.</i> urubuav ; <i>nI.</i> uyamun.
sit	<i>v.</i> bugesa ; <i>v-caus.</i> bugate.
six	<i>Quan.</i> siks.
sixty	<i>Quan.</i> sikisti.
skin	<i>n.</i> wama ; <i>nI.</i> udia.
skull	— ukum umumav , <i>see: ukum usala.</i>
sky	— aba siwar , <i>see: aba</i> ; <i>n.</i> siwar.
slacken	<i>v.</i> buelematesa.
slave	<i>n.</i> waul.
slaves	<i>v.</i> waulasa.
sleep	<i>v.</i> inesa ; <i>v-caus.</i> inatesa ; <i>v2-caus.</i> inatate.
sleep deeply	<i>v.</i> ineaviasa ; <i>v-caus.</i> ineaviaratesa.
sleepy	<i>v.</i> muanevasa.
slide	<i>v.</i> lobuasa.
sliding	<i>v-stat.</i> buaiaselekanesa.
slow	<i>Adj ?</i> opit.
small	— ikol ; — seksek , <i>see: sek</i> ; <i>Adj.</i> upam ; <i>n.</i> kenet ; <i>n.</i> muato ; <i>v-caus.</i> seksekatesa.
smell	<i>v.</i> musasa.
smoke	— lapadesa (1); — uvav ikav , <i>see: uvav</i> ; <i>n.</i> ikav.
smooth	<i>Adj.</i> muili ; <i>Adj.</i> umu lov.
snake	<i>n.</i> iwu ; <i>n.</i> muat.
sneeze	<i>v.</i> asiyesa.
sniff	<i>v.</i> musasa.
snoring	<i>Adv.</i> tabuar.
so	<i>Conj.</i> ononane.
soaked	— yagyag , <i>see: yag.</i>
soft	<i>AdjI Adj.</i> matin ; <i>v.</i> matinasa.
soften	<i>v-caus.</i> matintatesa.
something	<i>IndPron.</i> uda₂ ; <i>n.</i> ma.
something put over	<i>n.</i> tatuwarav.
song	<i>n.</i> samag.
son-in-law	<i>n.</i> siwokor.
sore	<i>n.</i> mavi.
sorry	<i>Adj.</i> umarat.
sort	<i>n.</i> eger.
soup	<i>n.</i> vava.
sour	<i>v.</i> sawaianasa.

source	<i>n.</i> otowanam ; <i>n.</i> ukuelek ; <i>v.</i> banamaga .	<i>n.</i> kidaka ; <i>n.</i> ritu ; <i>n.</i> tutum .
spar	<i>v.</i> gare .	stick together <i>v-caus.</i> demdematesa .
spear	<i>n.</i> wiav .	stiff <i>v.</i> dodonasa .
spill	<i>v.</i> wetetesa .	stir up <i>v.</i> meratesa .
spilled	<i>Adj.</i> lak ; <i>v-caus.</i> lakatesa ; <i>v-stat.</i> lakanesa .	stir up thinking <i>v2.</i> surumesa .
spinning	<i>v.</i> lililili .	stirred up <i>v.</i> meranesa .
spirit	— ugugud (1); <i>n.</i> mariab ; <i>n.</i> ninara .	stirrer <i>n.</i> warapi .
spit	<i>v.</i> sukulesa .	stirring — rorowak (1).
spit out	<i>v.</i> lemasa .	stomach — uram (2).
spleen	— ukakaderam .	stomach side up <i>n.</i> bate .
spoiled	<i>v-stat.</i> lamuanasa .	stone <i>n.</i> pat .
sprinkle	<i>v.</i> warupeminasa .	stoop <i>v.</i> baranasa .
sprout	<i>n.</i> melet ; <i>n.</i> osa ; <i>n.</i> puarar ; <i>v.</i> meletasa ; <i>v.</i> puararanesa ; <i>v.</i> puararanesa .	stop <i>v.</i> bueremanasa ; <i>v.</i> pakaktasa .
spurn	— upur (2).	store — wana dawa (2).
squawking	<i>v-stat.</i> kokokanesa .	story <i>n.</i> tete .
squeeze	<i>v.</i> bibasesa .	straight <i>Adj1 Adj.</i> dogo ₁ ; <i>v-stat.</i> dogonasa .
SS	<i>B.</i> bada .	straighten — dibesa (2); <i>v.</i> upitatesa ; <i>v-caus.</i> dogotesa .
stab	<i>v.</i> burukasa .	stray <i>v.</i> manasesa .
stagger	<i>Adv.</i> dagidagi , <i>see:</i> dagi ; <i>v.</i> dagi ; <i>v.</i> sekekesa .	string <i>n.</i> solom ; <i>n.</i> vak .
stake	<i>n.</i> kekebar ; <i>n.</i> sian .	stripes <i>Adj.</i> kumukum .
stand	<i>v.</i> sinamesa ; <i>v2-caus.</i> sinamtate .	strong <i>Adj.</i> wager ; <i>v.</i> wagerasa .
stand around	<i>v.</i> ipuatasa .	stubborn — gugumesa (2); <i>Adj.</i> katitov ; <i>v-stat.</i> katitovanesa .
stand on toes	<i>v.</i> tikananesa .	stuck — kokatesa (2); <i>v-stat.</i> kokanesa ; <i>v-stat.</i> kototanesa .
star	<i>n.</i> magav .	stuff <i>v.</i> bumesa .
stare	<i>v.</i> nagebatesa .	stumble <i>n.</i> makakut .
start	<i>n.</i> ubuwanam ; <i>v.</i> pukatesa .	suck <i>n.</i> suksuk .
starving	<i>v.</i> gob wa .	sugar cane <i>n.</i> ai ₂ .
station	<i>n.</i> tasin .	sun <i>n.</i> wedem .
stay	<i>v.</i> gurumasa .	Sunday <i>Pron.</i> Sande .
steal	<i>n.</i> idum ; <i>v.</i> idumasa .	surpass <i>v.</i> raraidesa ; <i>v.</i> raraidesa .
steep	<i>n.</i> tapapa .	surprise <i>n.</i> sorok .
steep place	<i>n.</i> rava .	surround <i>v.</i> baisesa ; <i>v.</i> gigisesa ; <i>v2.</i> roraima .
steer	<i>v.</i> mualemual .	surrounded <i>v2.</i> gabume .
steering wheel	— rorowak (2).	swagger <i>Adv.</i> virikvirik , <i>see:</i> virikane .
stench	<i>n.</i> wiriv .	swallow <i>v-caus.</i> molokatesa .
stengthen	<i>v.</i> wagertesa .	swat <i>n.</i> langos .
step on	<i>v2.</i> migase .	swear <i>VN.</i> abag wa .
stern	<i>n.</i> ubunu .	sweep <i>v.</i> purapurakatesa ; <i>v.</i> waesesa .
stick	— rorowak (1); <i>n.</i> iba ; <i>n.</i> kaiba ;	sweep out <i>v.</i> wase-busesa .
		sweet <i>Adj.</i> memeke ; <i>Adj.</i> ol .
		swell <i>v.</i> subumasa ;

	<i>v-caus.</i> subumtatesa.	swing	<i>v.</i> muakinasa.
swell up	<i>v.</i> bukunasa.	swollen	— udabur.
swelling	<i>n.</i> armav; <i>n1 n.</i> subum.	sword grass	<i>n.</i> vidal.
swim	<i>v.</i> buaderakanesa.	sympathy	<i>n.</i> gamavi.
		synagogue	<i>n.</i> sinagog.

T - t

taboo	<i>v.</i> naitasa.	things	— maiamai , <i>see: maia</i> ₁ ; <i>n.</i> maiamai.
tabooed	<i>Adj.</i> unaitat; <i>Adj1 Adj.</i> nait.	think	<i>v.</i> utatesa; <i>v2-caus.</i> duwatate.
tadpole	<i>n.</i> kamuwag.	thinking	— umunuv (2).
tail	<i>n1.</i> udira.	thinking this	<i>Conj.</i> ovonane.
talk	<i>n.</i> saki; <i>v.</i> sakiasa.	thirty	<i>Quan.</i> tefi.
tame	<i>Adj.</i> nebav.	this	<i>Dem.</i> onoma; <i>DemPron.</i> maiv; <i>DemPron.</i> ono ₁ .
tangit leaf	<i>n.</i> kalagid wiv.	this thing	<i>Dem.</i> ovoma.
tape	<i>n.</i> tep.	thorns	<i>n.</i> wegweg.
tar	<i>n.</i> kolta.	those	<i>DemPron.</i> wiono.
taro	<i>n.</i> kode _m ; <i>n.</i> mam.	thousand	<i>QW.</i> tausen.
taro shoots	<i>n.</i> imag.	thread	<i>v.</i> dabolesa.
tarpaulin	<i>n.</i> sel.	three	<i>Quan.</i> arop; <i>Quan.</i> tri.
tart taste	<i>v.</i> binanasa.	throat	<i>n1.</i> usik.
taste	<i>v.</i> laimesa.	throw	<i>v.</i> minasa.
taxes	<i>n.</i> takis.	throw away	<i>v.</i> taminasa.
teach	<i>v2.</i> pararate.	thumb	<i>n1.</i> umubua.
teacher	<i>n.</i> muatagat.	thunder	<i>n.</i> kiwamu.
tear	<i>n.</i> rarar; <i>v-caus.</i> rararatesa.	thus	<i>Conj.</i> ononane.
tear up	<i>v-caus.</i> boroboronatesa.	tidy up	<i>v.</i> upitatesa.
tease	<i>v.</i> bentatesa; <i>v-caus.</i> kelemtatesa.	tie	<i>v.</i> buadilasa; <i>v.</i> tedesa; <i>v2.</i> gaidesa.
teeth	<i>n1.</i> unana.	tie to	<i>v-caus.</i> kapitesa.
tell story	<i>v.</i> teteasa.	tight	<i>v-stat.</i> kokanesa.
Temple	<i>n.</i> God Dawa; <i>n.</i> tempel.	tighten	<i>v.</i> nauvesa ₁ .
ten	<i>Quan.</i> tenpela.	time	<i>n.</i> anuv; <i>n.</i> sarar; <i>QW.</i> tipinadi.
tend	<i>v.</i> inibasa.	tiny	— upupam , <i>see: upam;</i> <i>Adj.</i> mekanik.
test	<i>v.</i> laimesa.	tired of	<i>v.</i> wama dogona veredesa.
testicles	<i>n1.</i> uwamu.	t.o.	— kina (1); <i>n.</i> kebal; <i>n.</i> krau; <i>n.</i> ubuev; <i>n.</i> waban.
thank you	— tenkyu.	to scatter about	— rimirimuarim , <i>see: rimuaiasa.</i>
that	<i>Dem.</i> onodua; <i>DemPron.</i> ito.	tobacco	— ikav (2).
thatch	<i>n.</i> keve.	today	<i>Adv.</i> muanigo.
their	<i>PossPron.</i> winor ₂ .	toe	<i>n1.</i> umubua.
themselves	<i>ReflPron.</i> wimu; <i>ReflPron.</i> winor ₁ .	together	— veder (2).
then	<i>Conj.</i> ono ₂ .	toilet	<i>n.</i> salala.
there	<i>Adv.</i> taono; <i>DemPron.</i> imo.	tomato	<i>n.</i> tomato.
therefore	<i>Conj.</i> ononane.	tomorrow	<i>Adv.</i> migara.
they	<i>Pron.</i> wi.		
they/them	<i>Pron.</i> mawi.		
thick	<i>Adj1 Adj.</i> gugum.		
thigh	<i>n1.</i> ubunum.		
thin	<i>n.</i> gegav ₁ .		

tongue	<i>nI.</i> upi ; <i>nI.</i> upi .	try	<i>v.</i> laimesa .
too much	<i>Adv / manner.</i> sanam .	try hard	— dibesa (2); <i>v.</i> amanesa .
tooth	<i>n.</i> ebe .	try to	— dibesa (2); <i>v.</i> ilaiasa ; <i>v.</i> iwiesa .
toothpick	<i>n.</i> siliag .	tuber	<i>n.</i> ubuav .
top of	<i>n.</i> kikaba .	turn	— pirikpirikanesa , <i>see: pirikanesa</i> ; <i>v.</i> wiladesa ; <i>v-caus.</i> pirikatesa .
torch	<i>n.</i> morak ; <i>n.</i> nawur ; <i>n.</i> ninara nawur ; <i>n.</i> tos .	turn and turn	— pirikpirikane , <i>see: pirik</i> .
torn	<i>v-stat.</i> rararanesa .	turn away	— ipusesa (1); <i>v.</i> gagubesa .
touch	— besesa (2); <i>v.</i> tokovatesa .	turned	<i>v-stat.</i> pirikanesa .
towards	<i>Prep.</i> ta .	turtle	<i>n.</i> kimabe ; <i>n.</i> pon .
towel	<i>n.</i> taol .	twelve	<i>Quan.</i> tuelp .
tower	<i>n.</i> tawa .	twenty	<i>n.</i> twenti .
track	<i>n.</i> egan .	twice	<i>v-caus.</i> inertesa .
trailer	<i>n.</i> trela .	twilight	<i>v.</i> kerekanesa .
tree	— busuruv (1); — tabum (2); <i>n.</i> bimor ; <i>n.</i> buanav ; <i>n.</i> dinidav ; <i>n.</i> girina ; <i>n.</i> ibuad ; <i>n.</i> kasek ; <i>n.</i> kor ; <i>n.</i> nanam ; <i>n.</i> nasag ; <i>n.</i> navisi ; <i>n.</i> sivi ; <i>n.</i> tagre ; <i>n.</i> ururep ; <i>n.</i> vai ; <i>n.</i> vau ; <i>n.</i> wari .	twist	<i>v.</i> ipesa ; <i>v.</i> kapesa .
tremble	<i>v-caus.</i> sorokatesa ; <i>v-stat.</i> sorokanesa .	twist and break	<i>v.</i> lubesa ₂ .
trick	<i>n.</i> wetek .	two	<i>Quan.</i> iner ; <i>v-stat.</i> inerineragesa .
trough	— una buarem , <i>see: una</i> ; <i>n.</i> una buarem .	two by two	— ineriner , <i>see: iner</i> .
trousers	— suruv (1).	two days before	— yoto uda , <i>see: yoto</i> .
true	<i>Adj.</i> kelem ; <i>v-stat.</i> kelemanesa .	two thousand	<i>Quan.</i> tutasen .
truely	— olewa-- , <i>see: ole</i> .	type	— busuruv (1); <i>n.</i> bimor ; <i>n.</i> buanav ; <i>n.</i> girina ; <i>n.</i> ibuad ; <i>n.</i> kasek ; <i>n.</i> kom ; <i>n.</i> nasag ; <i>n.</i> navisi ; <i>n.</i> sivi ; <i>n.</i> tagre ; <i>n.</i> tibaga ; <i>n.</i> ururep ; <i>n.</i> vai ; <i>n.</i> vak ; <i>n.</i> wari ; <i>n.</i> yayak .
trunk	<i>n.</i> dabal .		

U - u

ubi (sin)	<i>n.</i> ubi (3).	underneath	<i>n.</i> tapodav .
umbrella	<i>n.</i> dep .	understand	<i>v.</i> pararanesa ; <i>v2.</i> parar .
uncle	<i>nI.</i> ubanam .	understanding	<i>n.</i> gegav ₂ .
unconscious	<i>v.</i> umu utuvesa .	unfasten	— buruburu , <i>see: bururanesa</i> ; <i>v.</i> asibuasa .
under	<i>n.</i> upodav ; <i>n.</i> upogo ; <i>nI.</i> upodav .	unfastened	<i>Adj.</i> burur ; <i>v-caus.</i> bururatesa ;
under arm	<i>v.</i> buagesa .		

	<i>v-stat.</i> bururanesa.
unfold	<i>v.</i> baratesa.
unite	<i>v-caus.</i> dematesa.
unite firmly	<i>v-caus.</i> dematekokatesa; <i>v-caus.</i> demkokatesa.
united	<i>Adj.</i> dem; <i>v-stat.</i> demanesa.
unknown	<i>n.</i> pepe.
unpersudadable	<i>v.</i> gatatesa.
untie	<i>v.</i> asibuasa;

	<i>v-caus.</i> posokatesa.
unweaned	<i>n.</i> meknimav.
upright	<i>Adv.</i> barar.
upstream	— yag ukelek, <i>see:</i> yag; <i>n.</i> ukuelek.
upward	<i>Adv.</i> taito.
urge	<i>v.</i> urutatesa.
urinate	— lelas.
urine	<i>nI.</i> usayag.
us	<i>Pron.</i> mai.

V - v

v	— lapadesa (1); <i>v.</i> apuapuanesa; <i>v.</i> bumesa; <i>v.</i> bumesa; <i>v.</i> dabolesa; <i>v.</i> dedesa; <i>v.</i> dubetavasa; <i>v.</i> gavesa; <i>v.</i> mokatesa; <i>v.</i> muakinasa; <i>v.</i> peseme; <i>v.</i> petate; <i>v-caus.</i> molokatesa; <i>v2.</i> getesa.
vanilla	<i>n.</i> vanila.
vegetable	<i>n.</i> nibuata.
vegetables	<i>n.</i> ulava.
very	— ikol; — ikol; — isavisav, <i>see:</i> isav; — kanikani, <i>see:</i> kani; — kokoduwa, <i>see:</i> koduwa; — lamualamua, <i>see:</i> lamua2; — lovlov, <i>see:</i> lov; — puapualeku, <i>see:</i> pualeku;

	— yanayana, <i>see:</i> yana (2); — yanakani, <i>see:</i> yana (2); <i>Adj.</i> lovavan; <i>Adj.</i> navayag; <i>Adj.</i> ukokoduwa; <i>Ints.</i> lamua1; <i>Ints.</i> onor2; <i>v.</i> veredesa1.
very hungry	— gob wa, <i>see:</i> uwasa (1).
very small	— wana ududul, <i>see:</i> wana.
very very	<i>v.</i> vereveredesa.
village	<i>n.</i> av.
villages	— avatavat, <i>see:</i> av.
vine	<i>n.</i> emur; <i>n.</i> krau; <i>n.</i> obuog; <i>n.</i> sivar; <i>n.</i> tuguvam.
vine with thorns	<i>n.</i> tuguvam.
visitor	<i>n.</i> karakar; <i>n.</i> kubar.
voice	<i>nI.</i> uwata; <i>nI.</i> wag.
vomit	<i>v.</i> nasesa.

W - w

wag	<i>v-caus.</i> muarakatesa; <i>v-stat.</i> muarakanesa.
wagging	— muarakmuaranesa, <i>see:</i> muarakanesa.
waist	<i>nI.</i> oko.
wait	<i>v2.</i> getesa.
wake up	<i>v.</i> ebesa; <i>v2-caus.</i> ebetate.
walk	<i>v.</i> valak; <i>v.</i> waleasa.
wall	<i>n.</i> dakok.
wallaby	<i>n.</i> dinidav; <i>n.</i> sawa.
want	<i>v.</i> laimesa.
ward	<i>n.</i> wod.

warm	— isisav, <i>see:</i> isav; <i>Adj.</i> isisav.
warm (after fire)	<i>v.</i> unuvesa.
wash	— besesa (1).
wash it	<i>v.</i> yaivasa.
wash someone	<i>v2.</i> uvisesa.
water	<i>n.</i> waeyag; <i>n.</i> yag; <i>v.</i> titirakidesa.
water well	<i>n.</i> webeyag.
wave	<i>v.</i> muakinasa.
wave curl	<i>n.</i> tanobam.
waves	<i>v.</i> bunanesa.
we	<i>Pron.</i> i.
weak	<i>v-stat.</i> waekanesa.

weaned	v. mek nime-sanesa .
weave	v. naevesa₁ .
weed	n. maimun .
week	n. wik .
weight	n. ubi (1).
west	n. wedem utuvarav .
westward	Adv. taimo .
wet	Adj. dum ; n. Galu nanum ; v-caus. dumatesa ; v-stat. dumanesa .
what	IndPron. maia₂ (2); QW. maia₂ (1); QW. nogo ; QW. tipinadi .
what kind	QW. igenemate .
when	QW. tipina .
where	QW. ige ; QW. igega ; QW. igera .
where (pl)	— igeige , see: ige .
wherever	n. igeige .
which	QW. taige .
whine	v. nurunurusa .
whisper	v. waiawaiasa .
whistle	v. wokokasa ; v. wokokesa .
white	— waia (2); — waiyawaiya , see: waiya ; Adj. usua ; Adj. waiya ; Adj1. suwa ; n. tatar .
who	QW. yao₁ .
who (pl)	— yaoyao , see: yao₁ .
whoever	IndPron. yao₁ (2).

whoever (pl)	— yaoyao , see: yao₁ (2).
whole	n. muruku .
why	QW. igenemate ; QW. maianane .
widow	— nanum wabur , see: nanum ; n. wabur .
widower	— muado wabur , see: muado ; n. wabur .
wild	Adj. katok ; n. go ; n. labua ; n. tibaga .
wilt	v. wikeyasa .
win	v. raraidesa .
wind	n. vovol .
wine	n. wain .
wing	n. wesel .
with	— avatavat , see: av .
withered	v-stat. warwaranesa .
without	n. mana .
wobbly	v-stat. kuararanesa .
woman	n. nanum .
wood	n. ukanuk .
work	n. malip ; v. malipasa .
worship	n. lotu .
wrack	n. pig .
wrap	v. vikiyasa ; v. waigasesa .
wrap around	v. vaigasesa .
wring	v. gubuesa .
wring its neck	v. umua gubuesa .
write	v. muasisiwasa ; v. muatawasa .
writing	n. muasisi .

X - x

x	Conj. nonane ; n. ni ; n. sibisere ; n. uguamara ; n. umudumud ;	n. uno ; n. Voli ; n. yaumesa ; v. umasisomo ; v. uvirogomo .
---	---	--

Y - y

yam	— wana dawa , see: dawa ; n. aiyav ; n. kaiyakaiyav ; n. wana .	yeast	n. ysis .
yam group	n. isiv .	yellow	Adj. aligam ; Adj. gilegelum ; Adj. giligelum ; v-caus. aligamatesa ; v-stat. aligamanasa .
yams	— wana ududul , see: wana .	yellow breasted kingfisher	n. gurigurik .
year	n. barat ; n. kam .	yes	— olewa- , see: ole ; Adv. ole .
years	n. kamatkamat , see: kam .		

yesterday — **yoto uda**, *see: yoto*;
Adv. uru;
Adv. yoto;
n. uruv.
yoke *n. yok*.
you *Pron. mano*;
Pron. no₂.
you (pl) *Pron. manae*;
Pron. nae.
young — **ata dodol**, *see: ata*;

Adj. lap;
Adj. wabodo.
younger *nI. uyamun*.
yours *PossPron. ninor₂*;
PossPron. nonor₂.
yourself *RecipPron. nimu*;
ReflPron. nonor₁.
yourselves *ReflPron. ninor₁*.
youth *n. toromo (2)*.

Z - z

zeal *n. wakan*.

zigzag — **sadar vilogat**, *see: sadar*.

1

1s *Pron. yo*.

2

2p number *Pro. nimi*.

3

3p *Pron. wi*.
3p number *Pron. wimi*.
3s e-SUBJ-LIM *Pron. maodiwaka*.

Total number of entries: 1598

A - a

<i>abrusim</i>	v. ekekanesa; v. lilitesa; v. muanasesa; v. tamtatesa; v. waliligawesa.	<i>antap long</i>	n1. -parar; n1. -tono.
<i>abus</i>	n. gewur; n. napar.	<i>anti</i>	n1. wemere.
<i>ai</i>	n1. umuda.	<i>apim</i>	— tairesa (1); n. patak; v. patakatesa.
<i>ai i laik slip</i>	v. muanevasa.	<i>apim pinis</i>	v. patakanesa.
<i>ai pas</i>	n. pek; v-stat. pekanesa.	<i>apinun</i>	n. unaro.
<i>aibika</i>	n. maduru.	<i>arere</i>	n. kikit; n. waraba.
<i>ailan</i>	n. kakobada.	<i>arere bilong maus</i>	n1. usiman.
<i>ain</i>	n. aen.	<i>arere long sol wara</i>	n. tano.
<i>amamas</i>	n. merek; n. muayag; v. merekasa.	<i>as</i>	— ududur; — umuaumua, see: umua; n. otowanam; n. ubuwanam; v. banamaga.
<i>ananit</i>	n. tapodav; n. upodav; n. upogo; n1. upodav; v. udano upodavga.	<i>as bilong wara</i>	n. ukuelek.
<i>ananit long lek</i>	n1. ukinag.	<i>as nating</i>	Adj. buliak.
<i>anis</i>	n. susul.	<i>asde</i>	Adv. uru.
<i>antap</i>	Adv. om.	<i>askim</i>	v. amuasa; v. muasesa; v. togasa; v2. nudase.
<i>antap bilong han</i>	n1. ututuv.	<i>askim long</i>	v. ninawasa.
<i>antap bilong het</i>	n1. utatav.	<i>askim strong</i>	v. urutatesa.
<i>antap bilong lek</i>	n1. ubunum.	<i>ating</i>	Adv. igena.
<i>antap insait bilong lek</i>	n1. ugabu.	<i>aua</i>	n. awa.
		<i>autsait</i>	n. ipa.

B - b

<i>bagarapim</i>	v2-caus. lamuatesa.	<i>basket</i>	n. marak; n. sakopa; n. suapa.
<i>bagarapim olgeta</i>	v. luwaidesa.	<i>bataplai</i>	n. kapopor.
<i>baim</i>	v2. tabulasa.	<i>bebe</i>	n. kolit.
<i>bainet</i>	n. baenat.	<i>bekim wanpela singaut</i>	v2. waleta.
<i>baksait</i>	n1. oko; n1. upot; n1. upur.	<i>bel</i>	— umunuv (2); — uram (2); n1. ulolokin.
<i>baksait bilong han</i>	n1. utabir.	<i>bel i stap antap</i>	n. bate.
<i>baksait bilong het</i>	n1. utam.	<i>bel isi</i>	— umunuv umatin, see: matin.
<i>baksait bilong sip</i>	n. ubunu.	<i>belhat</i>	— velekanesa (2).
<i>balus</i>	— maguel (2); n. tuawo.	<i>belo</i>	n. sisir.
<i>bam</i>	v2. kagunate.	<i>bet</i>	— kawol (1); n. kalok.
<i>banana</i>	n. idi.	<i>beten</i>	v. ninawasa.
<i>banara</i>	n. umu ₁ .	<i>bihain</i>	Adv. anam; Conj. ono ₂ .
<i>banis</i>	n. tava.	<i>bihainim</i>	v2. umiasesa.
<i>banis bilong haus</i>	n. dakok.	<i>bihainim tok</i>	— damesa (2).
<i>banis bilong liklik hap graun</i>	— takuar (1).	<i>bik het</i>	Adj. katitov.
<i>barat</i>	n. opok; n. tebuar.		
<i>basait bilong nek</i>	n1. umuanar.		

<i>bikman</i>	<i>n. kalagid;</i> <i>n. saria;</i> <i>n. ukomua.</i>
<i>bikpela</i>	<i>Adj. бага;</i> <i>Adj. kani;</i> <i>Adj. wasir.</i>
<i>bikpela brata</i>	<i>nI. wabav.</i>
<i>bikpela kaikai</i>	<i>n. buararin.</i>
<i>bikpela kwila</i>	<i>n. bimor.</i>
<i>bikpela lain</i>	<i>n. garana.</i>
<i>bikpela naip</i>	<i>n. muakit.</i>
<i>bikpela spia bilong pik or supsup?</i>	<i>n. buaeyam.</i>
<i>bikpela susa</i>	<i>nI. wabavana.</i>
<i>bikpela wok</i>	<i>n. wakan.</i>
<i>bilas</i>	<i>n. buala.</i>
<i>bilas bilong kakaruk</i>	<i>n. buluwe.</i>
<i>bilasim</i>	<i>v. bualatatesa.</i>
<i>bilong</i>	<i>v. banamasa.</i>
<i>bilong em</i>	<i>PossPro n. onor₃.</i>
<i>bilong mi</i>	<i>PossPron. yonor₂.</i>
<i>bilong mipela</i>	<i>PossPron. inor.</i>
<i>bilong ol</i>	<i>PossPron. winor₂.</i>
<i>bilong wanem</i>	<i>QW. maianane.</i>
<i>bilong yu</i>	<i>PossPron. ninor₂;</i> <i>PossPron. nonor₂.</i>
<i>bilum</i>	<i>n. sin.</i>
<i>binatang</i>	<i>n. wulu.</i>
<i>binin</i>	<i>n. kakape.</i>
<i>bipo</i>	<i>Adv. iwe yai;</i> <i>Adv AdvI. nau.</i>
<i>birua</i>	<i>n nI. ruwu.</i>
<i>blain</i>	<i>v. naevesa₁.</i>
<i>blak bokis</i>	<i>n. milabu.</i>
<i>blekpela anis</i>	<i>n. gomov.</i>
<i>blupela</i>	<i>Adj. maribuka.</i>
<i>blut</i>	<i>nI. weyed.</i>
<i>blut long diwai</i>	<i>n. okod.</i>
<i>bodi</i>	<i>n. wama;</i> <i>nI. umado.</i>
<i>bodi bilong diaman</i>	<i>— tabum (1).</i>
<i>boi</i>	<i>nI n. muira.</i>
<i>boilim</i>	<i>v. uvesa.</i>
<i>bol</i>	<i>nI. uwamu.</i>
<i>bombom</i>	<i>n. morak;</i> <i>n. vivila.</i>
<i>bombom basket</i>	<i>n. rege.</i>
<i>bosim</i>	<i>v. beseumiasesa.</i>
<i>botel</i>	<i>n. botol.</i>
<i>brait na i go</i>	<i>v. selelasa.</i>
<i>braun</i>	<i>Adj. bemu.</i>
<i>braunpela</i>	<i>Adj. saiv.</i>

<i>bret</i>	<i>— amar (2);</i> <i>n. bret.</i>
<i>brik</i>	<i>n. brik.</i>
<i>bruk</i>	<i>Adj. balal;</i> <i>n. rarar.</i>
<i>bruk pinis</i>	<i>Adj. tekek.</i>
<i>bruk pinis long liklik hap</i>	<i>Adj. balabala.</i>
<i>brukim</i>	<i>— buadesa (1);</i> <i>v. gubuesa;</i> <i>v. muainasa;</i> <i>v. redesa;</i> <i>v. wikupuesesa;</i> <i>v-caus. balalatesa.</i>
<i>brukim brukim</i>	<i>v. buabuadesa;</i> <i>v. reredesa.</i>
<i>brukim brukim long liklik hap</i>	<i>v. gugubuesa.</i>
<i>brukim graun</i>	<i>v. daevesa.</i>
<i>brukim long lain</i>	<i>— viritasa (1).</i>
<i>brukim long liklik hap v-stat.</i>	<i>balabalananesa.</i>
<i>brukim long tupela hap</i>	<i>v. tekekatesa.</i>
<i>brukim na i kamap liklik</i>	<i>v-caus. balabalanatesa.</i>
<i>brukim pinis</i>	<i>v-stat. balalnanesa.</i>
<i>brukim skru</i>	<i>v. yokwidesa.</i>
<i>brukum long haphap</i>	<i>v. vegeasa.</i>
<i>brum</i>	<i>n. lalaut.</i>
<i>brumim</i>	<i>v. waesesa.</i>
<i>brumim na em klin</i>	<i>v. purapurakatesa.</i>
<i>brumim na tromoi pipia</i>	<i>v. wase-busesa.</i>
<i>buai</i>	<i>n. nav.</i>
<i>Bubu</i>	<i>n. Damuke;</i> <i>n. Dat.</i>
<i>buflo</i>	<i>n. bapolo.</i>
<i>buk</i>	<i>n. yawid.</i>
<i>buka</i>	<i>n. gaogao.</i>
<i>bulmakau</i>	<i>n. bulumakao.</i>
<i>bun</i>	<i>nI. ugarum.</i>
<i>bun bilog wisket</i>	<i>nI. udanobar.</i>
<i>bun bilong ai gras</i>	<i>nI. umubua.</i>
<i>bun ol i sapim</i>	<i>n. sosok.</i>
<i>bung</i>	<i>n. imar.</i>
<i>bung bilong bikpela lain</i>	<i>n. garana.</i>
<i>bung na pas</i>	<i>Adj. kok.</i>
<i>bungim</i>	<i>v. bakatunatesa;</i> <i>v. busesa;</i> <i>v. imarasa;</i> <i>v. muadenasa;</i> <i>v-caus. kumutatesa.</i>
<i>bungim na pasim</i>	<i>v. ipuresa;</i> <i>v. supuresa.</i>
<i>bus</i>	<i>n. yabar.</i>

D - d

<i>dai</i>	<i>n. umav;</i> <i>v. umesa;</i> <i>v. umu utuvesa.</i>
------------	---

<i>daka</i>	<i>n. marav.</i>
<i>daunbilo</i>	<i>n. umua.</i>
<i>daunbilo bilong raun wara</i>	<i>n. umuaumua.</i>

daunim v. **polokatesa**;
 v-caus. **molokatesa**.
daunim het v. **baranasa**.
de n. **inav**.
de bilong malolo n. **vioyo**.
dewel — **ugugud** (1);
 — **ugugud** (2).
digim v. **muaupasa**.
digim wantaim nus v. **maupuasesa**.
dinau n. **muak**.
dis n. **dis**.
disaipel n. **muata umiasogomo muado**.
dispela Dem. **onoma**.
dispela hia DemPron. **maiv**.
dispela klostu DemPron. **ovo**.
dispela long hap Dem. **onodua**.
dispela samting i stap longwe liklik DemPron.
ono₁.

diwai n. **kor**;
 n. **nanam**.
diwai fik n. **ibuad**.
diwai i dai pinis — **tabum** (2).
diwai wain n. **wain**.
diwai wine n. **grep**.
dog singaut v. **apuapuanesa**.
dok n. **awun**.
dokta n. **tekekat**.
donki n. **donki**.
doti Adj1. **ulum**.
drai — **lapadesa** (2).
draipela Adj1 Adj. **koro**.
driman n. **raba**.
dring n. **suksuk**;
 v. **lusesa**.
droim v. **sisimasa**.
dua n. **sisiwar**.

E - e

em Pron. **o**.
em i bruk na pundaun Adj. **katup**.
em i kus v. **melegasa**.
em i stap bruk na pundaun v-stat. **katupanesa**.
em i stap long hia v. **igaov**.

em sindaun isi Adj. **nebav**.
em wok long pairap v. **pakanesa**.
em yet Pron. **mao**;
 RecipPron. **umu**₂.

F - f

faivpela Quan. **igur**;
 Quan. **paip**.
fopela Quan. **po**;
 Quan. **rabam**.

fopela mamboo ol i pulimapim long saksak n.
wanam₂.
fran n. **ukuapa**.
frut n. **umado**.

G - g

gaden n. **wae**.
gaden haus — **wana dawa** (1).
galip n. **angal**;
 n. **kasek**.
garamut n. **suboum**.
gat bel v2-stat. **ramate**.
gavman n. **gavman**.
gengen Adv. **umuda**₂.
giaman Adj. **mare**;
 n. **etek**;
 n. **wetek**.
giaman haus?? n. **salel**.
giamanim v. **mareasa**.
giamanim ol v. **maredemesa**.
givim vt. **usesa**.
givim baksait — **ipusesa** (1);
 — **ipusesa** (2);
 — **upur** (2);
 v. **gagubesa**.

givim kaikai v2. **nade**.
givim long v2. **warate**.
givim stia tok v. **towearatesa**.
givim wara long gaden v. **titirakidesa**.
go v. **aviasa**;
 v. **gowasa**.
go antap ? v. **iresa**.
go daun v. **puosokanesa**.
go daun (long wara) n. **kulul**.
go daun long wara n. **polom**.
go insait — **utuvesa** (1).
go klostu v. **tamtesa**.
go long painim abus n. **dumag**.
go paslain v. **nauresa**.
go pinis Adv. **umukuruv**.
gol n. **gol**.
gorgor n. **dar**.
gras n. **rukun**.
gras antap long ai n1. **umubua**.

gras bilong abus na pisin n l. **umun**.
gras bilong bodi n l. **udumun**.
gras nogut n. **maimun**.
grasop n. **takav**.
graun n. **ida**.
graun??? n. **kamuala**.
graun malumalu n. **takel**;
 n. **yair**.
grenpela Adj. **koborum**.
grile n. **ivil**.
grille n l. **unikir**.
gris n. **wayag**;
 n. **wel**.

grisim v. **laime buasesa**.
guria n. **bunubam**;
 v. **kengkenganesa**;
 v. **uvegesa**;
 v-caus. **parparatesa**;
 v-stat. **sorokanesa**.
guria i stap v-stat. **legleganesa**.
gutpela Adj. **ol**;
 Adj v2-caus. **lov**.
gutpela hap antap n. **upuiriri**.
gutpela tru Adj. **lovavan**;
 Adj. **memeke**.

H - h

hait i stap Adj. **kikid**.
haitim v. **kikidasa**;
 v. **muenasesa**;
 v. **viwauldanesa**.
hamas QW. **tipi**.
hambak pasin n. **umu taire**.
han n. **wakam**;
 n l. **uwabo**.
han bilong diwai n. **ubar**.
han bilong pisin n. **wesel**.
han sut n. **wabona**.
han wara n. **sob**.
hangimap n. **kuarak**.
hangimap i stap v. **kidumasa**.
hangimapim v. **digumesa**;
 v-caus. **kidumratesa**;
 v-caus. **kuarakatesa**.
hangimapim antap v. **dugumesa**.
hangimapim nating v. **waewulesa**;
 v. **waiwule**.
hangimapim pinis v-stat. **kuarakanesa**.
hangre Adj. **wanodimav**;
 n. **wano**.
hangre nogut tru v. **gob wa**.
hani n. **kakapeyag**.
hankap n. **ankap**.
hap n. **aba**;
 n. **naga**;
 n. **wel**;
 n l. **okok**.
hap asde Adv. **yoto**;
 n. **uruv**.
hap bilong banis n. **werev**.
hap bilong bung n. **bubur**.
hap bilong pes n l. **utugu**.
hap graun n. **nanag**.
hap no gat samting n. **milal**.
hap nogat diwai n. **uguala**.
hap sait n. **umerik**;
 n. **umetik**.
hap tumora Adv. **bigima**.

hapsait n. **kuvik₂**.
hariap Adv. **uvina**;
 Adv. **vinaka**.
harim — **damesa** (1).
harim na i no bihainim v2. **uvedesanesa**.
hat n. **kuluka**.
hat liklik ? Adj. **isisav**.
hat pinis n. **tek**.
hatim v. **gelesa**;
 v. **tekatesa**.
hatpela Adj. **isav**.
haus n. **dawa**.
haus bilong pisin o abus n. **winaro**.
hauswin n. **milal salel**.
helikopta — **maguel** (2).
helivim v2. **unabasesa**.
helpim v. **vivaldesa**;
 v2. **unabasesa**.
helpim narapela v. **kolavesa**.
het n l. **ukum**.
het bilong haus n. **umapot**.
hevi Adj. **ubi** (2);
 n. **ubi** (1);
 n. **wibi**.
hia Adv. **ov**;
 DemPron. **ovo**.
holim — **besesa** (1).
holim antap v. **nabimesa**.
holim long maus v. **mukamesa**.
holim na bosim — **besekokatesa** (2).
holim na karamapim v. **muatagasa**.
holim pas — **besekokatesa** (1);
 v2. **irase**.
holim pas strong v. **bibasesa**.
hukim pis v. **buisa**.
hul n. **naliliv**;
 n. **tebuar**;
 n. **webe**.
hul long matmat n. **tebuar**.
hul long maunten n. **mudunebe**.
hul wara n. **webeyag**.

husat IndPron. yao₁ (2);QW. yao₁.

I - i

i gat sol v. sawaianasa.
i go i kam v-stat. muarakanesa.
i no drai v-stat. dumanesa.
i no isi n. umakal.
i no mau yet v-stat. biriranesa.
i no sap Adj. ubu.
i no stret Adj. pualeku.
i no toktok n. sogo.
i no wil Adj. nebav.

i sarap n. sogo.
i skirap n. otol.
i stap antap long n. kikaba.
ia n1. uduwat.
inap Adv. katu.
inapim v-caus. katunatesa.
insait n1. ugama.
insait kona n. ugutat.
isi isi Adj. ? opit.

K - k

ka n. idawag;
 n. kar.
kaikai n. nanav;
 n. osa;
 v. nimesa.
kaikai bilong pik n. wat galu.
kaikaim v2. muagude.
kain n. eger.
kainkain samting n Adj. waliwali.
kainkain samting i stap v-stat. walinanesa.
kais Adj. kenai.
kakao n. kakao.
kakaruk man n. kokovira.
kalabus n. kalabus.
kalakala Adj. kumukum.
kalap n. sok;
 v. pikpuak.
kalap long hapsait v2. ukuade.
kalapim v-stat. sokanesa.
kam v. irebuesa.
kam bek v. puarakanesa.
kam daun v. gadesa.
kam long v2. sora.
kamap — ipanasa (1);
 v. ilikasa.
kamap biknait v. divanasa.
kamap bikipela v. arimesa;
 v. narimesa.
kamap drai v. ilisasa.
kamap gut v-caus. wawiltesa.
kamap long em — usora.
kamap malomalo v. matinasa.
kamap man v. muadonasa.
kamap mau v. emedesa.
kamap nupela — ipanasa (2).
kamapim kru v. meletasa.
kamautim v. daevesa.
kambek v. mokeasa.
kanda n. krau.
kanu n. wag₁.

kap n. kap.
kapa — muamuadi (2).
kapa bilong pinga n1. utaga.
kapsait Adj. lak.
kapsaitim v. waevesa;
 v. wetetesa;
 v-caus. lakatesa;
 v-stat. lakanesa.
kapul n. dinidav;
 n. wiris.
karamap — lumulumugat (1);
 n. iduv.
karamap bilong limbum n. dep.
karamapim v. imuapuasa;
 v. ivasesa;
 v2. apuasa.
karim i go v. tawaleasa.
karim kaikai v. madonasa.
karim long baksait n. kakale.
karim long bilum v. naivesa.
karim long fronsait v. tugumasa.
karim long sol v. dubetavasa.
karuka n. vak.
katim v. buagevesa;
 v. buasesa;
 v. gevesa.
katim han bilong diwai v. losesa.
katim katim sotpela v. gegugubuesa.
katim na bukim v. gebabadesa.
katim skin — suruv bada, see: suruv (1);
 v. suruv udia badesa.
kaunim v. isipesa;
 v. visipesa.
kaunsel n. umuanigat.
kawawa n. milai.
kela n1. ukalev.
kiau n. unam.
kilim i dai pinis v. umatatesa.
kilok n. wedem ugugud.
king n. kalagid.

<i>kirap</i>	v. ebesa .
<i>kirap nogut</i>	n. sorok .
<i>kirapim</i>	v. meratesa ; v. padiresa ; v. pukatesa .
<i>kisim</i>	v2. ta ; v2. tavasa .
<i>kisim i kam</i>	v. tairebuesa ; v2. usupesa .
<i>kisim kanda</i>	n. isavisav .
<i>kisim long narapela</i>	v. papaudasa .
<i>kisim manmeri</i>	v2. namudesa .
<i>klaut i lait</i>	n. iwasuwa .
<i>klaut i paia</i>	n. kasasabor .
<i>klaut i pairap</i>	n. kiwamu .
<i>klaut i stap</i>	Adj1 Adj. kuali ; v. kualinasa .
<i>kli</i>	n. koiam .
<i>kli hap</i>	Adj / Adv. kilali .
<i>kliaim</i>	v. kekanesa .
<i>klin</i>	Adj1. muili .
<i>klinim</i>	v. duvesa .
<i>klok</i>	n. kilok .
<i>klos</i>	n. kolos ; n. tatuwarav ; n. utuvarav .
<i>klostu</i>	n. sarar ; n1 n. umoto .
<i>klostu sankamap</i>	n. urukuv .
<i>klostu tudak</i>	v. kerekanesa .
<i>koki</i>	n. tatar .
<i>kokomo</i>	n. sirimot .
<i>kokonas</i>	n. ata .
<i>kolim nogut</i>	n. viok .
<i>kolsiot</i>	n. saket .
<i>kolta</i>	n. kolta .
<i>kom</i>	n. min .
<i>komim</i>	v. puadesa .

<i>kon</i>	n. kon .
<i>kona</i>	n. ugur .
<i>kopi</i>	n. kopi .
<i>korna bilong ai</i>	n1. ugi .
<i>kot</i>	n. kot .
<i>kotim</i>	v. kotasa .
<i>krai</i>	n. naumav ; v. naumesa .
<i>kros</i>	n. baidarav ; n. wadib .
<i>kros pait</i>	v. umudibesa .
<i>krosim</i>	v. kivikasa ; v. namutasa ; VN. abag wa .
<i>kru</i>	n. melet ; n. puarar .
<i>kru bilong diwai</i>	n. osa .
<i>kru bilong taro</i>	n. imag .
<i>krungut</i>	n. makan .
<i>krungutim</i>	v. ulubesa .
<i>kuka</i>	n. kuda .
<i>kukaruk</i>	n. kovira .
<i>kukim</i>	v. naevesa₂ ; v. wesesa .
<i>kukim long paia</i>	v. buiesa .
<i>kukim long pot</i>	v. wuresa .
<i>kumu</i>	n. nibuata ; n. osa ; n. pualel ; n. ulava .
<i>kunai</i>	n. vidal .
<i>kundu</i>	n. wag₂ .
<i>kungrut</i>	v. mokatesa .
<i>kungrutim</i>	v2. migase .
<i>kungrutim beksait</i>	v. peseme .
<i>kus</i>	— tukeka ; n. tukek .
<i>kus long nus</i>	v. asiyesa .

L - l

<i>laikim</i>	n. muayag ; v. laimesa ; v. muayagasa ; v. wavildesa .
<i>lain</i>	— dodol (1); — dodol (2); — kawol (2); — veder (1); n. laen .
<i>lainim singsing</i>	v. toweiasa .
<i>laip</i>	n. naeyom .
<i>lait</i>	n. koiam ; n. ukia ; n1. -kia .
<i>laitim</i>	v-stat. guananesa .
<i>lam</i>	n. lam .

<i>lang</i>	n. aduru .
<i>lap</i>	v. welasa .
<i>laplap</i>	n. udia .
<i>lapun</i>	Adj. abom ; v-stat. abomasa .
<i>larim</i>	v. mina-sanesa ; v2. sanesa .
<i>las hap bilong ples</i>	n. boro .
<i>las hap long rop</i>	— omot (1).
<i>las long lain o femili</i>	— omot (2).
<i>las pikinini</i>	n. umotusala .
<i>lata</i>	n. kakatum .
<i>laus</i>	n. nagu .
<i>laus bilong pik</i>	n. tagle .
<i>lek</i>	n1. udadi ; n1. owag .

lepa *n.* kukul.
 les pasin *n.* puira.
 les tru *v.* wama dogona veredesas.
 lewa *n1.* ulolokin.
 liklik *Adj.* upam.
 liklik bilum *n.* sirab.
 liklik blakbokis *n.* kavakavak.
 liklik boi *n.* muato.
 liklik brata o susa *n1.* uyamun.
 liklik brum *n.* langos.
 liklik diwai *n.* nasag.
 liklik drai stik *n.* usala.
 liklik hap bilong kaikai *n.* ulup.
 liklik hap i bruk *v-stat.* pikane.
 liklik hap mambu *n.* kabukelek.
 liklik hap wara pundaun *v.* sisisinanesa.
 liklik naip *n.* kenet.
 liklik papa *n1.* ubanam.
 liklik pikinini *n.* laplap.
 liklik pinga *n1.* udigili.
 liklik pos *n.* kekebar.
 liklik rot *n.* egan.
 liklik snek bilong saksak *n.* gogo.
 liklik snek i gat plant gras *n.* viviok.
 liklik stik bilong klinim tit *n.* siliag.
 liklik wara *n.* sob.
 lilklik *Quan.* sek.
 limbum — dagur (1).
 limbum plang — dagur (2).
 lip *n.* wiv.
 lip bilong kokonas i drai pinis *n.* dagilam.
 lip i drai pinis *n.* ukelek.
 liva *n1.* uvivi.
 long hap *DemPron.* imo;
DemPron. iwo;

n. igeige.
 long pes *n.* ukuapa.
 long wanem *Conj.* me maianane.
 long wanem hap *QW.* ige;
QW. igera.
 long wanem hap stret *QW.* igega.
 long wanem taim *QW.* tipina.
 long we *QW.* taige.
 longlong *Adj.* ubun.
 longpela *Adj.* yana (1);
n. yana, *see:* yana (2).
 longpela taim *Adv.* ugurumat.
 longwe *Adj.* abayana.
 lukautim *v.* beseumiasesa;
v. inibasa;
v. nageumiasesa;
v2. uvedeumiasesa.
 lukim *v.* nagesa;
v-caus. ovanatesa;
v2. uvedesa.
 lukim gut *v-caus.* nagedogotesa.
 lukluk strong *v.* nagebatesa.
 lus *n.* goror.
 lus pinis *Adj.* burur;
v. luwaiasa.
 lus tingting *v.* pepenasa.
 lusim *v.* asibuasa;
v. sogoasa;
v-caus. bururatesa;
v-caus. posokatesa;
v-stat. bururanesa.
 lusim na em pundaun *v.* posok.
 lusim na i go daun *v.* buelematesa.
 lusim na i pundaun *v.* wolokanesa.
 lusim rot na go nabaut *v.* manasesa.

M - m

mak *n.* sain;
n. serewa;
n1 n. kanav.
 mak bilong lek *n1.* unaeiav.
 mak bilong skin *n.* urerek.
 mak long soim hap bilong gaden *n.* vis.
 maket *n.* vave.
 makim *v.* iwusasa;
v. kanavdesa.
 makim long wanpela *v.* nosesa.
 makim na kisim *v.* naibesa.
 makmak *Adj.* bwatbwat;
n. kakal.
 maleo *n.* dogo₂.
 malo — suruv (1).
 malolo *v.* muaesesa.
 maloloim *v-caus.* muaestatesa.
 malomalo *Adj1 Adj.* matin.
 mama *n1.* unamo.

mama bilong man bilong meri *n1.* wabua.
 mama karim — ipanasa (2).
 mambu *n.* gop;
n. nabu.
 mambu long karim wara *n.* muaki.
 mami *n.* aiyav.
 man *n.* muado.
 man abus *n.* unana.
 man bilong pikinini meri *n.* siwokor.
 man i gat mak *n.* tekekat.
 man i mekim wok na master i sindaun *n.* ulavin.
 Mande *n.* Mande.
 mangal *n.* baidarav;
v. nasilasa.
 mango *n.* vai.
 manmeri *n.* muado nanum.
 marain *n.* marasin.
 marasin — milei muani, *see:* milai.
 (marila??) *n.* viok.

marimari n. **gamavi**.
maritim v. **kadolasa**.
maritpasin v. **viregasa**.
masalah n. **ninara**.
masta n. **saria**.
mat n. **pinipon**.
mat ol i wokim long kokonas n. **dailam**.
matmat n. **matmat**.
mau Adj. **unu**.
maunten n. **tapapa**;
n. **umuda**₁.
maus n1. **wabuar**.
maus gras — **udano umun**, see: **udano**.
maus man n. **sisewun**.
mausman n. **kalagid**.
mekim v. **malipasa**;
v2. **nema**.
mekim ai pas v-caus. **pekatesa**.
mekim amamas v. **naratatesa**.
mekim belhat — **velekatesa** (2).
mekim bikpela v-caus. **kanitesa**.
mekim drai v. **korotatesa**.
mekim em bekim v-caus. **moketatesa**.
mekim em guria v-caus. **kengkengatesa**.
mekim em kamap v-caus. **ilikatesa**;
v-caus. **ipatesa**.
mekim em kamap lait v-caus. **guanatesa**.
mekim em kirap v-caus. **padiratatesa**;
v2-caus. **ebetate**.
mekim em op v-caus. **puakatesa**.
mekim em pinis v2-caus. **badanate**.
mekim em pundaun v. **puosokatesa**;
v-caus. **pokatesa**.
mekim em slip v2-caus. **inatate**.
mekim em slip olsem daiman v-caus.
ineaviaratesa.
mekim em tanim v-caus. **pirikatesa**.
mekim go antap Adv. **taito**.
mekim go autsait Adv. **taipa**.
mekim go daunbilo Adv. **taimo**.
mekim guria v-caus. **sorokatesa**.
mekim gut v. **kokoimesa**.
mekim gutpela v-caus. **lovatesa**.
mekim harip v. **vinantatesa**.
mekim i amamas v-caus. **waviltesa**.
mekim i go i kam v-caus. **muarakatesa**.
mekim i slip n. **waenate**;
v. **wainatesa**.
mekim kainkain v. **egeresa**.
mekim kamap strong v. **wagertesa**.
mekim kamap wanpela v-caus. **duwatesa**.
mekim kamap wokboi nating v. **waultatesa**.
mekim kapap v-caus. **sokatesa**.
mekim klia v-caus. **koiamtesa**.
mekim klin v-caus. **waiagtatesa**.
mekim kros pait i kamap v. **wadibratesa**.

mekim liklik v. **lavayasa**;
v-caus. **seksekatesa**.
mekim longlong v-caus. **ubuntatesa**.
mekim longpela v-caus. **yanatesa**.
mekim lus v-caus. **kuarartatesa**.
mekim lus tingting v-caus. **pepentatesa**.
mekim malomalo v-caus. **matintatesa**.
mekim nogut v-caus. **lalamuatesa**;
v-stat. **lamuanasa**;
v2-caus. **lamuatesa**.
mekim ol bung v-caus. **imartesa**.
mekim ol kamap 4-pela v-caus. **rabantesa**.
mekim ol klaut i stap v-caus. **kualitatesa**.
mekim olsem v. **ige-nematesa**;
v. **onomatesa**₂;
v. **ovomatesa**₁;
v-caus. **nematesa**₁.
mekim olsem yu no save v. **vivaulanesa**.
mekim paia i dai v. **puisikatesa**.
mekim paia i lait — **velekatesa** (1).
mekim pundaun v-caus. **sururatesa**.
mekim samting guria v-caus. **leglegatesa**.
mekim samting i lus v-caus. **luwaitatesa**.
mekim samting wet v-caus. **dumatesa**.
mekim sanap v2-caus. **sinamtate**.
mekim save long ol v2. **mawure**.
mekim sik v-caus. **kurumtatesa**.
mekim sindaun v-caus. **bugate**.
mekim solap v-caus. **subumtatesa**.
mekim sot v-caus. **kabutesa**.
mekim stong v. **wakanratesa**.
mekim tupela taim v-caus. **inertesa**.
memeim v. **tutesa**.
meri n. **nanum**.
meri abus n. **tuvi**.
meri bilong liklik papa n1. **uwakov**.
meri bilong pikinini man n1. **umugaim**.
meri i man bilong em i dai pinis na em i no marit
gen n. **wabur**.
meri pren — **samuan** (1).
mi — **i**;
Pron. **yo**.
mi yet Pron. **mayo**;
ReflPron. **yonor**₁.
mipela Pron. **i**;
Pron. **mai**.
mipela yet ReflPron. **inor**.
mit bilong bodi n1. **usabua**.
momot n. **muania**.
moni — **nanam umado**, see: **nanam**;
n. **nanam umado**.
moning n. **uruwa**.
morota n. **keve**.
mun — **alev** (1);
— **alev** (2).
muruk n. **kasiwar**.

N - n

na Conj. **da**;
 Conj. **nadi**.
nainpela Quan. **nain**.
naispela Adj. **memeke**.
naispela wara n. **waeyag**.
nait n. **gener**.
namba n. **isip**;
 n. **iwi**.
namba wan pikinini Adj. **wabumuda**;
 n. **ukum usala**.
namba wan pinga n1. **umubua**;
 n1. **umudodogor**.
namba 1 liver — **umunuv** (1).
nambis — **lol** (2);
 n. **lai**;
 n. **nambis**;
 n. **solov**;
 n. **tano**.
namel — **uram** (1);
 — **uram** (2);
 n. **ugerager**;
 n. **uramyaiaya**;
 n1. **oko**.
namel bilong limbum n. **dabal**.
namel long n1. **ugama**.
namel long ol n. **wigamado uramga**;
 n1. **ugamado**.
namel stret Adj. **yaiyai**.
Nana n. **Nana**.
narakain n. **pepe**.
narapela IndPron. **uda**₂;
 Quan. **uda**₁.
nating n. **riwaro**.
natnat n. **asi**.
nau tasol; orait Conj. **ega**.
nek n1. **usik**;
 n1. **uwata**.
nek pas n. **nokonok**.

nem n. **anim**.
nem bilong em n1. **unim**.
nem meri i save givim long papa bilong man en
 n. **wemua** ?
nil n. **nil**;
 n. **sosok**.
nil long diwai n. **wegweg**.
nilim v. **petate**.
no Neg. **me**.
no gat Adv. **we**;
 n. **riwaro**.
no gat mit bilong em Adv. **subu**.
no gat save Adj. **ubun**.
no gat strong n. **gegav**₁;
 v-stat. **waekanesa**.
no gat wara na pundaun v. **wikeyasa**.
no gut Adj v2. **lamua**₂.
no gut tru Ints. **lamua**₁.
no inap go Adj v2-caus. **kotot**.
no inap paia n. **puisik**.
no ken wokim v. **bueremanasa**.
no larim v. **wauldesa**.
no save karim pikinini n | Adj ?? **simuirik**.
no stap isi v. **meranesa**.
nogat Adj. **waram**;
 n. **mana**;
 Neg. **weie**.
nogat bilas Adj. **ivi**.
nogat tru Adv. **weie lov**.
nogut sapos Conj. **dano**.
nois n. **udumav**.
nois bilong lek wokabaut n1. **unisia**.
noisim pikinini — **uvatatesa** (1);
 v. **totovatesa**.
nupela Adj. **toromo** (1);
 n. **pepe**.
nupela lip n. **wisov**.
nus n1. **umir**.

O - o

o Conj. **dano**;
 Conj. **e**.
ofa n1. **utaval**.
ol — **wi**;
 Pron. **wi**.
ol gras nogut i karamapim v. **wamusa**.
ol samting n. **maia**.
ol yet Pron. **mawi**;
 ReflPron. **wimu**;
 ReflPron. **winor**₁.
olgeta n. **muruku**;
 Quan. **badaka**.

olgeta day Adv. **inavat**.
olgeta hap — **aba okok**, see: **aba**;
 n. **aba okok**.
olgeta hap bilong han n1. **weme**.
olgeta samting long hap DemPron. **wiono**.
olpela Adj. **ukuiav**;
 v. **kuiavasa**.
olpela gaden n. **amuakeruv**;
 n. **tibav**.
olsem Conj. **omate**;
 Conj. **onomate**₁;
 Conj. **ovomate**₂;

*n. nemate*₂.
olsem lip bilong tuplip v. *koreagesa*.
olsem na Conj. *aria*.
olsem wanem QW. *igemate*;
 QW. *igenemate*.
oltaim oltaim Adv. *inavat*;
 Adv. *kosov*.

op Adv. *yadogo*.
op i stap Adj. *kak*.
opim v-caus. *kakatesa*;
 v-stat. *puakanesa*.
opim i stap v-stat. *kakanesa*.
opis n. *opis*.
orait Conj. *ega*.

P - p

paia Adj. *isav*;
 n. *uvav*;
 v. *naevesa*₂.
paia i dai v. *puisikanesa*.
paia i lait n. Adj. *velek*.
paia i lait i stap — *velekanesa* (1).
paia lait n. *upuvila*.
paia lait i stap n. *velevele*.
paiawut n. *namug*.
paiawut i lait i stap n. *ukanuk*.
paim ai v. *kawusesa*.
painim v2. *ruva*.
painim abus v. *barenasa*.
pait n. *urur*;
 v. *gare*.
pait long toktok n. *wadib*.
paitim — *warupesa* (1);
 v. *degesa*;
 v. *ururasa*;
 v. *wadesa*;
 v1. *pakatesa*.
paitim liklik v-stat. *purukanesa*.
paitim paitim — *pakpakatesa*, see: *pakatesa*;
 v. *wanosesa*.
paitim strong v. *sirovesa*.
paitim tok v. *wadibesa*.
palai n. *makalaem*;
 n. *tabuaia*.
pam — *umunuv* (1).
pamuk meri — *samuan* (2).
pamuk pasin n. *nabir*;
 n. *umu taire*.
pangal — *ata wagwag*, see: *ata*.
Papa n. *Abuae*.
papa n1. *ubuae*.
pas Adj. *karukum*;
 Adj v2-caus. *kotot*;
 n | Adj ?? *simuirik*.
pas pinis Adj. *dem*.
pas wantaim v-stat. *demanesa*;
 v-stat. *kokanesa*.
pasim — *baimesa* (1);
 v. *baisesa*;
 v. *buadilasa*;
 v. *bueremanasa*;
 v. *pakaktasa*;
 v. *pororanesa*;

v-caus. *demdematesa*;
 v-caus. *demkokatesa*;
 v-caus. *kototatesa*;
 v2. *gaidesa*.
pasim gut v. *baime-kokatesa*;
 v-caus. *dematekokatesa*.
pasim kaikai v. *valinasa*.
pasim long v. *idudesa*.
pasim long mambu v-caus. *kapitesa*.
pasim long namel v. *tedesa*.
pasim tok — *baimesa* (2);
 — *besekokatesa* (3);
 v. *vaitasa*.
pasim wantaim v-caus. *dematesa*.
pasim wantiam v-stat. *demanesa*.
pasin n. *muata*.
paslain Adv. *unau*.
paspas i gat waitpela bilas n. *kig*.
pastaim Adv. *iwe yai*.
pati n. *buararin*.
pawa n. *usibir*.
pekpek n1. *wib*;
 v. *misesa*.
pen n. *weg*.
pen bilong graun n. *sabual*.
penim bodi v. *virimesa*.
pensil n. *pensil*.
pes n1. *usiri*.
pes bilong nek n1. *ubarug*.
pik n. *wat*.
pikinini n. *nada*.
pikinini i kamap long kiau v. *buagewesa*.
pikinini i susu yet n. *meknimav*.
pikinini lusim susu pinis v. *mek nime-sanesa*.
pikinini meri n. *iribuav*.
pikinini nogat papamama — *nada damag*, see:
nada.
pikinini pisin n. *oba*.
pikinini rokrok n. *kamuwag*.
pikinini taro o banana n. *ubuav*.
piksa n. *sisim*.
pilai n. *son*;
 v. *sonasa*.
pilo n. *aluna*.
pinis Adj. *bada*;
 Adj. *waram*;
 n. *boro*.

pinis na nogat v. weyanasa.
pinis olgeta v. yasesa.
pinisim v-caus. weiatesa.
pipia n. lakot;
 n. ulup.
pis n. nawar.
pinis n. muga.
pispis — lelas;
 n1. usayag.
pitpit n. wiya.
plang bilong pait — busuruv (2).
planim v. bowasa;
 v. bumesa.
planti Adj. gamagam;
 Quan. kumukani;
 Quan. maia₁.
planti toktok n1. wag.
planti tumas Adj. navayag;
 Adv / manner. sanam.
plantihan n. kaupua.
plantilek n. wisir.
plaua n. ulakin.
ples n. av.
ples bilong slip n. okok.
ples daun Adj. muili.
ples klia n. koiam.
ples nogut n. rava.
plet n. una.
plet diwai — una buarem, see: una;
 n. una buarem.
poison n. loman;
 v. maiwesa.
poison snek i gat waitpela na blakpela mak n.
 iwu.
polis — umu muado, see: umu₁.
popo n. papaeia.
poret n1. utadi.
poroman n1. -urat.
pos n. buga.
posited because of verb forms; heard?? n. pok.
pot i gat bikipela maus n. kamuala.
pren n. muasiri.
pret Adj1. birin;

 n1. -bom;
 v. birinasa.
pret i stap n. birin;
 v. dedegasa.
pret nogut tru n. ib totot.
pretim v. dedegratasa.
pris n. Godat muadogat uram muado;
 n. uram muado.
provins n. provins.
pul v. wolasa.
pul bilong kanu n. kaul.
pulap Adj. kok;
 n. pelek.
pulap pinis v-stat. pelekanesa.
pulim v. urutatesa;
 v2. sose.
pulim wara o susu n. suksuk.
pulim win long nus Adv. tabuar.
pulimapim v. bowasa;
 v. unuvesa;
 v-caus. pelekatesa.
pulimapim pikinini long bilum v. wasivesa.
pulimpim v. uluvesa.
pundaun n. pok;
 v. gadebugesa;
 v. ipapesa;
 v. puosokanesa;
 v-stat. sururanesa.
pundaun liklik liklik v. lululunanasa.
pundaun na ase wantaim v-stat. putukanasa.
pundaun pinis Adj n. puosok;
 v-stat. bereranesa.
pundaunim v. pokanesa.
purpur n. sadar;
 n. uvunat.
pusi n. kase.
puspus v. viregasa.
putim i go down v. tagadesa.
putim kainkain samtang wantaim v-caus.
 walinatesa.
putim klos v. utuvtatesa.
putim long narapela hap v. gowasa.

R - r

rabis — damag (1);
 Adj. boroboro;
 n. lukun.
rabis i stap v-stat. boroboronanesa.
raifel n. ninara umu.
rait n. muasisi;
 v. muatawasa.
raitim v. sisimasa.
ranewe v. birinasa.
rat n. sabuar.
raun long as — selesa.

raun nating — lilimbur;
 v. gurumasa.
raun wara n. ukub.
raunim — dibesa (1);
 v. gigisesa;
 v2. gabume.
raunim bilong lukautim v. baisesa.
raunim na banisim v2. roraime.
raunim wantaim laplap o lip v. vikiyasa.
raunim wantiam laplap o han v. vaigasesa.
rausim — dibesa (1);

v. **galumesa**;
 v. **gigivakidesa**;
 v. **koreagesa**;
 v. **sisivakidesa**;
 v. **soromasa**;
 v. **suvesa**;
 v. **walumesa**.
rausim man or meri v2. **raitbese**.
rausim na kisim v. **dedesa**.
rausim skin v. **ipuasa**.
redi n. **kolok**.
redi i stap v-stat. **kolokanesa**.
redim v. **kolokatesa**.
ren n. **nat**.
renbo n. **iwamer**.
resis n. **puetev**;
 v. **iriresa**;
 v. **puetevesa**.

retpela Adj. **kedat**;
 Adj. **ron**.
rip n. **manat**.
rokrok n. **kuala**.
rop n. **krau**;
 n. **obuog**;
 n. **siumotoga iga onor**;
 n. **sivar**;
 n. **tuguvam**.
rop bilong bel n1. **utag**.
rop bilong diwai n. **usil**.
rop i gat nil n. **emur**;
 n. **tuguvam**.
rop i stap antap long graun n. **udurub**.
rop ol i pasim long namel n. **muago**.
rot n. **nariv**.
rup n. **saipur**.

S - s

sait bilong n1. **ugasiri**.
sakim v. **soromasa**.
sakim tok — **puarakate** (2).
saksak — **amar** (1).
salat n. **wabum**.
salim v2. **muayagasesa**.
samapim v. **rigimasa**.
sampela *Quan.* **kumu**.
sampela tasol *Quan.* **kuvik₁**.
samting n. **ma**.
san n. **wedem**.
san kamap n. **gimae**.
sanap v. **sinamesa**.
sanap i stap Adv. **barar**.
sanap long pinga bilong lek v. **tikananesa**.
sanapim haus v. **waradesa**.
sanbai long v. **vivaldesa**.
sandaun n. **wedem utuvarav**.
Sande Pron. **Sande**.
sandel n. **utanor**.
sangamaim v. **derwasa**.
sanguma n. **Popa**.
sap n. **wene**.
sap kona n. **wasar**.
sapim v. **maivesa**;
 v. **vesesa**.
sapim baksait bilong nek v. **inapuasa**.
sapos Adv. **igena**;
 Conj. **ono₂**.
Sarare Pron. **Sarare**.
sarip n. **sarep**.
save n. **gegav₂**;
 n. **parar**;
 v2. **parar**.
sel bilong kokonas n. **muwav**.
sel kokonas n. **waewe**.

sel olsem trausel n. **waban**.
sem n. **sina**.
semim v2. **sina warate**.
senis v. **nosesa**.
sik n. **bubulo**;
 n. **kurum**.
sik nogut n. **bubulo**.
sikau n. **sawa**.
sin n. **ubi** (3).
sindaun v. **bugesa**.
singaut n. **gavav**;
 n. **varav**;
 v. **gavesa**;
 v. **vasa**.
singaut strong v. **naumevasasa**.
singautim v2. **vasesa**.
singautim olsem kakaruk?? v-stat. **kokokanesa**.
singsing n. **samag**;
 v. **samagasa**.
sip n. **ivorwag**;
 n. **wag₁**.
sisen n. **usaruv**.
sit n. **ulakin**.
sit bilong paia n. **tawur** (1).
skai — **aba siwar**, see: **aba**;
 n. **siwar**.
skel bilong yu n n1. **todom**.
skelim — **viritasa** (2);
 v. **nauvesa₂**.
skin n. **wama**.
skin bilong frut na kaikai n1. **udia**.
skin hat n. **uwuvav**.
skirap n. **keru**.
skirapim v. **irosesa**;
 v. **rosesa**.
skirapim (kokonas) v. **lelasesa**.

skirapim wantaim tang v. **naped**.
skriapim v. **rautasa**.
skru bilong han n1. **umuakok**.
skru bilong lek n1. **okotuma**.
skruim v. **utasesa**.
slek n. **goror**.
slip v. **baranasa**.
slip olsem daiman v. **ineaviasa**.
slipim v. **inesa**;
v-caus. **inatesa**.
smel n. **wikav**.
smel nogut tru n. **wiriv**.
smelim v. **musasa**.
smok — **lapadesa** (1);
n. **ikav**.
smok bilong graun n. **nauwam**.
smok bilong paia — **uvav ikav**, see: **uvav**.
snek n. **muat**.
sno n. **komam**.
so n. **mavi**.
soim v2. **mawure**.
soim long v. **ovasa**.
soim ol v2. **mawure**.
sol — **ivor** (2);
n. **umuani**;
n1. **weteb**.
sol wara — **ivor** (1).
sol wara i bruk v. **bunanesa**.
solap — **udabur**;
n. **armav**;
v. **subumasa**.
solap pinis v. **tigtiganesa**.
solop v. **bukunasa**.
sori Adj. **umarat**;
n. **gamavi**;
n. **gamavi**.
sospen n. **wamun**.
sot long sampela samting v. **kabunasa**.
sotpela Adj1 Adj. **kabu**;
Adj1 Adj. **koduwa**.
sotpela stik n. **ritu**.
sotpela tru Adj. **ukokoduwa**.
sparen bilong haus n. **warar**.
sparin n. **wirara**.
spatim v. **lemasa**;
v. **sukulesa**.
spet n1. **wabuabuayag**.
spia n. **wiav**.
sta n. **magav**.
stan n. **ubunu**.
stap v. **igesa**.
stap amamas v. **gibaeyasa**;
v. **muayagasa**;
v. **wavilasa**.
stap bikhet v-stat. **katitovanesa**.
stap bikipela v-stat. **kaninasa**.
stap drai v. **koronasa**;
v-stat. **warwaranesa**.

stap gutpela v-stat. **lovanasa**.
stap gutpela tru v. **lovavanesa**.
stap hait v. **viwauldanesa**.
stap hat v-stat. **wukwukanesa**.
stap hatpela v. **isavasa**.
stap hevi v-stat. **ubinasa**.
stap i no inap karim pikinini v-stat. **simurikanesa**.
stap inap v-stat. **katunanesa**.
stap klia v-stat. **koiamasa**.
stap klin v. **waiagasa**.
stap klostu v. **motonasa**.
stap long pes bilong ol n. **ukuapa**.
stap longlong v. **ubunasa**.
stap longpela v-stat. **yananasa**.
stap mau v. **ununasa**.
stap nating v. **gurumasa**.
stap nogat samting v-stat. **weicanesa**.
stap o sanap nating v. **ipuatasa**.
stap pas v-stat. **kokanesa**.
stap sik v-stat. **kurumasa**.
stap sot win v. **elev sovesa**;
v. **sauvasa**.
stap stret v-stat. **dogonasa**;
v-stat. **kelemanesa**.
stap strong v. **wagerasa**;
v. **wakanesa**.
stap taim san i kamap v. **waiamasa**.
stap tudak v-stat. **generanesa**.
stap tupela v-stat. **inerineragesa**.
stap wanpela tasol v-stat. **duwananesa**.
stap wokboi nating v. **waulasa**.
stat n. **ubuwanam**.
statim gen v. **avi utatesa**.
steten n. **tasin**.
stia — **rorowak** (2);
v. **mualemual**.
stik n. **tutum**.
stik bilong digim graun n. **iba**.
stik bilong sutim graun n. **kidaka**.
stik bilong tanim saksak — **rorowak** (1);
n. **warapi**.
stik bilong yam n. **sian**.
stik long brukim grun n. **silasel**.
stil n. **idum**.
stilim v. **idumasa**.
sting v. **vayakasa**;
v. **wirivasa**.
ston n. **pat**.
stori n. **tete**;
v. **teteasa**.
stret Adj1 Adj. **dogo**₁;
n. **kolokol**.
stretim — **dibesa** (2);
v-caus. **dogotesa**.
string n. **solom**;
n. **vak**.
strong Adj. **wager**;
Adj1. **puari**;

n1. upuaki;
v. gatatesa.
strongim — *gugumesa* (1).
strongpela gras n. pupun.
strongpela lip — *muamuadi* (1).
stua — *wana dawa* (2).
suga n. ai₂.
sup n. vava.
supsup n. kekut.
supsup ?? n. migilo.
supsup bilong banara n. sirava.
supsup long kisim pis na pisin n. ebe.
surik v. binanasa.
susa bilong em n1. urubuav.
susap n. gigiber.
susu bilong mama n. mek.
sut long v. uvisesa.
sut tok n. kiriker.

sutim — *uwasa* (1);
v. uwasa.
sutim graun v. burukasa;
v. burukasa.
sutim lek na pundaun n. makakut.
sutim na kamautim v. munupesa.
sutim or suvim?? — menese (1).
sutim tok n. suk.
sutim wantaim spia v. posonanesa.
suvim — *puarakate* (1);
v. lakaidesa;
v. soromasa;
v. surudesa;
v2. surumesa.
suvim i go bek v. gebenagesa.
swit Adj. wavil (2).
switpela Adj. ol.

T - t

taim n. anuv.
taim bilong ren n. Galu nanum;
n. mugup.
taim bilong san n. Masip nanum.
taim san i kamap n. waiam.
tait n. naum.
taitim v. nauvesa₁.
talanga n. muitar.
tambu Adj. unaitat;
Adj1 Adj. nait;
n1. wewer.
tambu man n1. obor.
tambu meri n1. wemuar.
tambuim v. ibuasesa;
v. naitasa.
tan pinis v. nabesa.
tang n1. upi;
n1. upi.
tangit lip n. kalagid wiv.
tanim v. wiladesa;
v-stat. pirikanesa.
tanim i go i kam — wampirikipirikanesa, see:
wampirikatesa.
tanim long hapsait v. wampirikatesa.
tanim na brukim v. lubesa₂.
tanim rop v. ipesa.
tanim rop long leg v. kapesa.
tanim tanim — pirikipirikanesa, see: pirikanesa;
v. waliwalinate, see: waliwalinatesa.
tanim tanim pinis — waliwalinane, see:
waliwalinanesa.
tapiok n. buae;
n. sile.
taragau n. mabigom.
taragau bilong nait n. mumam.
taro n. mam.

taro kongkong n. kodem.
tasol Conj. onoraka.
taur n. ubuev.
tel n1. udira.
tel bilong pisin n. ulala.
Tempel n. God Dawa.
tenkyu — tenkyu.
tep bilong skelim samting n. tep.
tewel n. mariab;
n. rukuv;
n. wikin.
tiang ? n. towag.
tingim v. utatesa.
tingting planti v2-caus. duwatate.
tisa n. muatagat.
tit n1. unana.
tit dok n. rarin.
tok n. saki;
v. nanesa.
tok bilas n. kiriker;
v. egyptatesa.
tok bilas long v. bentatesa.
tok bilas long God v. vevelusesa.
tok daunbilo v. waiawaiasa.
tok hambag v2. veveltate.
tok nogut v. movasa;
v. wauldesa.
tok stong long em i mas go vt. abuadesa.
tokim v. anesa;
v. sakiassa.
toknogutim?? v. viok usesa.
toktok v. sakiassa.
toktok long v2. udesa.
tomihauk n. buiridi.
tors n. nawur;
n. ninara nawur.

traï long kamap long mak — **dibesa** (2).
traï long kaunim v. **iwiesa**.
traï long lukim v. **ilaiasa**.
traim v. **laimesa**.
trango — **damag** (1).
trausel bilong wara n. **kimabe**.
trauses — **suruv** (1).
traut v. **nasesa**.
tripela *Quan.* **arop**;
Quan. **tri**.
tromoi v. **minasa**;
v. **taminasa**.
tromoi nabaut v. **rimuaiasa**.
tromoi wara liklik liklik v. **warupeminasa**.
truasel bilong solwara n. **pon**.
tubel — **ininerasa** (2).

tudak *Adj.* **kerek**;
n. **gener**.
tulait *n.* **inav**.
tulip *n.* **wari**.
tultul *n.* **seseru**.
tumbuna *n.* **kamua**;
nI. **utete**;
nI. **uwaiya**;
nI n. **maib**.
tumbuna mama *nI.* **udamu**.
tumbuna man *nI n.* **wadat**.
tumbuna tumbuna *nI.* **ubisibis**.
tumora *Adv.* **migara**.
tupela — **ininerasa** (1);
Quan. **iner**.
twelf *Quan.* **tuelp**.

U - u

umben *n.* **sikula**.

unkel *nI.* **wemere**.

V - v

visita *n.* **karakar**;

n. **kubar**.

W - w

waia bet *n.* **pig**.
wailis *n.* **seseru**.
waitpela — **waia** (2);
Adj. **usua**;
Adj. **waiya**;
AdjI. **suwa**.
waitpela gras *Adj.* **vere**.
wan lain *n.* **mugum**.
wan nem *nI.* **yavana**.
wan taim *n.* **sarar**.
wanblut *nI.* **okon**.
wanem *QW.* **maia**₂ (1).
wanem samting *IndPron.* **maia**₂ (2).
wanem taim? *QW.* **tipinadi**.
wankain *n.* **nemate**₂;
n. **sarar**.
wanlain *nI.* **ururum**.
wanpela *IndPron.* **uda**₂;
Quan. **duwa**.
wanpela binatang i save kaikai kokonas *n.*
gem.
wanpela buka *n.* **nalok**.
wanpela diwai *n.* **buonav**;
n. **ruburubu**;
n. **tagre**.
wanpela diwai tumbuna i planim *n.* **vau**.
wanpela hap yam *n.* **isiv**.

wanpela iwaia bilong wokim plang bilong pait
— **busuruv** (1).
wanpela kisim ples bilong narapela *n.* **wasav**.
wanpela kumul *n.* **raguvav**.
wanpela musom kumu *n.* **giga**.
wanpela o narapela *Conj.* **i e**.
wanpela pikpela bin *n.* **bale**.
wanpela pisin *n.* **gurikgurik**;
n. **kebal**;
n. **tanaka**;
n. **yayak**.
wanpela taim gen *Adv.* **wanamuda**.
wanpela ten tu *Quan.* **tuelp**.
wanpela ten wan *Quan.* **elevenpela**.
wanpela wanpela — **duwaduwa**, *see:* **duwa**.
wantaim — **veder** (2);
Adv. **bu**.
wantaim planti yia *n.* **kamatkamat**, *see:* **kam**.
wanwan — **duwaduwa**, *see:* **duwa**.
wara *n.* **yag**.
wara bilong kokonas — **ata yag**, *see:* **ata**.
wara daunbilo *n.* **wanam**₁.
wasim — **besesa** (1).
wasim samting v. **yaivasa**.
wasket *nI.* **udano**.
wasman *n.* **inib**.
wasman bilong sipsip *n.* **inib**.
waswas v. **buaderakanesa**;

	v. isesa ;
	v2. uvisesa .
<i>we</i>	<i>QW. ige</i> .
<i>weitim</i>	v2. getesa .
<i>wesan</i>	— lol (1).
<i>wil</i>	<i>Adj. katok</i> .
<i>wil banana</i>	<i>n. go</i> .
<i>wil buai</i>	<i>n. katana</i> ;
	<i>n. labua</i> .
<i>wil galip</i>	<i>n. girina</i> .
<i>wil kokonas</i>	<i>n. kom</i> ;
	<i>n. tibaga</i> .
<i>wil mami</i>	<i>n. kaiyakaiyav</i> .
<i>wilpaul</i>	<i>n. maiau</i> .
<i>wilwilim</i>	v. ulubesa .
<i>win</i>	<i>n. vovol</i> .
<i>winim</i>	v. raraidesa ;
	v. wugasesa .
<i>winim na klinim</i>	v. pupunatesa .

<i>wisil</i>	v. wokokesa .
<i>wok</i>	<i>n. malip</i> .
<i>wok strong</i>	<i>n. kusav</i> ;
	<i>n. wakan</i> .
<i>wokabaut</i>	v. waleasa .
<i>wokabaut kranki</i>	<i>Adv. dagidagi, see: dagi</i> ;
	v. dagi .
<i>wokabaut long hanlek</i>	<i>Adv. dabuedabue, see:</i>
	dabuesa ;
	v. dabuesa .
<i>wokabaut na bros i go pas</i>	v. valak .
<i>wokboi</i>	<i>n. ulavin</i> .
<i>wokboi nating</i>	<i>n. waul</i> .
<i>wokim</i>	v. malipasa .
<i>wokim bet</i>	v. guvesa .
<i>wokim bilum</i>	v. naevesa ₁ .
<i>wokim olsem graun malolo</i>	v.
	besedemmatesa .
<i>wokim sanguma</i>	<i>Adj. umanarav</i> .

Y - y

<i>yam</i>	<i>n. wana</i> .
<i>yangpela</i>	<i>Adj. lap</i> ;
	<i>Adj. wabodo</i> ;
	<i>n. toromo</i> (2).
<i>yanpela meri</i>	<i>n. muamuabuav</i> .
<i>yau</i>	<i>n1. uduwat</i> .
<i>yelopela</i>	<i>Adj. giligelum</i> .
<i>yesa</i>	<i>Adv. ole</i> .
<i>yia</i>	<i>n. barat</i> ;
	<i>n. kam</i> .
<i>yu</i>	<i>Pron. no</i> ₂ .
<i>yu inap lukim</i>	<i>v-stat. ovananesa</i> .
<i>yu yet</i>	<i>Pron. mano</i> ;
	<i>RecipPron. nimu</i> ;
	<i>ReflPron. nonor</i> ₁ .
<i>yupela</i>	<i>Pron. nae</i> .
<i>yupela yet</i>	<i>Pron. manae</i> ;
	<i>ReflPron. ninor</i> ₁ .

Total number of entries: 1225